



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ / ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE / NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

Μάϊος – May
1968

ΤΟΜΟΣ XIII ΑΡΙΘ. 3 VOLUME XIII No 3



ΑΘΗΝΑΙ ΑΘENS



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ / ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE / NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

Μάιος – May

1968

ΤΟΜΟΣ XIII ΑΡΙΘ. 5—VOLUME XIII No 5



ΑΘΗΝΑΙ—ATHENS



ROYAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE
ΒΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

Μάιος - May

1968

ΤΟΜΟΣ ΧΙΗ ΑΡΙΘ. 2-70 ΤΟΜΟΣ ΧΙΗ Νο 2



ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Είς όσους πίνακας δέν αναγράφεται πηγή, τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος.

2. Εἰς τὸ *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον* χρησιμοποιοῦνται τὰ κατωτέρω σημεῖα:

- = Περίπτωσης ἀδύνατος, ἐκ τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων
- ... = Οὐδὲν δεδομένον εἶναι διαθέσιμον
- = Στοιχεῖα ἀσήμαντα

Χιλιάδες καὶ ἑκατομμύρια χωρίζονται διὰ στιγμῆς (.).
Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα(,).

GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the *Monthly Statistical Bulletin*:

- = Not applicable
- ... = Not available
- = Magnitude nil or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are separated by a period (.).
Decimal figures are always preceded by a comma (,).

GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the Statistical Abstract:

.. = Not applicable

.. = Not available

.. = Magnitude nil or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are separated by a period (.),
hundred figures are always preceded by a comma (,).

ΓΕΝΙΚΑ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά, τα στοιχεία έχουν συλλεχθεί από το Εθνικό Στατιστικό Γραφείο της Ελλάδας.

2. Οι ακόλουθα σύμβολα έχουν χρησιμοποιηθεί στο Στατιστικό Αβστράκτ:

.. = Δεν εφαρμόζεται

.. = Δεν είναι διαθέσιμο

.. = Μέγεθος μηδέν ή μικρότερο από το μισό του τελευταίου ψηφίου που φαίνεται

Χίλια και εκατομμύρια διαχωρίζονται με κόμμα (.),
τα εκατομμύρια διαχωρίζονται με κόμμα (,).



ΠΙΝΑΞΕΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ - TABLE OF CONTENTS

	Σελίς Page		Tables
Πίνακες			
I. ΚΑΙΜΑ		I. CLIMATE	
1. Κλιματολογικά στοιχεία	1	1. Climate data	
2. Ραδιενέργεια	1	2. Radioactivity	
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ		II. POPULATION - EMIGRATION	
3. Πραγματικός πληθυσμός	2	3. De facto population	
4. Κατανομή του πληθυσμού τής 30ής 'Ιουνίου 1966, κατὰ φύλον και ηλικίαν	2	4. Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1966	
5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού	3	5. Vital statistics of the population	
6. Θάνατοι κατὰ αίτιαν	5	6. Deaths by cause	
7. Μετανάστευσις 'Ελλήνων υπηκόων έξ 'Ελλάδος	6	7. Emigration of Greek citizens	
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT	
8. Δείκται άπασχολήσεως μισθωτών (έργατών και ύπαλλήλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα, με 10 και άνω άπασχολουμένους	9	8. Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over	
9. Μέσοι όροι άποδοχών μισθωτών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους	10	9. Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over	
10. Μέσοι όροι ώριαίας άμοιβής έργατών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ώς και δείκται μεταβολών τούτων	11	10. Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices	
11. Μέσοι έβδομαδιαίοι όροι πληρωθεισών ώρών εργασίας έργατών (άμφοτέρων τών φύλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ώς και δείκται μεταβολών τούτων	12	11. Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices	
12. Κίνησις μισθωτών δια τών Γραφείων Εύρέσεως 'Εργασίας, κατὰ φύλον και ηλικίαν	13	12. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution	
13. Κίνησις μισθωτών δια τών Γραφείων Εύρέσεως 'Εργασίας, καθ' ομάδας επαγγελματιών	14	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups	
14. 'Επιδοτηθέντες άνεργοι	15	14. Unemployed granted unemployment benefit	
15. 'Ελληνες ναυτικοί άπασχολούμενοι επί πλοίων υπό έλληνικήν σημαίαν και άνεργοι 'Ελληνες ναυτικοί εις λιμένας έσωτερικού, κατ' ειδικότητα	16	15. Greek seamen employed on ships under Greek flag and Greek seamen reported as unemployed at home ports, by speciality	
IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ		IV. SOCIAL WELFARE AND SECURITY	
16. Νοσηλευτική κίνησις κατ' ειδικότητα Θεραπευτηρίων ...	17	16. Movement of hospitals, by speciality	
17. Νοσηλευτική κίνησις τών Θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικών διαμέρισμα και νομόν	18	17. Movement of hospitals, by geographic region and department	
18. 'Εξεληθόντες άσθενείς, κατὰ κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου διαμονής των	20	18. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence	
19. 'Εξεληθόντες άσθενείς, κατὰ φορέα και ημέρας πληρωμής, ώς και μέσον όρον ημερών νοσηλείας	22	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment	
20. Παροχαί εις είδος και χρήμα (πλήν συντάξεων) υπό τού 'Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων	23	20. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)	
21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	24	21. Cases of infectious diseases	
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING	
22. Χορηγηθέντα δάνεια υπό τής 'Αγροτικής Τραπέζης τής 'Ελλάδος	26	22. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece	
23. Έκτάσεις έτησίων καλλιιεργειών και μονίμων φυτειών	26	23. Areas under annual crops and permanent plantations	
24. Έκτάσεις καλλιιεργειών κατὰ γεωγραφικών διαμέρισμα και χρήση, 1965	27	24. Crop area by geographic region and use, 1965	
25. Καλλιιεργουμένη έκτασις και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	28	25. Cultivated area and production of agricultural crops	

Πίνακες

26. Δένδρα εις κανονικούς δεινδρώνχς και διάσπαρτα, ώς και παραγωγή αυτών	29
27. Αριθμός ζώων	30
28. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	30
29. Παραγωγή δασικών προϊόντων	30
30. Ποσότης άλιευμάτων, κατά κυριώτερη είδη	31

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ

31. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετά ήλεκτρισμού-φωταερίου και άρυχείων	32
32. Χορηγηθεΐσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και έργα-στηρίων, ώς και ίσχύς τών κινήτρων αυτών εις άτμο-ίππους, κατά κλάδους	34
33. Παραγωγή και διάθεσις ήλεκτρικής ένεργείας	35
34. Πωλήσεις ήλεκτρικής ένεργείας (πρός τελικούς καταναλωτάς)	35
35. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Αθηνών και Πειραιώς	36

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ

36. Περαιτωθέντα δημόσια τεχνικά έργα	37
37. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως	38
38. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών	40

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

39. Δείκται μέσης αξίαις και όγκου εισαγωγών και έξαγωγών. Όροι έμπορίου	42
40. Δείκται έξωτερικού έμπορίου μετά τών χωρών τής ΕΟΚ, του Ήνωμένου Βασιλείου και τών Ήνωμένων Πολιτειών	43
41. Αξία εισαγωγών και έξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού	44
42. Αξία και ποσότης εισαγωγών και έξαγωγών, κατά την αναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξιλόγησιν του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ)	45

IX. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

43. Δείκτης αξίαις λιανικών πωλήσεων	46
--------------------------------------	----

X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

44. Μεταφορικά έργον τών σιδηροδρόμων	47
45. Αριθμός αυτοκινήτων όχημάτων έν κυκλοφορία	48
46. Τεθέντα εις κυκλοφορίαν όχηματα	49
47. Αστικά μεταφοραί έπιβατών εις την Περιφέρειαν Πρωτεύουσής	50
48. Μεταφοραί έπιβατών δια τών αστικών λεωφορείων	51
49. Μεταφοραί έπιβατών δια τών υπεραστικών λεωφορείων	51
50. Αριθμός και φύσις όδικών-τροχαίων άτυχημάτων	52
51. Παθόντα πρόσωπα εξ όδικών-τροχαίων άτυχημάτων	52
52. Δύναμις έλληνικού έμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω	53
53. Αργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω	53
54. Αργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτιαν άργίας, την 31ην Μαρτίου 1968	53
55. Κίνησις έμπορικών πλοίων εις έλληνικούς λιμένας	54
56. Κίνησις έμπορευμάτων και έπιβατών εις έλληνικούς λιμένας	55
57. Πολιτική άεροπορία: Κίνησις τών άερολιμένων τής Έλλάδος	56
58. Κίνησις τής «Όλυμπιακής Άεροπορίας»	56

XI. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

59. Τηλεπικοινωνία: Τηλεφωνικά συνδέσεις	57
60. Τηλεπικοινωνία: Τηλεφωνικά διαλέξεις και τηλεγραφήματα	57

Tables

26. Trees, scattered and in compact plantations and production thereof	29
27. Livestock population	30
28. Livestock products	30
29. Forestry products	30
30. Quantity of fish, by principal species	31

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

31. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production	32
32. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches	34
33. Production and distribution of electric energy	35
34. Sales of electric energy (to ultimate consumers)	35
35. Production and consumption of manufactured gas in Athens and Piraeus	36

VII. CONSTRUCTION AND PUBLIC WORKS

36. Public works completed	37
37. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	38
38. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions	40

VIII. EXTERNAL TRADE

39. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	42
40. Indices of external trade with the EEC countries, the United Kingdom and the United States	43
41. Value of imports and exports, by country of origin and destination	44
42. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)	45

IX. INTERNAL TRADE

43. Index of retail sales value	46
---------------------------------	----

X. TRANSPORTATION

44. Railway transports	47
45. Motor vehicles in circulation	48
46. Motor vehicles put into circulation for the first time	49
47. Urban passenger transport in Greater Athens	50
48. Passenger transports by urban buses	51
49. Passenger transports by interurban buses	51
50. Number and nature of road-traffic accidents	52
51. Persons injured from road-traffic accidents	52
52. Greek merchant vessels of 100 GRT and over	53
53. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	53
54. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, by cause of lay up, on March 31st, 1968	53
55. Commercial shipping traffic in Greek ports	54
56. Goods and passenger movement in Greek ports	55
57. Civil aviation: Greek airport traffic	56
58. Movement of Olympic Airways, S.A.	56

XI. COMMUNICATION

59. Telecommunications: Telephone connections	57
60. Telecommunications: Number of telegrams and telephone calls	57

XII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

XII. TOURISM

61. Ταξιδιωτική κίνησης τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου	58	61. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport	58
62. Τουριστική κίνησης: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηρετικότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου	59	62. Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers	59
63. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν	60	63. Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof	60

XIII. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

XIII. PUBLIC FINANCE

64. Κρατικά ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν	64	64. State revenue, by main sources	64
65. Κρατικά ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν	62	65. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extra-budgetary special accounts and fixed advances	62
66. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ	63	66. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	63

XIV. ΤΙΜΑΙ

XIV. PRICES

67. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν χονδρικῆς ἐνίων τελικῶν προϊόντων	65	67. Monthly private wholesale price indices of selected commodities	65
68. Δείκται τιμῶν χονδρικῆς	66	68. Wholesale price indices	66
69. Δείκτης τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ	68	69. Consumer price index	68
70. Μέσκι μηνιαῖα τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὰς ἀστικὰς περιοχὰς τῆς Χώρας	69	70. Monthly average retail prices of selected commodities in the urban areas of the Country	69

XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

XV. MONEY AND BANKING

71. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ ...	70	71. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments	70
72. Προσφορά χρήματος	71	72. Money supply	71
73. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	72	73. Assets and liabilities of the Bank of Greece	72
74. Καταθέσεις δημοσίων ὀργανισμῶν, δημοσίων ἐπιχειρήσεων, ἰδιωτῶν καὶ ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς ἐλληνικὰς τραπεζὰς καὶ εἰδικοὺς πιστωτικοὺς ὀργανισμοὺς	73	74. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions	73
75. Ἐνοποιημένη λογιστικὴ κατάσταση ἐμπορικῶν τραπεζῶν	74	75. Consolidated balance sheet of the commercial banks	74
76. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις κατὰ πηγὰς κεφαλαίων	75	76. Total bank credit by source of funds	75
77. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους	75	77. Total bank credit by sectors and branches	75
78. Χρηματοδότησις γεωργίας καὶ ἀλιείας	76	78. Credit to agriculture and fishing	76
79. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως καὶ μεταλλείων	76	79. Credit to manufacturing and mining	76
70. Χρηματοδότησις ἐμπορίου	77	80. Credit to trade	77
81. Χρηματοδότησις ἑτέρων κλάδων	77	81. Credit to other branches	77
82. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῇ χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν	78	82. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange	78
83. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις	78	83. Foreign exchange rates in Athens	78



I. ΚΑΙΜΑ – CLIMATE

1. Κλιματολογικά στοιχεία – Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρος C° – Air temperature C°						Σχετική υγρασία Relative humidity	Ύετος – Precipitation				Stations	
	Μέση Mean	Απολύτως μεγίστη Absolute maximum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum			Ολικόν ύψος εις χστ. Total amount (mm)		Αριθμός ημερών Number of days					
				Δεκέμβριος – December									
	1967	1966	1967	1966	1967	1966		1967	1966	1967	1966		
1. Αθήναι (Αστεροσκοπείον) (Νέα Φιλαδέλφεια) (Αερολιμήν Έλληνικού)	12,0 11,0 13,3	11,6 10,8 12,9	20,6 20,2 21,7	20,2 20,4 21,7	-2,7 -2,5 -1,4	3,4 2,2 4,5	69 76 71	70 73 72	61,5 51,4 54,3	92,6 88,6 76,7	16 16 16	13 13 13	1. Athens (Observatory) (N.Philadelphia) (Hellenicon Airport)
2. Αγρίνιον	10,5	9,5	21,0	20,2	-5,0	-0,8	75	79	151,8	160,9	23	20	2. Agrinion
3. Αλεξανδρούπολις	7,9	7,7	17,2	19,0	-7,6	-3,6	75	79	70,8	121,7	16	18	3. Alexandroupolis
4. Αργαστόλιον	13,4	12,4	21,8	20,8	1,0	2,0	71	72	242,5	263,4	16	19	4. Argostolion
5. Άρτα	10,3	11,4	21,2	19,6	-5,2	0,6	75	75	268,9	—	22	15	5. Arta
6. Ήρακλειον	14,3	13,9	23,2	23,5	3,0	4,8	69	67	103,1	79,0	17	23	6. Iraklion
7. Θεσσαλονίκη (Σέδες)	7,3	7,4	19,0	20,0	-7,0	-3,4	73	75	11,8	57,7	12	10	7. Salonika (Sedes)
8. Θήρα	13,0	12,7	20,6	20,4	1,0	5,0	79	79	27,5	149,0	10	13	8. Thira
9. Ιωάννινα	6,3	6,1	18,8	17,2	-9,2	-5,4	86	80	243,3	265,0	23	18	9. Yanina
10. Καβάλα	4,7	6,7	18,0	17,0	-14,0	-4,2	81	78	82,3	83,1	15	12	10. Kavala
11. Καλαμάτα	12,9	12,4	24,0	23,2	0,4	0,6	73	72	178,2	177,0	25	21	11. Kalamata
12. Κέρκυρα	11,4	10,6	21,4	18,0	-2,0	-1,4	73	78	308,1	254,9	23	24	12. Corfu
13. Κόρινθος	11,9	11,7	21,8	21,0	0,2	2,4	72	73	74,6	65,7	11	10	13. Korinthos
14. Κοζάνη	3,7	3,7	17,1	14,0	-13,0	-6,2	79	75	95,0	—	16	11	14. Kozani
15. Κύθηρα	13,5	13,0	21,0	18,8	1,2	5,4	72	73	118,5	206,2	20	22	15. Kythira
16. Κύμη	11,3	11,1	21,4	20,8	-2,0	2,4	71	68	100,7	148,0	17	14	16. Kythira
17. Λάρισα	7,2	7,2	21,0	18,5	-10,4	-4,0	83	83	38,2	71,0	15	13	17. Larisa
18. Λήμνος	11,5	11,5	19,0	20,0	-1,4	2,8	77	77	74,7	176,8	16	21	18. Limnos
19. Μεθώνη	14,0	13,1	21,4	21,2	0,4	3,4	71	69	142,2	182,9	18	24	19. Methoni
20. Μήλος	12,8	12,8	19,2	20,4	0,0	6,8	73	68	93,3	109,0	13	16	20. Milos
21. Μυτιλήνη	12,2	12,0	20,0	21,5	-1,4	1,9	73	69	126,1	310,8	14	18	21. Mytilini
22. Νάξος	14,0	13,8	21,0	22,0	2,0	4,7	75	72	—	96,3	18	18	22. Naxos
23. Ορεστιάς	—	5,9	—	18,0	—	-3,0	—	79	—	125,4	—	16	23. Orestias
24. Πάτραι	12,9	10,8	24,0	21,0	-1,4	-0,2	69	74	203,4	203,5	19	19	24. Patras
25. Ρόδος (Μαριτσά)	13,6	12,9	21,8	22,8	1,2	1,2	74	75	166,1	241,2	20	19	25. Rhodes (Maritsa)
26. Σάμος	13,2	13,0	20,7	—	-0,6	3,8	73	71	176,6	316,9	23	22	26. Samos
27. Σκύρος	12,3	12,2	21,0	21,0	0,0	2,3	77	78	79,8	105,0	10	17	27. Skyros
28. Τρίπολις	7,0	6,9	16,4	16,0	-10,0	-4,8	81	78	201,6	106,7	25	22	28. Tripolis
29. Φλώρινα	3,0	2,5	16,4	15,8	-16,4	-12,2	87	84	161,2	237,9	17	15	29. Florina
30. Χαλκίς	11,4	12,0	23,0	20,6	0,0	3,0	81	79	—	—	13	10	30. Chalkis
31. Χανιά	14,1	13,2	27,0	22,2	3,6	7,2	71	74	236,9	98,2	12	21	31. Canea

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία

Source: National Meteorological Service

2. Ραδιενέργεια – Radioactivity

Έτος και μήν Year and month	Ραδιενέργεια αέρος* ανά μC/m ³ Air-borne radioactivity* in μC/m ³			Ραδιενέργεια ποτίμου ύδατος ανά μC/L Radioactivity in potable water in μC/L	Ραδιενεργός επίπτωσης* ανά mc/km ² Radioactive fall-out* per mc/km ²
	Τιμαι – Values				
	Μέση – Average	Μεγίστη – Maximum	Ελάχιστη – Minimum		
1964	1,06	3,00	0,01	5,33	16,79
1965	0,29	2,76	0,00	3,15	3,58
1966	0,23	1,41	0,00	1,73	2,33
1967 I	0,23	0,80	0,05	4,01	2,00
II	0,32	1,46	0,01	2,60	0,90
III	0,21	0,41	0,06	1,80	0,97
1968 I	...	...	...	2,00	...
II	0,47	1,87	0,00	3,50	...
III	0,37	1,03	0,00	...	...

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ένερργειας

Source: Greek Atomic Energy Commission

* Αι τιμαι των ως άνω εκφράζουν μόνον την τεχνικήν, τούτέστιν την εκ των πυρηνικών εκρήξεων ραδιενέργειαν και όχι την φυσικήν τριαύτην.

* The above values express only radioactivity from nuclear explosion.

II. ΠΑΘΟΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ – POPULATION - EMIGRATION

3. Πραγματικός πληθυσμός – De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός – Population			Αύξησης πληθυσμού Population increase	
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφαι – Censuses					
1951 (7.4.51) ..	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ..	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) – Mid-year estimates					
1951	7.646.402	3.727.785	3.918.617		
1952	7.733.250	3.772.085	3.961.165	86.848	1,14
1953	7.817.095	3.815.473	4.001.622	83.845	1,08
1954	7.893.412	3.853.804	4.039.608	76.317	0,98
1955	7.965.538	3.888.541	4.076.997	72.126	0,91
1956	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74

4. Κατανομή του πληθυσμού τής 30ής Ιουνίου 1966, κατά φύλον και ηλικίαν Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1966

Όμαδες ηλικιών	Πληθυσμός – Population						Άρρενες επί 100 Θηλέων Males per 100 females	Age groups
	Απόλυτοι αριθμοί – Absolute numbers			Αναλογία % – Percentage				
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females		
Σύνολον	8.613.651	4.189.303	4.424.348	100,0	100,0	100,0	94,7	Total
0 - 4 ετών	736.931	379.915	357.016	8,6	9,1	8,0	106,4	0 - 4 years
5 - 9 »	735.385	377.456	357.929	8,5	9,0	8,1	105,5	5 - 9 »
10 - 14 »	715.869	368.078	347.791	8,3	8,8	7,9	105,8	10 - 14 »
15 - 19 »	717.957	366.553	351.404	8,3	8,7	7,9	104,3	15 - 19 »
20 - 24 »	616.051	310.371	305.680	7,2	7,4	6,9	101,5	20 - 24 »
25 - 29 »	649.760	311.203	338.557	7,5	7,4	7,7	91,9	25 - 29 »
30 - 34 »	674.669	313.439	361.230	7,8	7,5	8,1	86,8	30 - 34 »
35 - 39 »	673.678	318.659	355.019	7,8	7,6	8,0	89,8	35 - 39 »
40 - 44 »	526.689	249.219	277.470	6,1	5,9	6,3	89,8	40 - 44 »
45 - 49 »	440.083	207.556	232.527	5,1	5,0	5,2	89,3	45 - 49 »
50 - 54 »	496.741	237.451	259.290	5,8	5,7	5,9	91,6	50 - 54 »
55 - 59 »	445.527	216.988	228.539	5,2	5,2	5,2	94,9	55 - 59 »
60 - 64 »	390.126	187.226	202.900	4,5	4,5	4,6	92,3	60 - 64 »
65 - 69 »	298.262	135.253	163.009	3,5	3,3	3,7	83,0	65 - 69 »
70 - 74 »	207.600	89.206	118.394	2,4	2,1	2,7	75,3	70 - 74 »
75 - 79 »	152.252	64.033	88.219	1,8	1,5	2,0	72,6	75 - 79 »
80 - 84 »	91.954	39.604	52.350	1,1	0,9	1,2	75,7	80 - 84 »
85 ετών και άνω	44.117	17.093	27.024	0,5	0,4	0,6	63,3	85 years and over

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού¹ - Vital statistics of the population¹

	Δεκέμβριος December		Ίαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Σύνολον έτους Year's total		
	1967	1966	1967	1966	1966	1965	
	<i>Σύνολον 'Ελλάδος</i>						
Γάμοι	7.838	6.472	75.310	75.952	75.952	78.345	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	13.412	12.464	161.551	155.678	155.678	151.083	Live births
"Αρρενες	6.872	6.492	83.514	80.564	80.564	78.189	Males
Θήλεις	6.540	5.972	78.037	75.114	75.114	72.894	Females
Θάνατοι ²	8.068	7.297	72.502	67.787	67.787	66.945	Deaths ²
"Αρρενες	4.150	3.719	37.133	34.972	34.972	34.252	Males
Θήλεις	3.918	3.578	35.369	32.815	32.815	32.693	Females
Έξ ων θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	559	463	5.611	5.247	5.247	5.176	Thereof: deaths under one year
"Αρρενες	290	232	3.083	2.916	2.916	2.817	Males
Θήλεις	269	231	2.528	2.331	2.331	2.359	Females
Ύπεροχή γεννήσεων	5.344	5.167	89.049	87.891	87.891	84.138	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	214	205	2.431	2.482	2.482	2.383	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων ³	147	124	1.620	1.608	1.608	1.642	Illegitimate births ³
<i>Γεωγραφικά διαμερίσματα</i>							<i>Geographic regions</i>
<i>Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>							<i>Greater Athens</i>
Γάμοι	1.968	1.623	23.875	23.115	23.115	22.703	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.733	3.560	47.868	45.073	45.073	41.220	Live births
Θάνατοι	1.919	1.661	18.952	17.439	17.439	16.907	Deaths
<i>Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εββοία</i>							<i>Rest of Central Greece-Euboea</i>
Γάμοι	878	881	7.859	7.706	7.706	7.897	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.240	1.334	14.582	14.271	14.271	14.627	Live births
Θάνατοι	974	918	7.728	7.137	7.137	7.209	Deaths
<i>Πελοπόννησος</i>							<i>Peloponnesos</i>
Γάμοι	540	434	6.949	6.824	6.824	7.070	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.271	1.182	16.358	16.241	16.241	16.621	Live births
Θάνατοι	974	963	9.355	8.814	8.814	8.539	Deaths
<i>Ίόνιοι Νήσοι</i>							<i>Ionian Islands</i>
Γάμοι	174	86	1.468	1.419	1.419	1.668	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	310	170	3.237	3.119	3.119	3.090	Live births
Θάνατοι	276	186	2.191	2.041	2.041	2.088	Deaths
<i>"Ηπειρος</i>							<i>Epirus</i>
Γάμοι	246	223	2.654	2.825	2.825	3.313	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	546	590	6.119	5.885	5.885	5.941	Live births
Θάνατοι	247	298	2.426	2.307	2.307	2.327	Deaths
<i>Θεσσαλία</i>							<i>Thessaly</i>
Γάμοι	734	598	6.438	6.493	6.493	6.608	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.064	899	13.020	12.654	12.654	12.277	Live births
Θάνατοι	647	468	5.137	4.810	4.810	4.861	Deaths
<i>Μακεδονία</i>							<i>Macedonia</i>
Γάμοι	2.316	1.802	15.895	17.116	17.116	18.416	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.519	3.087	37.781	36.702	36.702	35.606	Live births
Θάνατοι	1.816	1.616	15.139	14.250	14.250	14.145	Deaths

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού¹ (συνέχεια) - Vital statistics of the population¹ (continued)

	Δεκέμβριος December		Ίαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Σύνολον έτους Year's total		
	1967	1966	1967	1966	1966	1965	
	Θράκη						
Γάμοι	293	307	2.749	3.114	3.114	3.480	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	531	502	7.459	6.807	6.807	7.215	Live births
Θάνατοι	336	269	2.995	2.963	2.963	2.880	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	320	249	3.459	3.406	3.406	3.404	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	524	478	6.393	6.528	6.528	6.512	Live births
Θάνατοι	493	515	4.693	4.394	4.394	4.841	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι	369	269	3.964	3.934	3.934	3.786	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	674	662	8.734	8.398	8.398	7.974	Live births
Θάνατοι	386	403	3.886	3.632	3.632	3.648	Deaths

1. Τα γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις και θάνατοι) δίδονται κατά την χρονολογίαν καταχωρίσεώς των και όχι κατά την χρονολογίαν του συμβάντος. Επίσης, δίδονται κατά τον τόπον του συμβάντος και όχι τής μονίμου κατοικίας των προσώπων.

2. Εις τους θανάτους δέν περιλαμβάνονται αι γεννήσεις νεκρών.

3. Εις τας γεννήσεις εξωγάμων περιλαμβάνονται αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων. Αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται εις τας γεννήσεις ζώντων και γεννήσεις νεκρών αντίστοιχως.

1. Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of permanent residence of the persons.

2. Excluding stillbirths.

3. Including illegitimate live births and stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.



6. Θάνατοι κατά αίτιαν¹ - Deaths by cause¹

Αίτια θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής 'Ονοματολογία 1955)	Δεκέμβριος December		'Ιαν. - Δεκέμβρ. Jan. - Decem.		Σύνολον έτους Year's total		Causes of death (Abridged International List of 1955)
	1967	1966	1967	1966	1966	1965	
	Σύνολον							Total
1. Φυματίωσις άναπνευστ. συστήματος	116	111	1.026	981	981	1.023	1. Tuberculosis of the respiratory system
2. Φυματίωσις άλλων μορφών	5	8	53	70	70	86	2. Tuberculosis, other forms
3. Σύφιλις	2	4	24	21	21	31	3. Syphilis and its sequelae
4. Τυφοειδής πυρετός	1	—	9	8	8	8	4. Typhoid fever
5. Χολέρα	—	—	—	—	—	—	5. Cholera
6. Δυσεντερία	6	6	46	65	65	42	6. Dysentery, all forms
7. 'Οστρακιά και στρεπτοκοκ. κυνάγχη	—	—	2	4	4	2	7. Scarlet fever and streptococ. sore throat
8. Διφθερίτις	3	1	12	15	15	19	8. Diphtheria
9. Κοκκύτης	3	5	23	45	45	36	9. Whooping cough
10. Λοιμώξεις έκ μηνιγγιτιδοκοκκίων	2	1	14	6	6	3	10. Meningococcal infections
11. Πανώλης	—	—	—	—	—	—	11. Plague
12. 'Οξεία πολιομυελίτις	—	—	7	7	7	7	12. Acute poliomyelitis
13. Εύλογία	—	—	—	—	—	—	13. Smallpox
14. 'Ιλαρά	1	1	23	14	14	44	14. Measles
15. 'Εξανθ. τύφος και νόσοι έκ ρικκετσιών	—	—	—	—	—	—	15. Typhus and other rickettsial diseases
16. 'Ελονοσία	—	—	—	—	—	—	16. Malaria
17. "Άλλαι λοιμώδ. και παρασιτικά νόσοι	25	28	381	418	418	445	17. Other infectious and parasitic diseases
18. Κακοήθη νεοπλασμάτα	1.028	997	10.707	10.345	10.345	9.974	18. Malignant neoplasms
19. Καλοήθη νεοπλ. και μη καθοριζόμενα	64	79	812	840	840	757	19. Benign and unspecified neoplasms
20. Σακχαρώδης διαβήτης	172	167	1.612	1.387	1.387	1.261	20. Diabetes mellitus
21. 'Αναμιά	31	33	258	250	250	228	21. Anaemias
22. 'Αγγειακά βλάβαι κεντρικού νευρικού συστήματος	1.098	962	9.492	8.684	8.684	8.657	22. Vascular lesions affecting central nervous system
23. Μηνιγγίτις μη μηνιγγιτιδοκοκκική	15	10	116	106	106	156	23. Non-meningococcal meningitis
24. 'Οξείς ρευματισμοί	5	4	37	21	21	32	24. Rheumatic fever
25. Χρόνια ρευματικά νόσοι καρδιάς	45	13	294	126	126	138	25. Chronic rheumatic heart diseases
26. 'Αρτηριοσκληρωτικά και εκφυλιστικά νόσοι καρδιάς	985	927	8.669	7.866	7.866	7.485	26. Arteriosclerotic and degenerative heart disease
27. "Άλλαι νόσοι καρδιάς	321	281	2.544	2.392	2.392	2.639	27. Other diseases of heart
28. 'Αρτηρ. υπέρταση μετά καρδιοπαθείας	84	69	863	602	602	688	28. Hypertension with heart disease
29. 'Αρτηρ. υπέρταση άνευ καρδιοπαθείας	22	26	229	192	192	238	29. Hypertension without mention of heart
30. Γρίπη	77	40	805	369	369	760	30. Influenza
31. Πνευμονία	298	246	2.640	2.343	2.343	2.342	31. Pneumonia
32. Βρογχίτις	156	91	1.172	946	946	848	32. Bronchitis
33. "Έλκος στομάχου και δωδεκαδακτύλ.	111	30	483	333	333	373	33. Ulcer of stomach and duodenum
34. Σκολιοειδίτις	2	—	36	32	32	42	34. Appendicitis
35. 'Εντερική απόφραξις και κήλαι	45	53	473	557	557	515	35. Intestinal obstruction and hernia
36. Γαστρίτις, δωδ./λίτις, έντερίτις, κοιλίτις, πλην διάρροιας νεογνών	39	47	369	439	439	417	36. Gastritis, duodenitis, enteritis and colitis, except diarrhoea of the newborn
37. Κίρρωση ήπατος	140	130	1.437	1.405	1.405	1.328	37. Cirrhosis of liver
38. Νεφρίτις και νέφρωση	188	118	1.140	995	995	921	38. Nephritis and nephrosis
39. Υπερτροφία προστάτου	38	29	296	287	287	288	39. Hyperplasia of prostate
40. 'Επιπλοκάι κήσεως, τοκετού, λοχειας	10	9	80	81	81	69	40. Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
41. Διαμαρτια διαπλάσεως	84	44	755	604	604	579	41. Congenital malformations
42. Κακώσεις κατά τον τοκετόν, άσφυξία και άτελεκτασία	63	56	841	717	717	724	42. Birth injures, post-natal asphyxia and atelectasis
43. Λοιμώξεις νεογνών	80	78	789	713	713	655	43. Infections of the newborn
44. "Άλλαι νόσοι τής πρώτης βρεφικής ηλικίας και άπώρα»	174	154	1.836	1.698	1.698	1.594	44. Other diseases peculiar to early infancy and immaturity, unqualified
45. Γήρας άνευ ψυχώσεως, άκαθόριστοι και άγνωστοι αίτια	1.235	1.303	10.207	11.238	11.238	11.045	45. Senility without mention of psychosis undefined and unknown causes
46. "Άπασαι αι άλλαι νόσοι	921	734	7.852	6.972	6.972	6.940	46. All other diseases (residual)
47. Ατυχήματα έξ αυτοκινήτων	126	109	1.126	978	978	901	47. Motor vehicle accidents
48. Ατυχήματα άλλης φύσεως	220	273	2.547	2.264	2.264	2.237	48. All other accidents
49. Αυτόκτονία και κακώσεις έξ αυτοκτονίας	21	19	299	273	273	272	49. Suicide and self inflicted injury
50. Άνθρωποκτ. και κακώσεις πολεμικά	6	4	66	78	78	96	50. Homicide and operations of war

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 5.

1. See footnote 1, table 5.

7. Μετανάστευσις ἐλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος
Emigration of Greek citizens

Χαρακτηριστικά μεταναστῶν	Μονίμως μεταναστεύοντες ¹ Permanently emigrating ¹				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες ² Temporarily emigrating ²				Emigrants' characteristics
	Δεκέμβρ. Decem.	Ἰ.-Δεκ. J.-Dec.	Σύνολον ἔτους Year's total		Δεκέμβρ. Decem.	Ἰ.-Δεκ. J.-Dec.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1967		1966	1965	1967		1966	1965	
Σύνολον	3.332	42.730	86.896	117.167	5.021	59.732	61.518	59.241	Total
"Ἀρρενες	1.799	22.885	46.369	65.341	4.952	58.310	59.829	57.645	Males
Θήλειες	1.533	19.845	40.527	51.826	69	1.422	1.689	1.596	Females
<i>Χώρα προορισμοῦ — Country of destination</i>									
'Υπερωκεάνειοι	2.512	26.323	33.093	29.036	1.177	14.378	10.876	8.811	Overseas
Βραζιλία	1	21	40	55	2	70	31	112	Brasil
'Ηνωμέναι Πολιτεῖαι	937	11.778	12.193	2.787	376	4.460	3.766	3.036	United States
Καναδάς	374	5.752	6.267	5.543	39	599	436	486	Canada
"Ἄλλαι τῆς Ἀμερικῆς	2	56	79	101	32	263	330	216	Other American
'Ἀσία	3	88	95	111	621	7.639	5.361	4.075	Asia
'Αφρικῆ	56	665	1.263	1.754	76	931	614	425	Africa
Αὐστραλία	1.134	7.891	13.070	18.551	31	406	332	456	Australia
"Ἄλλαι τῆς Ὠκεανίας	5	72	86	134	—	10	6	5	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκαί	783	15.658	53.050	87.242	3.546	36.327	35.648	37.046	European
Αὐστρία	3	210	270	262	1	42	45	34	Austria
Βέλγιον	16	385	419	574	138	1.597	1.477	1.351	Belgium
Γαλλία	29	671	870	693	180	2.179	2.042	2.140	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.)	526	9.730	45.494	80.569	551	3.889	4.417	4.616	Germany (west. and east.)
'Ηνωμένον Βασίλειον	58	1.230	1.363	998	680	6.138	4.772	4.818	United Kingdom
'Ιταλία	72	1.997	2.573	1.975	883	12.186	13.021	14.093	Italy
'Ολλανδία	8	156	456	437	566	5.178	5.135	5.120	Netherlands
"Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης	71	1.279	1.605	1.734	547	5.418	4.739	4.874	Other European
Λοιπαὶ Μεσογειακαί	30	664	626	794	202	7.647	13.620	12.349	Other Mediterranean
Τουρκία	9	407	98	186	3	915	1.143	991	Turkey
Αἴγυπτος	1	16	30	36	50	4.439	9.856	8.609	Egypt
"Ἄλλαι	20	541	498	572	149	2.293	2.621	2.749	Other
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορι- σμοῦ	7	85	127	95	96	1.380	1.374	1.035	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μονίμου κατοικίας — Geographic region and department of permanent residence</i>									
Περιφέρεια Πρωτευούσης	693	11.090	15.341	16.994	2.299	28.055	28.417	26.778	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ καὶ Εὐβοία	206	2.194	4.259	4.706	419	5.354	5.709	5.644	Rest of Central Greece-Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	63	781	1.562	1.622	50	605	674	547	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον)	45	309	525	700	55	699	719	755	Attica (rest)
Βοιωτίας	10	180	285	346	7	188	211	191	Beotia
Εὐβοίας	22	278	809	974	146	2.025	2.121	2.097	Euboea
Εὐρυτανίας	24	272	500	327	5	24	32	32	Evritania
Πειραιῶς ³ (ὑπόλοιπον)	4	76	110	168	115	1.373	1.474	1.538	Piraeus ³ (rest)
Φθιώτιδος	27	178	333	382	20	252	271	254	Phthiotis
Φωκίδος	11	120	135	187	21	188	207	227	Phocis
Πελοπόννησος	519	6.654	11.325	12.990	308	3.603	3.785	3.599	Peloponnesos
'Αργολίδος	50	478	674	772	59	634	623	710	Argolis
'Αρκαδίας	101	1.349	1.942	1.505	25	286	323	336	Arkadia
'Αχαΐας	58	833	1.622	2.168	69	720	715	639	Akhaia
'Ηλείας	32	559	1.483	2.131	36	391	445	354	Ilia (Elis)
Κορινθίας	30	380	835	1.143	22	271	315	315	Korinthia
Λακωνίας	140	1.837	2.443	2.044	49	586	691	682	Lakonika
Μεσσηνίας	108	1.218	2.326	3.227	48	715	673	563	Messenia

7. Μετανάστευσις ελλήνων ύπηκόων εξ 'Ελλάδος (συνέχεια)

Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά μεταναστών	Μονίμως μεταναστεύοντες ¹ Permanently emigrating ¹			Προσωρινῶς μεταναστεύοντες ² Temporarily emigrating ²			Emigrants' characteristics		
	Δεκέμ. Decem.	Ἰ.-Δεκ. J.-Dec.	Σύνολον ἔτους Year's total	Δεκέμ. Decem.	Ἰ.- Δεκ. J.-Dec.	Σύνολον ἔτους Year's total			
	1967	1966	1965	1967	1966	1965			
Ιόνιοι Νῆσοι	143	1.676	3.644	3.811	217	3.062	3.440	3.279	Ionian Islands
Ζακύνθου	16	210	411	456	2	113	117	113	Zante
Κερκύρας	73	848	2.433	2.483	83	1.101	1.210	1.014	Corfu
Κεφαλληνίας	37	468	543	466	103	1.470	1.722	1.762	Cephalonia
Λευκάδος	17	150	257	406	29	378	391	390	Levkas
Ἡπειρος	106	1.465	5.495	8.161	67	661	562	348	Epirus
Ἄρτης	3	156	544	923	26	160	110	51	Arta
Θεσπρωτίας	56	418	1.677	2.148	4	62	43	29	Thesprotia
Ἰωαννίνων	29	601	2.168	3.268	8	123	136	129	Yanina
Πρεβέζης	18	290	1.106	1.822	29	316	273	139	Preveza
Θεσσαλία	201	1.806	4.257	6.479	129	1.780	1.808	1.940	Thessaly
Καρδίτσης	45	347	812	1.448	10	140	140	110	Karditsa
Λαρίσης	55	604	1.426	1.601	24	249	215	180	Larisa
Μαγνησίας	16	286	458	738	83	1.293	1.362	1.563	Magnisia
Τρικάλων	85	569	1.561	2.692	12	98	91	87	Trikala
Μακεδονία	861	10.149	27.213	44.901	144	1.731	1.553	1.307	Macedonia
Γρεβενῶν ⁴	17	305	939	1.474	—	8	8	6	Grevena ⁴
Δράμας	94	986	3.152	5.987	4	37	47	52	Drama
Ἡμαθίας	26	397	1.499	1.794	—	35	42	47	Imathia
Θεσσαλονίκης	236	2.060	4.413	7.180	53	750	667	574	Salonika
Καβάλας	36	579	1.785	3.696	31	293	241	197	Kavala
Καστορίας	36	666	1.229	1.498	—	5	8	7	Kastoria
Κιλκίς	39	503	1.960	3.758	1	45	39	25	Kilkis
Κοζάνης	92	931	2.470	3.872	4	50	56	47	Kozani
Πέλλης	33	530	1.974	3.126	8	50	45	57	Pella
Πιερίας	65	645	2.131	3.278	17	214	152	116	Pieria
Σερρών	58	1.005	3.487	5.219	19	86	85	57	Serres
Φλωρίνης	116	1.414	2.357	3.255	—	14	21	15	Florina
Χαλκιδικῆς	13	128	417	764	7	144	142	107	Khalkidiki
Ἅγιον Ὄρος	—	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
Θράκη	93	1.568	5.408	7.413	44	331	298	155	Thrace
Ἐβρου	72	1.046	3.704	4.842	34	239	220	113	Evros
Ξάνθης	10	242	806	1.394	5	34	44	22	Xanthi
Ροδόπης	11	280	898	1.477	5	58	34	20	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	289	3.242	5.507	6.500	911	10.143	11.264	12.355	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	117	1.195	2.372	3.155	157	1.748	2.230	2.490	Dodecanesos
Κυκλάδων	9	181	175	179	253	2.818	3.111	3.339	Cyclades
Λέσβου	61	844	1.543	2.154	82	902	996	934	Lesvos
Σάμου	58	373	623	633	59	852	925	1.010	Samos
Χίου	44	649	794	379	360	3.823	4.002	4.582	Chios
Κρήτη	59	986	2.501	3.502	156	1.670	1.946	1.767	Crete
Ἡρακλείου	15	268	888	1.377	65	559	627	509	Iraklion
Λασιθίου	4	77	240	328	31	361	372	370	Lasithi
Ρεθύμνης	1	96	294	506	17	215	240	235	Rethymni
Χανίων	39	545	1.079	1.291	43	535	707	653	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν μονίμου κατοικίας	162	1.900	1.976	1.710	327	3.342	2.736	2.072	Undeclared residence

7. Μετανάστευσις ἐλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά μεταναστῶν	Μόνιμως μεταναστεύοντες ¹ Permanently emigrating ¹				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες ² Temporarily emigrating ²				Emigrants' characteristics
	Δεκέμ. Decem.	Ἰ-Δεκ. J.-Dec.	Σύνολον ἔτους Year's total		Δεκέμ. Decem.	Ἰ-Δεκ. J.-Dec.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1967		1966	1965	1967		1966	1965	
<i>³Ἐπάγγελμα — Occupation</i>									
Ἐλευθέρια, τεχνικά κλπ.	29	633	987	955	86	2.192	2.429	2.420	Professional, technical etc.
Διευθυνταὶ καὶ ἀνώτερα διοικη- τικὰ στελέχη	6	77	114	72	2	26	60	49	Administrative, executive officials and managerial workers
Ἐπάλληλοι γραφείου	50	891	1.582	1.677	20	402	535	493	Clerical workers
Πωληταὶ καὶ ἕτερα συναφῆ ἐ- παγγέλματα	58	442	567	567	4	77	71	66	Sales workers and related workers
Γεωργικά, ἀλιευτικά, δασικά καὶ συναφῆ ἐπαγγέλματα	493	5.788	21.213	28.520	29	371	619	852	Farmers, fishermen, loggers and related workers
Γεωργικά	489	5.735	21.097	28.376	9	186	365	282	Farm workers
Λοιπὰ	4	53	116	144	20	185	254	570	Other
Ἀπασχολούμενοι εἰς μεταλλεῖα, λατομεῖα, γεωτρήσεις	—	14	31	45	—	1	3	2	Miners, quarrymen and well drillers
Ἀπασχολούμενοι εἰς μέσα με- ταφορᾶς καὶ ἐπικοινωνίας	64	894	1.348	1.504	4.495	51.037	51.354	48.986	Workers in transport and communication occupa- tions
Δι' ὕδατος	40	505	487	333	4.421	50.512	50.870	48.344	By sea
Λοιποὶ	24	389	861	1.171	74	525	484	642	Other
Βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά ..	548	6.383	12.719	29.718	129	1.747	1.831	1.638	Craftsmen, production pro- cess workers and labour- ers n.e.c.
Ἐργάται ἄ.ἄ.π.	196	1.377	3.698	18.089	10	91	145	177	Labourers n.e.c.
Λοιποὶ	352	5.006	9.021	11.629	119	1.656	1.686	1.461	Others
Ἐπηρεσιῶν	70	790	1.238	1.436	255	3.737	3.749	4.133	Service workers
Μὴ ἐπακριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	18	377	440	345	1	54	46	27	Not adequately described or not reported
Ἄνευ ἐπαγγέλματος ⁵	1.996	26.441	46.657	52.328	—	88	821	575	Without occupation ⁵

1. «Μόνιμως μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπὴκοοι, ἔχοντες μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλέον τοῦ ἔτους.

2. «Προσωρινῶς μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπὴκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους, πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

3. Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαΐου 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Πειραιῶς, ἀποσπασθεὶς ἐκ τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς.

4. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Γρεβενῶν, ἀποσπασθεὶς ἐκ τῶν Νομῶν Κοζάνης καὶ Λαρίσης.

5. Περιλαμβάνονται καὶ πάντα τὰ παιδιά ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν.

1. «Permanently emigrating»: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period exceeding one year.

2. «Temporarily emigrating»: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad a) for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) to join a ship's crew.

3. From May 1965, the Department of Piraeus was established, detached from Attica Department.

4. From 1965, the Department of Grevena was established, detached from the Departments of Kozani and Larisa.

5. Including all children below ten years of age.

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

8. Δείκται άπασχολήσεως μισθωτών (έργατών και ύπαλλήλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους

Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Γενικός δείκτης¹: Σταθερά περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100 - General index¹: Standard base period, November 1964=100

Μήν	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	Month
Ἰανουάριος		88,3	88,4	94,6	96,3	98,3	101,0	January
Φεβρουάριος		87,4	89,2	93,0	96,6	99,5	100,6	February
Μάρτιος		88,0	89,0	93,5	97,5	100,8	101,1	March
Ἀπρίλιος		88,9	90,3	94,2	98,3	101,2	103,7	April
Μάιος		89,8	93,8	95,5	101,3	105,1	104,6	May
Ἰούνιος		93,5	98,0	100,5	104,5	107,5	108,3	June
Ἰούλιος		95,1	100,3	101,9	106,3	110,5	106,2	July
Αὐγουστος		94,6	98,6	102,5	105,5	108,1	103,9	August
Σεπτέμβριος		96,6	101,7	102,4	106,6	108,8	105,0	September
Ὀκτώβριος		96,3	102,8	102,4	104,4	107,5	103,8	October
Νοέμβριος	91,3	93,4	98,2	100,0	102,7	106,4	102,5	November
Δεκέμβριος	89,8	90,9	96,6	97,8	100,2	104,1	98,8	December

Δείκται κινητῆς περιόδου βάσεως - Indices of movable base period

Κώδις	Κλάδοι	Δεκ. - Dec.		Νοέμ. - Nov.		Ὀκτ. - Oct.		Branches	Code
		1967	1966	1967	1966	1967	1966		
20-39	Γενικός δείκτης	96,2	97,7	98,6	98,7	98,7	98,8	General index	20-39
20	Ειδῶν διατροφῆς	90,8	94,9	94,9	94,5	95,7	98,7	Food	20
21	Ποτῶν	96,2	97,1	92,7	87,7	91,6	89,8	Beverages	21
22	Καπνοῦ	93,2	94,2	90,4	98,6	90,8	74,5	Tobacco	22
23	Ὑφαντικῶν ειδῶν	96,8	98,5	99,2	99,4	99,8	100,6	Textiles	23
24	Ειδῶν ένδυμασίας και ύποδήσεως	97,2	99,3	99,8	101,0	103,7	101,6	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλοῦ	95,9	99,3	99,7	99,2	101,7	107,3	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων	97,1	101,0	101,1	105,4	99,8	102,8	Furniture	26
27	Χάρτου	100,5	98,3	98,0	100,1	103,9	99,1	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων και εκδόσεων	98,6	98,9	100,1	100,6	100,3	98,8	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	99,1	101,4	101,3	100,1	100,3	102,8	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ και πλαστικῶν ειδῶν	96,7	97,8	101,2	98,5	102,2	103,6	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	98,4	100,1	101,2	99,2	98,5	100,4	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου και άνθρακος	98,6	98,6	101,2	99,7	98,2	96,6	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικῶν όρυκτῶν	93,6	92,5	95,0	95,8	96,0	95,4	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	101,4	97,8	106,8	98,2	97,8	99,7	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	99,1	99,1	101,9	100,8	100,1	101,2	Metal products	35
36	Μηχανῶν και συσκευῶν εκτός ηλεκτρικῶν	100,1	98,3	101,8	100,2	99,9	106,1	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν ειδῶν	97,0	99,6	99,1	100,3	99,3	101,9	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	96,3	99,2	101,8	102,2	100,4	102,8	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν ειδῶν	97,6	100,4	101,7	101,5	100,9	99,1	Miscellaneous manufacturing	39

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV τοῦ Μηνιαίου Στατιστικοῦ Δελτίου Ἀπριλίου 1967.

1. See note on page IV of the Monthly Statistical Bulletin of April 1967.

9. Μέσοι ὄροι ἀποδοχῶν μισθωτῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα
μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένουςAverage receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments
with 10 persons and over

Εἰς δραχμὰς

In drachmae

Κωδὶξ	Κλάδοι	Μέσοι ὄροι μηνιαίων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων Average monthly receipts of employees				Μέσοι ὄροι ἐβδομαδιαίων ἀποδοχῶν ἐργατῶν Average weekly receipts of workers				Branches	Code
		Ἀρρένων Males		Θηλέων Females		Ἀρρένων Males		Θηλέων Females			
		Αὐγούστος - August									
		1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966		
10-39	Σύνολον	5.064	4.654	2.780	2.584	654,6	589,4	418,6	336,1	Total	20-39
20	Εἰδῶν διατροφῆς	4.849	4.563	2.408	2.300	677,1	563,9	366,1	318,7	Food	20
21	Ποτῶν	5.194	5.004	2.775	2.454	732,4	704,9	414,2	372,6	Beverages	21
22	Καπνοῦ	5.416	5.052	3.225	3.036	666,2	644,7	402,5	328,5	Tobacco	22
23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν	4.879	4.601	2.792	2.525	696,8	588,1	454,0	346,3	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως	3.300	2.882	2.339	2.270	559,5	475,1	401,5	329,4	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ	3.995	3.889	2.433	2.418	535,6	435,8	400,5	249,6	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων	3.704	3.389	2.092	2.053	480,0	409,3	374,4	371,5	Furniture	26
27	Χάρτου	4.444	4.159	2.685	2.695	662,6	608,4	387,8	333,6	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων	4.419	3.938	3.243	2.704	801,4	832,8	417,3	330,6	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	7.128	7.268	3.004	2.925	626,4	533,1	414,7	327,6	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	5.398	4.787	2.665	2.527	638,2	535,1	393,9	313,6	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	5.512	5.169	3.121	2.881	798,1	639,4	452,4	381,6	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος	5.701	5.775	3.543	3.132	855,2	690,9	438,8	435,9	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	5.600	5.414	3.182	2.896	671,5	619,9	417,5	366,5	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	6.651	6.692	3.063	3.047	832,6	971,7	405,4	301,1	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου ..	5.245	4.604	2.733	2.368	599,5	520,5	385,5	317,7	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν	4.255	4.028	2.491	2.261	564,6	508,6	492,8	382,1	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν	5.685	4.846	2.784	2.682	630,8	492,2	422,7	311,1	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	5.075	4.180	2.935	2.886	672,2	665,4	510,8	455,1	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν	7.344	6.915	3.180	2.575	714,2	576,9	338,5	302,4	Miscellaneous manufacturing	39

10. Μέσοι όροι ωριαίας άμοιβής εργατών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ώς και δείχται μεταβολών τούτων

Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Εις δραχμάς

In drachmae

Κώδικας	Κλάδοι	Μέσοι όροι - Averages						Δείχται μεταβολών ωριαίας άμοιβής συνόλου εργατών (Βάσις: Νοέμβριος 1964=100,0) Change indices of hourly payment for all workers (Base: November 1964=100,0)		Branches	Code
		Συνόλου εργατών Workers, total		Άρρένων Males		Θηλέων Females					
		Αύγουστος - August						1967	1966		
		1967	1966	1967	1966	1967	1966				
20-39	Σύνολον	13,04	11,59	14,76	13,54	10,16	8,43	141,10	125,42	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	12,73	10,63	14,49	12,18	9,77	8,06	140,83	117,60	Food	20
21	Ποτών	13,74	13,38	14,76	14,85	10,19	8,47	141,83	138,10	Beverages	21
22	Καπνοῦ	11,72	10,16	15,31	14,05	9,94	8,22	134,54	116,64	Tobacco	22
23	Υφαντικῶν ειδῶν	11,94	10,10	15,24	13,58	10,53	8,65	150,38	127,20	Textiles	23
24	Ειδῶν ένδυμασίας και ύποδήσεως	12,04	10,12	15,02	12,31	10,26	8,69	148,47	124,79	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλοῦ	11,79	10,08	12,59	10,60	9,08	7,94	135,98	116,26	Wood and cork	25
26	Επίπλων	12,49	11,08	12,69	11,21	9,03	9,08	140,50	124,64	Furniture	26
27	Χάρτου	11,53	10,56	13,01	12,64	8,97	7,61	146,12	133,84	Paper	27
28	Εκτυπώσεων και έκδόσεων	16,27	16,71	18,63	19,75	9,84	8,18	119,08	122,30	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	13,62	11,79	14,68	12,88	10,08	8,54	148,22	128,29	Leather	29
30	Ελαστικοῦ και πλαστικῶν ειδῶν	13,12	11,43	15,32	13,12	9,55	8,56	173,31	150,98	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	14,03	11,75	16,49	13,93	10,57	8,86	135,92	113,84	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου και άνθρακος	17,11	15,39	17,17	15,52	10,20	9,19	122,66	110,32	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	14,81	13,43	15,76	14,26	10,00	8,89	134,40	121,87	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	18,74	19,34	18,84	19,40	9,73	9,77	117,55	121,32	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	12,83	11,68	13,64	12,72	9,52	7,78	155,54	141,59	Metal products	35
36	Μηχανῶν και συσκευῶν, εκτὸς ηλεκτρικῶν	12,92	12,13	12,97	12,18	10,50	9,63	134,84	126,61	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικῶν ειδῶν	13,82	11,14	14,55	12,07	10,74	8,03	144,71	116,65	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	14,62	14,56	14,65	14,60	10,91	9,87	131,96	131,42	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν ειδῶν	13,29	11,37	15,09	13,35	9,34	7,40	132,35	113,22	Miscellaneous manufacturing	39

11. Μέσοι εβδομαδιαίοι ὅροι πληρωθεισῶν ὥρῶν ἐργασίας ἐργατῶν (ἀμφοτέρων τῶν φύλων) εἰς βιομηχανικὰ καὶ βιοτεχνικὰ καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους, ὡς καὶ δεῖται μεταβολῶν τούτων

Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Κώδιξ	Κλάδοι	Μέσοι ὅροι Averages		Δείκται - Indices Νοέμβριος 1964=100,0 November		Branches	Code
		Αύγουστος - August					
		1967	1966	1967	1966		
20-39	Σύνολον	43,13	42,06	95,44	93,07	Total	20-39
20	Εἰδῶν διατροφῆς	42,80	43,52	101,74	103,44	Food	20
21	Ποτῶν	47,31	46,62	111,12	109,49	Beverages	21
22	Καπνοῦ	41,44	41,74	101,57	102,30	Tobacco	22
23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν	43,85	40,94	96,28	89,88	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδή- σεως	38,41	38,17	82,42	81,91	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ	42,88	38,80	102,43	92,69	Wood and cork	25
26	Ἐπιπέλων	38,01	36,76	93,10	90,03	Furniture	26
27	Χάρτου	47,78	46,27	92,68	89,75	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων ..	42,85	41,69	99,12	96,43	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	42,31	40,60	101,87	97,76	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	41,51	39,15	81,02	76,42	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	45,91	44,63	99,20	96,43	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἄν- θρακος	49,74	44,57	107,60	96,42	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὄρυκτῶν	42,46	43,11	96,26	97,73	Non-metallic mineral prod- ucts	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προῖ- όντων	44,17	49,88	90,78	102,52	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου	43,23	40,90	89,20	84,38	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν	43,59	41,74	96,69	92,58	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν	42,53	40,28	99,44	94,17	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	45,89	45,59	93,21	92,60	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν	43,20	42,39	98,52	96,67	Miscellaneous manufacturing	39



12. Κίνησης μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Εύρέσεως Ἔργασίας, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex - age distribution

Μισθωτοὶ Employed	Σύνολον Total		Ὅμαδες ἡλικιῶν - Age groups							
			Μέχρι 18 ἐτῶν Up to 18 years	19-21 ἐτῶν 19-21 years	22-50 ἐτῶν 22-50 years	51 ἐτῶν καὶ ἄνω 51 years and over				
	Δεκέμβριος - December									
	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966
<i>Εγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν - Registered for employment</i>	36.158	33.778	3.635	3.429	2.830	2.879	25.373	23.669	4.320	3.801
"Ἄρρενες - Males										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	26.805	24.699	2.459	2.291	1.457	1.462	19.238	17.634	3.651	3.312
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	8.923	8.229	1.335	1.270	731	693	5.776	5.347	1.081	919
Θήλειες - Females										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	9.353	9.079	1.176	1.138	1.373	1.417	6.135	6.035	669	489
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	3.636	3.460	617	606	721	731	2.153	2.006	145	117
<i>Τοποθετηθέντες - Placed</i>	17.956	16.565	3.822	3.116	2.108	2.154	10.458	9.820	1.568	1.475
"Ἄρρενες - Males										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	12.505	11.302	2.696	2.090	1.008	1.071	7.523	6.948	1.278	1.193
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	6.418	5.610	1.728	1.244	623	606	3.626	3.340	441	420
Θήλειες - Females										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	5.451	5.263	1.126	1.026	1.100	1.083	2.935	2.872	290	282
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	2.973	2.999	695	614	716	699	1.496	1.584	66	102
<i>Ἀπολυθέντες - Dismissed</i>	22.486	18.388	1.398	959	1.517	1.327	16.736	13.559	2.835	2.543
"Ἄρρενες - Males										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	17.665	14.556	828	587	857	845	13.530	10.871	2.450	2.253
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	4.875	3.659	325	208	397	307	3.608	2.795	545	349
Θήλειες - Females										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	4.821	3.832	570	372	660	482	3.206	2.688	385	290
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	1.992	1.363	217	111	320	172	1.383	1.040	72	40
<i>Παραμένοντες ἄνεργοι - Remaining un-employed</i>	91.425	74.829	4.950	4.558	6.876	5.438	67.436	55.208	12.163	9.625
"Ἄρρενες - Males										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	59.940	48.217	3.227	3.020	3.733	2.830	43.773	35.145	9.207	7.222
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	22.234	17.972	2.101	1.950	1.920	1.430	14.808	12.205	3.405	2.387
Θήλειες - Females										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	31.485	26.612	1.723	1.538	3.143	2.608	23.663	20.063	2.956	2.403
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	9.117	7.979	943	733	1.509	1.178	6.400	5.590	565	478



13. Κίνησις μισθωτών δια τῶν Γραφείων Εύρεσεως Ἔργασίας, καθ' ὁμάδας ἐπαγγελματῶν

Κώδιξ - Code	Ὅμαδες ἐπαγγελματῶν Occupational groups	Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν Registered for employment						Τοποθετηθέντες Placed					
		Σύνολον Total		Ἄρρενες Males		Θήλειαι Females		Σύνολον Total		Ἄρρενες Males		Θήλειαι Females	
		Δεκέμβριος - December											
		1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966
	Σύνολον - Total	36.158	33.778	26.805	24.699	9.353	9.079	17.956	16.565	12.505	11.302	5.451	5.263
0	Τεχνικοί καὶ ἀσκούντες ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα - Professional and technical workers	636	517	390	292	246	225	409	337	216	158	193	179
1	Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη - Administrative, executive and managerial workers	18	7	14	4	4	3	7	5	6	4	1	1
2	Ἐπάλληλοι γραφείου - Clerical workers	2.288	2.221	1.335	1.262	953	959	1.395	1.362	759	725	636	637
3	Πωληταὶ - Sales workers	1.024	1.074	509	528	515	546	1.431	1.213	684	587	747	626
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, ἀλιεῖς, κυνηγοί, δασικοὶ - Farmers, fishermen, hunters, loggers	549	901	428	663	121	238	191	226	136	177	55	49
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι - Miners, quarrymen	714	529	696	527	18	2	114	97	112	95	2	2
6	Ἀπασχολούμενοι εἰς μεταφοράς καὶ ἐπικοινωνίας - Workers in transport and communication occupations	1.057	883	1.051	872	6	11	591	491	583	477	8	14
7-8	Τεχνίται καὶ ἐργάται βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας - Craftsmen, production-process workers etc.	26.610	24.477	20.491	18.783	6.119	5.694	11.912	11.211	8.848	8.158	3.064	3.053
9	Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν παροχὴν ὑπηρεσιῶν - Service and recreation workers	2.055	1.928	1.154	1.049	901	879	1.553	1.288	893	697	660	591
X	Πρόσωπα μὴ δυνάμενα νὰ καταταχθοῦν κατ' ἐπάγγελμα - Workers not classifiable by occupation	1.207	1.241	737	719	470	522	353	335	268	224	85	111



**Movement of employed according to the registers of Employment Offices.
Distribution by occupational groups**

Κωδός - Code	Όμαδες επαγγελματών Occupational groups	Απολυθέντες Dismissed						Παραμένοντες άνεργοι Remaining unemployed					
		Σύνολον Total		Άρρενες Males		Θήλειες Females		Σύνολον Total		Άρρενες Males		Θήλειες Females	
		Δεκέμβριος - December											
		1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966
	Σύνολον - Total	22.486	18.388	17.665	14.556	4.821	3.832	91.425	74.829	59.940	48.217	31.485	26.612
0	Τεχνικοί και άσκούντες έλευθέρια επαγγέλματα - Professional and technical workers	249	147	162	102	87	45	1.600	1.352	996	811	604	541
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη - Administrative, executive and managerial workers	9	2	5	—	4	2	119	27	64	21	55	6
2	Υπάλληλοι γραφείου - Clerical workers	1.037	746	723	525	314	221	5.984	5.340	3.548	3.131	2.436	2.209
3	Πωλητάι - Sales workers	337	280	171	164	166	116	1.906	1.968	1.047	1.054	859	914
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιείς, κυνηγοί, δασικοί - Farmers, fishermen, hunters, loggers	415	318	321	216	94	102	2.260	3.033	1.850	2.375	410	658
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι - Miners, quarrymen	515	324	508	323	7	1	1.508	1.282	1.451	1.200	57	82
6	Άπασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας - Workers in transport and communication occupations	724	482	719	479	5	3	2.664	1.868	2.623	1.838	41	30
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας - Craftsmen, production-process workers etc.	18.077	14.633	14.449	11.811	3.628	2.822	65.021	51.103	42.895	32.925	22.126	18.178
9	Άπασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών - Service and recreation workers	902	1.238	484	808	418	430	7.364	6.074	3.949	3.227	3.415	2.847
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν κατ'επάγγελμα - Workers not classifiable by occupation	221	218	123	128	98	90	2.999	2.782	1.517	1.635	1.482	1.447

14. Έπιδοτηθέντες άνεργοι - Unemployed granted unemployment benefit

	Άριθμος επιδοτηθέντων - Number of beneficiaries				Άμέραι επιδοτήσεως Benefit days	
	Νέαι περιπτώσεις New cases		Σύνολον Total		1967	1966
	1967	1966	1967	1966		
	<i>Νοέμβριος - November</i>					
Σύνολον Χώρας - Greece, total	10.420	8.307	29.616	20.225	734.509	466.263
Περιφέρεια Πρωτεύουσας - Greater Athens	3.552	2.668	10.875	7.478	260.041	202.405
	<i>Δεκέμβριος - December</i>					
Σύνολον Χώρας - Greece, total	12.544	10.616	38.202	27.088	930.975	664.643
Περιφέρεια Πρωτεύουσας - Greater Athens	3.088	2.265	12.356	8.892	295.023	226.730

15. Έλληνες ναυτικοί απασχολούμενοι επί πλοίων υπό ελληνικήν σημαίαν και άνεργοι Έλληνες ναυτικοί εις λιμένας έσωτερικού, κατ' ειδικότητα

Greek seamen employed on ships under Greek flag and Greek seamen reported as unemployed at home ports, by speciality

Εις τὸ τέλος τοῦ μηνὸς

At the end of the month

Ειδικότητες Specialities	Ἀπασχολούμενοι ἐπὶ πλοίων ὑπὸ ἑλληνικῆν σημαίαν ¹ Seamen employed on Greek ships ¹		Ἄνεργοι ναυτικοί εἰς λιμένας ἑσωτερικοῦ Seamen unemployed at home ports		Ειδικότητες Specialities	Ἀπασχολούμενοι ἐπὶ πλοίων ὑπὸ ἑλληνικῆν σημαίαν ¹ Seamen employed on Greek ships ¹		Ἄνεργοι ναυτικοί εἰς λιμένας ἑσωτερικοῦ Seamen unemployed at home ports	
	1968		1968			1968		1968	
	Ἰανουάριος January		Ἰαν. Jan.	Φεβρ. Feb.		Ἰανουάριος January		Ἰαν. Jan.	Φεβρ. Feb.
Σύνολον - Total	38.004		5.742	5.975	Ἄρχιθερμασταὶ - Chief stokers	451	121	131	
Πλοίαρχοι Α' - Masters A.	975		118	135	Ἡλεκτρολόγοι - Electricians ...	660	50	53	
Ἀνώτατον προσωπικὸν - Senior personnel	7.058		1.075	1.106	Μηχανοδηγοὶ Α' καὶ Β' - Motor-drivers	857	45	52	
Καταστρώματος - Deck	2.542		371	375	Λιπανταὶ - Greasers	1.221	54	67	
Ἵπταρχοὶ ² - Staff officers ²	34		—	—	Θερμισταὶ - Stokers	1.637	203	210	
Πλοίαρχοι Β' - Chief officers ..	1.065		189	188	Ἀντλιοροὶ - Pumpmen	101	1	—	
Πλοίαρχοι Γ' - Second officers ..	1.443		182	187	Καθαριστὰ καὶ ἀνθρακεῖς - Wipers and trimmers	1.324	41	40	
Μηχανῆς - Engine-room and stokehold	3.539		584	612	Χειριστὰ μηχανῆς - Motormen	105	5	6	
Μηχανικοὶ Α' - Chief engineers	906		167	175	Μαθητεύοντες μηχανῆς - Apprentice engineers	1.259	6	6	
Μηχανικοὶ Β' - Second engineers	1.037		215	210	Γενικῶν ὑπηρεσιῶν - Catering department	8.003	1.126	1.210	
Μηχανικοὶ Γ' - Third engineers	1.558		156	183	Ἀρχιθαλαμηπόλοι Α' καὶ Β' - Chief stewards	98	69	72	
Μηχανικοὶ πρακτικοὶ - Other engineers	38		46	44	Θαλαμηπόλοι Α' καὶ Β' - Stewards	1.705	391	451	
Ἀσυρμάτου - Radio	840		66	56	Βοηθοὶ φροντιστὰ - Assistant caterers	436	33	34	
Ραδιοτηλεγραφεῖς Α' καὶ Β' - Radio officers	840		66	56	Βοηθ. θαλαμηπόλοι - Cabin-boys	2.790	86	77	
Γενικῶν ὑπηρεσιῶν - Catering department	437		54	63	Ἀρχιμάγειροι - Chief cooks ...	55	31	34	
Οἰκον. ἀξιωματικοὶ Α' καὶ Β' - Pay masters Α' and Β' ...	96		31	39	Μάγειροι Α', Β', Γ' - Cooks ..	1.328	302	338	
Φροντιστὰ - Chief caterers ...	41		23	24	Βοηθοὶ μαγειροῦ - Assistant cooks	778	24	22	
Κατώτερον προσωπικὸν - Lower personnel	27.761		4.391	4.584	Χυτροκαθαριστὰ - Kettle cleaners	133	4	3	
Καταστρώματος - Deck	12.146		2.739	2.809	Ζαχαροπλάσται - Confectioners	30	—	—	
Ναυκλήριοι - Boatswains	1.147		135	136	Λοιπὰ ἐιδικότητες - Other specialities	950	186	179	
Ἵπωναυκλήριοι ³ - Boatswain's mates ³	55		—	—	Ὑγειονομικὸν προσωπικὸν - Medical personnel	7	—	—	
Κυβερνήται Α' καὶ Β' - Skippers	677		170	202	Δόκιμοι - Cadets	2.203	158	150	
Εὐλουργοὶ - Carpenters	468		22	26	Πλοίαρχοι δόκιμοι - Cadet deck officers	690	43	42	
Ναῦται - Sailors	7.566		476	534	Μηχανικοὶ δόκιμοι - Cadet engineers	1.343	77	73	
Ναυτόπαιδες - Ship's boys ...	2.233		1.936	1.941	Ραδιοτηλεγραφεῖς δόκιμοι - Cadet radio officers	141	24	19	
Μηχανῆς - Engine-room and stokehold	7.612		526	565	Οἰκονομικοὶ ἀξιωματικοὶ δόκιμοι - Cadet pay masters ...	29	14	16	

1. Περιλαμβάνονται οἱ ἐργασθέντες ἐπὶ πλοίων 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω.

2. Ἡ θέσις τοῦ ὑπάρχου προβλέπεται εἰς τὰ ἐπιβατηγὰ πλοῖα καὶ καλύπτεται ὑπὸ πλοίαρχων Β' ἢ Α'.

3. Ἡ θέσις τοῦ Ἵπωναυκλήρου καλύπτεται συνήθως ὑπὸ ναυτῶν.

1. Including those employed on ships of 100 and more GRT.

2. The post of the staff officer exists in passenger ships only and is covered by chief officers or masters.

3. The post of boatswain's mates is usually covered by sailors.

IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ
SOCIAL WELFARE AND SECURITY

16. Νοσηλευτική κίνησης κατ' ειδικότητα θεραπευτηρίων - Movement of hospitals, by speciality

Νοέμβριος 1967

November 1967

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια ¹ Hospitals ¹	Κλίναι ¹ Beds ¹	Περαμεινόντες ασθενείς τὴν 1ην τοῦ μηνός ² Patients remaining on the 1st of the month ²	Εισελθόντες ἀσθενείς Patients admitted	Ἐξελθόντες ἀσθενείς Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν - Percent coverage of beds	Ἀποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
Σύνολον	1.021	51.638	40.096	69.483	70.154	78	1.567	Total
Γενικά	381	23.016	18.251	43.689	44.129	76	1.222	General
Ἀντικαρκινικά	2	384	361	309	311	94	21	Cancer
Ἀφροδισίων-Δερματικά ...	2	335	164	192	187	49	—	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	60	41	93	84	68	5	Heart diseases
Λοιμωδῶν-Λεπτοκομείων ..	3	976	605	417	378	62	7	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά ..	216	3.596	1.913	9.174	9.209	53	26	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	58	9.955	9.760	1.244	1.250	98	41	Nevro-psychiatric
Ὀρθοπαιδικά	8	1.070	950	1.387	1.427	89	9	Orthopedical
Ὀυρολογικά	9	197	113	204	184	57	3	Urological
Ὀφθαλμολογικά	41	553	274	648	648	50	—	Eye-diseases
Παθολογικά	45	1.243	1.001	1.970	1.893	81	73	Pathological
Παιδιατρικά	24	2.152	1.682	3.567	3.547	78	71	Children diseases
Φυματιολογικά	19	4.711	3.530	707	776	75	55	Tubercular
Χειρουργικά	141	2.728	1.338	4.353	4.583	49	34	Surgical
Ὦτορινολαρυγγολογικά	70	662	413	1.532	1.548	17	—	Ear-nose-throat diseases

1. Στοιχεῖα 31ης Δεκεμβρίου 1966. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια καὶ κλίναι.

2. Δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἀσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

1. Data on 31st December, 1966. Excluding Military Hospitals and beds.

2. Excluding patients of Military Hospitals.



17. Νοσηλευτική κίνησις τῶν θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν
 Movement of hospitals, by geographic region and department

Νοέμβριος 1967

November 1967

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Θεραπευτήρια ¹ Hospitals ¹	Κλίναι ¹ Beds ¹	Παραμείναντες ἀσθενεῖς τὴν 1ην τοῦ μηνός ¹ Patients remaining on the 1st of the month ¹	Ἐισελθόντες ἀσθε- νεῖς Patients admitted	Ἐξεληθόντες ἀσθε- νεῖς Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
Σύνολον	1.021	51.638	40.096	69.483	70.154	88	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης ...	252	27.310	23.134	32.968	33.328	85	Greater Athens
Τμῆμα Νομοῦ Ἀττικῆς ..	198	23.953	20.832	27.856	28.238	87	Section of Attica depart.
Τμῆμα Νομοῦ Πειραιῶς ..	54	3.357	2.302	5.112	5.090	69	Section of Piraeus depart.
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐ- βοία	105	2.017	1.148	3.680	3.718	57	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας.	24	310	212	849	856	68	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον)	5	112	90	87	82	80	Attica (rest)
Βοιωτίας	21	306	139	541	546	45	Beotia
Εὐβοίας	24	438	220	831	850	50	Euboea
Εὐρυτανίας	1	35	31	85	81	89	Evritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον) ...	4	70	20	248	267	29	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	21	657	393	911	902	60	Phthiotis
Φωκίδος	5	89	43	128	134	48	Phocis
Πελοπόννησος	149	2.942	1.658	5.243	5.268	56	Peloponnesos
Ἀργολίδος	8	141	81	339	335	57	Argolis
Ἀρκαδίας	11	168	88	499	496	52	Arkadia
Ἀχαΐας	46	1.054	613	1.661	1.672	58	Akhaia
Ἠλείας	20	323	172	679	700	53	Iliia (Elis)
Κορινθίας	17	239	85	463	466	36	Korinthia
Λακωνίας	17	295	157	376	376	53	Lakonia
Μεσσηνίας	30	722	462	1.226	1.223	64	Messenia
Ἴόνιοι Νῆσοι	22	1.200	878	1.219	1.200	73	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	79	48	222	214	61	Zante
Κερκύρας	12	742	622	445	432	84	Corfu
Κεφαλληνίας	6	316	163	447	433	52	Cephalonia
Λευκάδος	3	63	45	105	121	71	Levkas
Ἠπειρος	34	754	501	1.568	1.512	66	Epirus
Ἄρτης	9	151	100	439	420	62	Arta
Θεσπρωτίας	2	66	61	221	229	92	Thesprotia
Ἰωαννίνων	20	502	322	821	777	64	Yanina
Πρεβέζης	3	35	18	87	86	51	Preveza
Θεσσαλία	98	1.988	1.309	3.976	3.984	66	Thessaly
Καρδίτσας	12	198	113	525	520	57	Karditsa
Λαρίσης	34	611	434	1.398	1.403	71	Larisa
Μαγνησίας	33	871	604	1.408	1.429	69	Magnisia
Τρικάλων	19	308	158	645	632	51	Trikala
Μακεδονία	188	8.713	6.449	13.012	13.134	74	Macedonia
Γρεβενῶν	3	46	38	114	118	83	Grevena
Δράμας	18	368	239	893	900	65	Drama
Ἰμαθίας	9	254	175	626	631	69	Imathia
Θεσσαλονίκης	70	5.516	4.303	6.897	7.057	78	Salonika
Καβάλας	22	674	528	902	933	78	Kavala
Καστορίας	2	53	33	142	98	62	Kastoria
Κιλκίς	3	345	355	446	456	103	Kilkis
Κοζάνης	13	301	161	851	816	53	Kozani
Πέλλης	10	182	96	384	399	53	Pella

17. Νοσηλευτική κινήσις τῶν θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν (συνέχεια)

Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Νοέμβριος 1967

November 1967

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Θεραπευτήρια ¹ Hospitals ¹	Κλῖναι ¹ Beds ¹	Παραμένοντες ἄσθενεῖς τὴν 1ην τοῦ μηνός ² Patients remaining on the 1st of the month ²	Εἰσελθόντες ἄσθε- νεῖς Patients admitted	Ἐξελθόντες ἄσθε- νεῖς Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
Πιερίας	12	345	172	339	335	50	Pieria
Σερρών	16	472	289	1.165	1.143	61	Serres
Φλωρίνης	6	114	49	210	197	43	Florina
Χαλκιδικῆς	4	43	11	43	51	26	Khalkidiki
"Ἄγιον" Ὄρος	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
Θράκη	40	698	388	1.601	1.638	56	Thrace
Ἐβρου	19	308	186	744	794	60	Evros
Ξάνθης	13	252	126	562	552	50	Xanthi
Ροδόπης	8	138	76	295	292	55	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	54	3.829	3.170	2.731	2.814	83	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	12	2.720	2.543	1.096	1.122	93	Dodecanesos
Κυκλάδων	13	314	129	245	259	41	Cyclades
Λέσβου	13	414	297	759	795	72	Lesvos
Σάμου	5	135	82	268	262	61	Samos
Χίου	11	246	119	363	376	48	Chios
Κρήτη	79	2.187	1.461	3.485	3.558	67	Crete
Ἡρακλείου	40	905	439	1.411	1.399	49	Iraklion
Λασιθίου	5	239	179	515	550	75	Lasithi
Ρεθύμνης	13	231	172	516	524	74	Rethymni
Χανίων	21	812	671	1.043	1.085	83	Canea

1. Στοιχεῖα 31ης Δεκεμβρίου 1966. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικὰ Θεραπευτήρια καὶ κλῖναι.

2. Δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἄσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

1. Data on 31st December, 1966. Excluding Military Hospitals and beds.

2. Excluding patients of Military Hospitals.



19. Έξελθόντες άσθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ώς και μέσον όρον ημερών νοσηλείας
 Patients discharged by category of payer, number of days paid, and average number of days of treatment

Νοέμβριος 1967

November 1967

Φορέυς πληρωμής	Σύνολον άσθενών Patients, total		Πληρωθεισαι ημέραι νοσηλείας Days for which treatment expenditure was paid				Μέσος όρος ημερών νοσηλείας Average number of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	1967	1966	1967	1966	%	%	1967	1966	
Σύνολον	70.154	64.946	1.032.149	1.004.098	100,0	100,0	15	15	Total
Δημόσιον	22.992	20.244	441.450	441.290	42,8	44,0	19	22	State
Δημόσιοι λειτουργοί ¹ ..	4.301	4.034	73.525	59.477	7,2	5,9	17	15	Civil servants ¹
"Άποροι ²	18.547	16.062	362.559	376.062	35,4	37,5	20	23	Indigents ²
Κρατούμενοι	144	148	5.366	5.751	0,5	0,6	37	39	Imprisoned
Δήμοι και Κοινότητες ...	437	542	6.476	5.902	0,6	0,6	15	11	Municipalities and Communes
ΙΚΑ	19.935	18.230	303.532	278.831	29,4	27,8	15	15	Social Insurance Organization
Λοιπά άσφαλιστικά Ταμεία	7.313	6.623	105.803	94.286	10,3	9,4	14	14	Other insurance funds
Θεραπευτήρια	24	34	607	417	—	—	25	12	Hospitals
Μικτοί ³	2.428	2.102	38.356	31.480	3,7	3,1	16	15	Combined ³
Ίδιώται	14.848	13.823	114.720	113.832	11,1	11,3	7	8	Individuals
Μή καθορισθέντες όφειλέται	1.529	2.236	13.912	24.966	1,3	2,5	9	11	Unspecified debtors
"Άγνωστοι φορείς ⁴	648	1.112	7.293	13.094	0,8	1,3	11	12	Unknown payers ⁴

1. Περιλαμβάνονται και οι συνταξιούχοι του Δημοσίου.
2. Περιλαμβάνονται και οι ήσφαλισμένοι εις τον ΟΓΑ.
3. Πρόκειται περί πληρωμής δαπάνης νοσηλείας συνδυασμού δύο και περισσοτέρων φορέων.
4. Δεν καθορίσθη εισέτι ό φορέυς πληρωμής δαπάνης νοσηλείας.

1. Including pensioners.
2. Including persons insured by the NCSIA.
3. Refers to cases where hospitalization expenses are paid by two or more payers.
4. The payer has not been determined yet.



20. Παροχαί εις είδος και χρήμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἰδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)

Παροχαί	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Benefits
	1967	1966	
Παροχαί εις είδος			Benefits-in-kind
<i>Ἱατρικὴ καὶ φαρμακευτικὴ περίθαλψις</i>			<i>Medical and pharmaceutical relief</i>
Ἐπισκέψεις ἐν ἰατρείοις	3.401.426	2.862.406	Visits to dispensaries
Ἐπισκέψεις κατ' οἶκον	168.789	174.055	Home visits by doctors
Μικροβιολογικαὶ ἐξετάσεις	405.841	365.841	Microbiological examinations
Ἀκτινολογικαὶ ἐξετάσεις	156.753	129.304	X-ray examinations
Ἀριθμὸς φαρμάκων	2.891.189	2.790.521	Number of medicines
<i>Νοσοκομειακὴ περίθαλψις</i>			<i>Hospitalization relief</i>
<i>Σανατοριακὴ περίθαλψις</i>			<i>Nursing in sanatoria</i>
Περιπτώσεις εἰσόδου	565	495	Cases of admittance in sanatoria
Ἡμέραι	79.408	60.462	Days
<i>Βοήθημα τοκετοῦ</i>			<i>Delivery benefit</i>
Περιπτώσεις	13.571	12.364	Cases
<i>Ἄλλη νοσοκομειακὴ περίθαλψις</i>			<i>Hospitalization (excl. sanatoria and maternity hospitals)</i>
Περιπτώσεις εἰσόδου	61.816	56.274	Cases of admittance in hospital
Ἡμέραι	909.482	690.407	Days
Παροχαί εις χρήμα (πλὴν συντάξεων)			Relief-in-cash (except pensions)
<i>Ἐπίδομα φυματιώσεως</i>			<i>Tuberculosis benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	—	—	Cases
Ἡμέραι	77.783	75.489	Days
<i>Ἄλλα ἐπιδόματα νόσου</i>			<i>Sickness benefit (except tuberculosis)</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	45.035	48.189	Cases
Ἡμέραι	761.094	785.485	Days
<i>Ἐπίδομα ἀτυχήματος</i>			<i>Accident benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	16.719	17.242	Cases
Ἡμέραι	317.656	336.223	Days
<i>Ἐπίδομα μητρότητας</i>			<i>Maternity benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	3.516	3.098	Cases
Ἡμέραι	202.515	188.984	Days
<i>Ἐξόδα κηδείας</i>			<i>Funeral expenses</i>
Περιπτώσεις	1.560	1.421	Cases

Πηγή: Ἰδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων

Source: Social Insurance Organization



ΣΤ' Κεφάλαιο γενετήρια ἄρσεν - Συναρτ. ἰατρικὴ περίθαλψις

Σελίδα 1163

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων¹ - Cases of infectious diseases¹

Νοέμβριος 1967

November 1967

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Σύνολον	Ἀνεμοενλογία (Chicken pox (varicella))	Ἰνφλουένζα	Διφθερίτις	Ἑρυσθὰ	Ἡπατίτις λοιμωδὴς	Μελας (rubella)	Κοκκύτησ	Μελατος πυρεθὸς	Scarlet fever	Μumps	Πολιomyελίτις	Λοιπὰ	Geographic region and department
	279	1,898	95	12	452	1,056	447	21	121	661	9	232	Total	
Σύνολον	5,283	1,898	95	12	452	1,056	447	21	121	661	9	232		
Περιφ. Προτευούστις	430		63	2	76	153	16	1	28	16		33		Greater Athens
Τμήμα Ν. Ἀττικῆς	393		60		68	147	16	1	23	16		30		Sec. of Attica dept.
Τμήμα Ν. Πελοπονν. ἡμ. Ἰονίων	37		3		8	6			5			3		Sec. of Piraeus dept
Λοιπὴ Στερεὰ - Εὐβοία	972	578	3	8	70	181	57	9	6	7		33		C. Greece - Euboea
Ἀττικὰ - Ἀχαρνακίαι	245	121	2		28	70	9	2		2		9		Aetolia-Akarnania
Ἀττικῆς (ὄπλ.)	10		1		4				4			2		Attica (rest)
Βοιωτίαι	504	376		1	5	71	29		3			2		Beotia
Εὐβοίαι	56	27		1	7	3	2		1			11		Euboea
Εὐρυτανίαι	37	13			1	5	16	1				1		Evritania
Πελοπονν. (ὄπλ.)	1				1									Piraeus (rest)
Φθιάτιδις	34				20	1	1	5	1	2		4		Phthiotis
Φωκίδις	88	41			4	31		1		1		4		Phocis
Πελοποννήσος	875	442	2	1	35	169	62		3	46	1	56		Peloponnesos
Ἀργολίδις	411	76			5	1	5			8		2		Argolis
Ἀρκαδίαι	79	73				2	1			1	1	8		Arkadia
Ἀχαΐαι	203	22		1	15	143	3		3	1		5		Achaia
Ἠλείαι	58	40			6		5			4		1		Ilia (Elis)
Κορινθίαι	140	72	1		5	16	5			21		15		Korinthia
Λακωνίαι	114	54				7	34			4		18		Lakonia
Μεσσηνίαι	170	105			4		9			10		7		Messenia
Ἴονιοι Νῆσοι	225	42	1		63	103	5		1			5		Ionian Islands
Ζακύνθου	8		1		1									Zante
Κεφύρας	53				23	26						5		Corfu
Κεφαλληνίαι	122	42				77	3		1					Cephalonia
Λευκάδιος	42				39		2							Levkas
Ἠπειροσ	314	80			16	155	33	1		23		3		Epirus
Ἄρτης	82	52				30								Arta
Θεσπρωτίαι	82				1	77				1		1		Thesprotia
Ἰωννίνων	58	4			15	43	23			1		1		Yanina
Πρεβέζης	92	24				35	10	1		21		4		Preveza
Θεσσαλίαι	333	72			50	5	138	5	4	51		6		Thessaly
Καρδίτση	41	36			1			3				1		Karditsa
Λαρίση	169				32	3						1		Larisa
Μαγνησίαι	83	18			11		125	1		8		1		Magnisia
Τρικάλων	40	18			6	2		1		40		4		Trikala

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων¹ (συνέχεια) - Cases of infectious diseases¹ (continued)

Νοέμβριος 1967

November 1967

Γεωγραφικών διαμέρισμα καὶ νομός	Σύνολο	Άνθρωποι	Γρίπη	Διφθερία	Ευρωπαϊκή γερμανική οστρακιά	Ήπατιτις λοιμώδης	Ήπατιτις λοιμώδης	Μεγάλη οστρακιά	Κοκκύνη	Μεγάλη οστρακιά	Κοκκύνη	Μεγάλη οστρακιά	Ήπατιτις	Μumps	Πολιομυελίτις	Άλλα	Γεωγραφική περιοχή και νομός
Μακεδονία	1.207	77	231	22	—	72	203	75	5	72	407	6	37	6	37	37	Macedonia
Γρεβενών	64	4	10	—	—	—	17	3	1	—	28	—	1	—	1	1	Grevena
Δράμας	34	—	11	1	—	2	—	3	—	—	14	—	—	—	—	—	Drama
Ήμαθίας	41	—	5	—	—	4	9	—	—	—	7	—	—	—	—	—	Imathia
Θεσσαλονίκης	158	9	4	19	—	24	30	15	1	6	43	—	—	2	—	8	Salonika
Καβάλας	21	—	—	—	—	—	—	—	—	13	8	—	—	—	—	—	Kavala
Καστοριάς	47	20	12	—	—	—	1	11	—	3	—	—	—	—	—	—	Kastoria
Κιλκίς	34	4	—	—	—	3	—	2	1	—	26	—	—	1	—	—	Kilkis
Κοζάνης	48	3	7	—	—	4	17	—	—	2	12	—	—	—	—	3	Kozani
Πέλλης	71	4	4	—	—	4	15	8	—	23	14	—	—	—	—	2	Pella
Πιερίας	52	13	30	—	—	3	3	—	1	—	—	—	—	—	—	2	Pieria
Σερρών	193	4	23	—	—	21	8	7	—	4	123	—	—	2	—	2	Serres
Φλωρίνης	91	—	—	—	—	5	61	5	—	1	49	—	—	—	—	—	Florina
Χαλκιδικής	353	25	128	—	—	2	42	21	—	7	113	—	—	—	—	15	Khalkidiki
Θράκη	199	31	98	2	1	32	11	1	—	1	15	—	—	2	—	5	Thrace
Έβρου	55	31	—	1	—	9	4	—	—	—	9	—	—	—	—	1	Eyros
Ξάνθης	29	—	—	1	—	18	5	1	—	—	—	—	—	—	—	2	Xanthi
Ροδώνης	115	—	98	—	1	5	2	—	—	—	6	—	—	—	—	2	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	260	28	76	1	—	20	73	17	—	—	15	—	—	—	—	30	Aegean Islands
Δοδεκανήσου	19	—	—	—	—	5	7	—	—	—	1	—	—	—	—	6	Dodecanesos
Κυκλάδων	27	2	12	—	—	3	2	3	—	—	2	—	—	—	—	2	Cyclades
Λέσβου	134	26	50	—	—	11	3	12	—	—	41	—	—	—	—	21	Lesvos
Σάμου	54	—	11	—	—	—	41	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Samos
Χίου	26	—	3	—	—	—	20	2	—	—	—	—	—	—	—	—	Chios
Κρήνη	468	13	279	1	—	18	3	43	—	6	81	—	—	—	—	24	Crete
Ήρακλείου	97	3	63	—	—	8	—	—	—	6	8	—	—	—	—	9	Iraklion
Λασιθίου	6	—	—	—	—	1	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	Lasithi
Ρεθύμνης	143	—	88	—	—	8	1	16	—	—	18	—	—	—	—	10	Rethymni
Χανίων	222	8	128	1	—	1	—	27	—	—	52	—	—	—	—	5	Ganea

Πηγή: Υπουργείο Κοινωνικής Προστασίας

1. Περιλαμβάνονται μόνον τα εις τα Ύγειονομικά Κέντρα του Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
 AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

22. Χορηγηθέντα δάνεια υπό τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος
 Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Κατηγορίαι Categories	Ἰανουάριος - January		Φεβρουάριος - February		Ἰανουάριος - Φεβρουάριος January - February	
	1968	1967	1968	1967	1968	1967
Καλλιεργητικὰ δάνεια - Cultivation loans	234.417	270.487	472.353	411.012	706.770	681.499
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ προϊόντων - Loans on mortgage of products	152.749	84.631	65.785	24.745	218.534	109.376
Χρηματοδοτήσεις γεωργικῶν ὀργανισμῶν - Financing of agricultural organizations	198.666	183.080	167.208	156.144	365.874	339.224
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας - Middle-and long-term loans	27.013	54.214	175.657	117.796	202.670	172.010

Πηγή : Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος

Source : Agricultural Bank of Greece

23. Ἐκτάσεις ἐτησίων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν
 Areas under annual crops and permanent plantations

Εἰς στρέμματα

In stremmas

Εἶδος καλλιεργειῶν	Ἔτος - Year			Kind of crops
	1963	1964	1965	
Σύνολον	* 36.831.480	* 36.627.977	* 36.850.538	Total
Ἀροτραῖαι καλλιέργειαι	27.544.817	27.287.559	27.458.053	Crops on arable land
Λαχανικὰ	1.076.528	1.082.153	1.054.116	Vegetables
Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιέργειαι	84.779	85.596	80.735	Other horticultural crops
Ἀμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι	2.391.601	2.348.370	2.344.059	Vineyards (grapes and raisins)
Κανονικοὶ δενδρῶνες	5.733.745	5.824.299	5.913.575	Area under trees in compact plantations

* Ἐὰν εἰς τὰ ἀνωτέρω σύνολα προστεθῇ ἡ ἀγρογὰναυσις, ἥτις ὑπελογίσθη διὰ τῶν ἐρευνῶν εἰς 4.322.000 στρέμματα διὰ τὸ 1963, 4.232.000 διὰ τὸ 1964 καὶ 4.202.000 διὰ τὸ 1965, καὶ ἀφαιρουσὶν αἱ συγκαλλιέργειαι καὶ αἱ ἐπίσποροι καλλιέργειαι, προκύπτει ἡ γεωργικὴ γῆ, ὑπολογιζομένη διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας εἰς 38.584.000 στρέμματα διὰ τὸ 1963, εἰς 38.817.000 διὰ τὸ 1964 καὶ εἰς 39.021.000 διὰ τὸ 1965.

* The agricultural land for the whole Country, estimated at 38.584 thous. stremmas for 1963, 38.817 thous. stremmas for 1964 and 39.021 thous. stremmas for 1965, can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 4.322 thous. stremmas for 1963, 4.232 thous. stremmas for 1964 and 4.202 thous. stremmas for 1965, and by further deducting mixed and successive cultivations.



24. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και χρήσιν, 1965

Crop area by geographic region and use, 1965

Είς στρέμματα

In stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολον Total	Άροτραία καλλιεργείαι Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπαι κηπευτικαι καλλιεργείαι Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Area under trees in compact plantations
Σύνολον - Total	*36.850.538	27.458.053	1.054.116	80.735	2.344.059	5.913.575
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	26.630	9.340	11.742	1.214	1.355	2.979
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εββοία - Rest of Central Greece and Euboea	5.806.006	4.366.491	176.417	12.283	340.986	909.829
Πελοπόννησος - Peloponnesos	6.655.161	3.893.911	276.991	4.940	823.344	1.655.975
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	759.176	274.567	34.167	271	109.563	340.608
Ήπειρος - Epirus	1.247.215	957.152	48.893	1.824	24.624	214.722
Θεσσαλία - Thessaly	4.875.482	4.336.453	74.030	5.716	113.935	345.848
Μακεδονία - Macedonia	10.066.242	9.135.649	201.300	42.249	238.531	448.513
Θράκη - Thrace	2.763.402	2.623.030	35.000	10.586	42.790	51.996
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	1.832.050	899.899	93.708	838	129.677	707.928
Κρήτη - Crete	2.819.174	961.561	101.868	814	519.254	1.235.677

* Βλέπε υποσημείωσιν πίνακος 23.

* See footnote of table 23.



25. Καλλιεργουμένη έκτασις και παραγωγή γεωργικῶν προϊόντων
Cultivated area and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκτασις (εις χιλιάδας ἑκταρίων) Area (in thousand hectares)			Παραγωγή (εις χιλιάδας τόννων) Production (in thousand tons)		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
	Σίτος - Wheat	1.078	1.263	1.258	1.417	2.088	2.072
Σίκαλις - Rye	20	18	16	18	18	16
Κριθή - Barley	175	167	203	207	242	338
Βρώμη - Oats	126	119	120	127	139	150
Άραβόσιτος ¹ - Maize ¹	185	150	144	253	249	248
Όρυζα - Rice	19	25	24	77	107	104
Βάμβαξ - Cotton	233	141	136	305	225	228
Καπνός - Tobacco	147	143	132	129	134	126
Γεώμηλα - Potatoes	57	58	56	466	544	517
Φασόλοι ² - Dry beans ²	67	64	69	37	45	47
Κύαμοι - Broad beans	21	17	16	14	14	14
Έρεβινθοι - Chick-peas	19	19	23	14	15	18
Φακῆ - Lentils	12	11	12	6	7	7
Πεπονοειδῆ - Melons	38	39	32	446	538	433
Τομάτα νωπά - Fresh tomatoes	28	28	27	418	436	470
Λοιπὰ νωπὰ λαχανικά - Other fresh vegetables	80	80	79	636	675	670
Σταφίς κορινθιακῆ ³ - Currants ³	45	45	45	74	90	81
Σταφίς σουλτανίνα ³ - Sultanas ³	39	39	40	69	73	96
Έπιτραπέζιοι σταφυλαί ³ - Table grapes ³	19	19	19	126	153	188
Γλεύκος ³ - Must ³	134	130	129	279	359	406
Έπιτραπέζιοι ἐλαῖαι ^{4,5} - Table olives ^{4,5}	448	456	463	81	36	65
Έλαιόλαδον βρώσιμον ^{4,5} - Olive oil edible ^{4,5}				223	135	204
Έσπεριδοειδῆ ^{4,5} - Citrus fruits ^{4,5}	38	39	40	438	556	570
Σῦκα νωπὰ ⁵ - Fresh figs ⁵	0,6	0,6	0,5	46	47	50
Σῦκα ἀπεξηραμμένα ⁵ - Dried figs ⁵	13	13	13	32	30	28

1. Συμπεριλαμβάνεται και ὁ συγκαλλιεργούμενος ἀραβόσιτος.
2. Συμπεριλαμβάνονται και οἱ συγκαλλιεργούμενοι με ἀραβόσιτον φασόλοι.
3. Εἰς τὴν παραγωγὴν περιλαμβάνονται προϊόντα ἐξ ὄλων τῶν περιπτώσεων καλλιεργειῶν ἀμπέλων-σταφιδαμπέλων.
4. Γεωργικὸν ἔτος ἀρχόμενον κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον τοῦ ἀναφερομένου ἔτους.
5. Περὶ τοῦ συνολικοῦ ἀριθμοῦ τῶν δένδρων (περιλαμβανομένων και τῶν διασπάρτων), ἐκ τοῦ ὁποίου συνεκομίσθη ἡ ἀνωτέρω παραγωγή δενδρωδῶν καλλιεργειῶν, βλέπε ἐπόμενον πῖνακα 26.

1. Including maize grown with other crops.
2. Including beans grown with maize.
3. Including all products of vines and raisins.
4. Crop year beginning in June of the year stated.

5. See table 26, for the total number of trees (including scattered trees) from which the above production has been derived.

26. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών
Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Ἀριθμὸς δένδρων (εις χιλιάδας) Number of trees (in thousand)			Παραγωγή δενδροκομικῶν προϊόντων (εις τόνους) Production (in tons)		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Σύνολον—Total	149.438,7	151.302,0	154.326,4			
Ἐσπεριδοειδῆ—Citrus trees	18.063,7	18.462,7	19.090,1	438.079,2	556.237,3	570.404,0
Πορτοκαλέαι—Orange trees	11.301,0	11.752,4	12.313,6	269.294,3	379.750,7	377.606,0
Λεμονέαι—Lemon trees	4.851,5	4.887,4	4.955,8	135.741,0	139.592,6	158.690,3
Μανδαρινέαι—Mandarin trees	1.353,5	1.331,7	1.355,2	27.702,9	31.733,1	28.429,9
Νερατζέαι—Bitter orange trees	280,2	244,0	237,1	1.885,5	2.075,7	2.321,9
Κιτρίαι—Citron trees	246,8	216,3	197,4	2.729,3	2.490,8	2.438,7
Περγαμηνέαι—Bergamot trees	23,4	24,2	24,0	548,4	439,5	467,1
Φράπαι—Pummelo trees	7,1	6,7	7,0	177,8	154,9	150,1
Ὅπωραι—Fruit trees	22.827,0	23.592,7	23.706,3			
Μηλέαι—Apple trees	6.768,7	6.826,0	6.571,4	171.620,9	231.638,3	183.939,7
Ἀχλαδέαι—Pear trees	6.290,8	6.497,8	6.653,6	94.456,9	107.443,0	91.588,6
Ροδακινέαι—Peach trees	3.371,9	3.619,3	3.810,0	80.193,0	116.554,7	105.490,5
Βερικοκκέαι—Apricot trees	1.143,8	1.250,5	1.267,8	21.215,5	27.767,7	27.243,7
Κερασέαι—Cherry trees	1.088,1	1.134,9	1.134,7	17.972,9	21.041,2	19.178,2
Βυσσινέαι—Sour cherry trees	523,8	553,6	554,3	4.563,7	5.844,3	5.582,0
Κυδωνέαι—Quince trees	912,2	914,2	903,4	16.113,1	19.422,9	17.172,1
Κορομηλέαι—Prunellas trees	708,8	744,1	745,5	16.504,7	18.058,8	15.403,0
Συκέαι νωπῶν σύκων—Fig trees for fresh figs	2.014,8	2.052,2	2.065,7	45.691,3	46.846,2	50.087,2
Δαμάσκηνα (νωπά)—Prunellas .....	...	...	...	6.729,6	6.533,2	5.940,6
Ἐπιρὸ καρποὶ καὶ ἀποξηραίνόμενοι—Nut and dried fruit trees	18.470,8	17.913,3	18.372,4			
Συκέαι ξηρῶν σύκων—Fig trees for dry figs	2.880,8	2.813,0	2.748,0	31.683,6	29.636,2	28.165,5
Δαμασκηνέαι (ξηρῶν)—Plum trees for prunes	731,4*	698,9*	690,2*	637,9	740,7	454,3
Ἀμυγδαλέαι—Almond trees	6.274,0	6.151,0	6.223,2	28.018,3	27.087,4	28.996,3
Καρυδέαι—Walnut trees	1.536,7	1.613,9	1.830,7	15.765,1	18.125,4	20.526,8
Λεπτοκαρυαί—Hazelnut trees	976,1	932,2	933,0	866,7	829,6	871,8
Φιστικέαι—Pistachio trees	263,7	309,0	338,6	868,4	789,7	1.247,9
Καστανέαι—Chestnut trees	1.401,3	1.430,1	1.444,0	15.168,1	13.401,4	14.636,3
Χαρουπέαι—Carob trees	4.406,7	3.965,0	4.164,7	50.257,5	40.169,5	44.598,6
Λοιπὰ—Other	90.080,3	91.333,4	93.157,5			
Ἐλαίαι βρώσιμοι—Olives, edible				80.970,1	36.424,9	64.551,1
Ἐλαίαι πρὸς ἐλαιοποίησιν—olives, for olive oil	85.132,0	86.399,5	88.111,0	1.172.958,5	676.413,2	906.642,0
Μουρέαι (μουρεοφύλλων σηροτροφίας)—Mulberry trees for silkworms breeding	2.625,1	2.585,6	2.650,8	21.353,9	21.019,3	17.206,0
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.353,3	1.363,0	1.383,6	237,9	234,3	231,4
Ρωδιαί—Pomegranate trees	476,4	490,2	494,2	7.119,5	7.016,0	7.322,5
Μεσπιλέαι (μουσμουλιές)—Medlar trees	231,3	238,3	235,2	3.452,0	3.373,5	3.313,5
Μπανανέαι—Banana trees	262,1	256,9	282,7	1.625,7	1.585,8	1.398,2

* Περιλαμβάνονται καὶ αἱ δαμασκηνέαι νωπῶν δαμασκήνων.

* Including also plum trees for prunellas.



27. Ἀριθμὸς ζώων - Livestock population

Εἰς χιλιάδας κεφαλῶν ἢ κυψελῶν

In thousand heads or beehives

Εἶδος ζώων	1963	1964	1965	Kind of animals
Βοσειδῆ	1.034	1.017	1.046	Cattle
Βούβαλοι	51	43	38	Buffaloes
Χοῖροι	483	486	558	Pigs
Πρόβατα	8.513	8.097	7.819	Sheep
Αἴγες	4.153	3.990	3.895	Goats
Ἴπποι	318	306	294	Horses
Ἡμίονοι	222	218	213	Mules
Ἄσσοι	465	457	441	Asses
Ὀρνίθες	16.901	17.889	21.783	Hens
Πάπαι	192	190	200	Ducks
Χῆνες	79	81	80	Geese
Ἰνδιάνοι	413	404	361	Turkeys
Περιστέραι	1.103	1.104	1.075	Pigeons
Κουνέλια	1.167	1.238	1.233	Rabbits
Κυψέλι μελισσῶν	911	936	952	Beehives
Ἐξ ὧν : εὐρωπαϊκὰ	565	599	627	Therefo : European

28. Παραγωγή κτηνοτροφικῶν προϊόντων - Livestock products

Ποσότης εἰς τόνους

Quantity in tons

Εἶδος προϊόντων	1963	1964	1965	Kind of products
Κρέας, σύνολον	177.873	190.677	214.934	Meat, total
Κρέας βόειον (καὶ βουβάλων)	46.759	53.349	61.971	Beef
Κρέας χοίρειον	38.951	38.957	46.748	Pork
Κρέας πρόβειον	49.893	51.302	53.269	Mutton, lamb
Κρέας αἰγίον	24.045	25.220	25.778	Goat
Κρέας λοιπὸν (πουλερικά κλπ.)	18.225	21.846	27.167	Other (poultry etc.)
Βούτυρον ¹	7.816	7.179	6.921	Butter ¹
Γάλα	1.054.452	1.070.135	1.109.620	Milk
Τυρὸς σκληρὸς	24.223	23.396	22.432	Cheese, hard
Τυρὸς μαλακὸς	75.472	76.429	75.544	Cheese, soft
Μυζήθρα	7.283	7.528	7.428	Myzithra
Κρέμα νωπὴ	1.261	1.350	1.713	Milk cream
Ἐριον προβάτων (ἀκατέργαστον)	8.382	8.258	7.982	Sheep's wool (crude)
Τρίχες αἰγῶν	1.170	1.243	1.230	Goat hairs
Ὠὰ	64.481	62.766	81.667	Eggs

(1) Περιλαμβάνεται καὶ τὸ λυωμένον βούτυρον, μετατραπὲν εἰς νωπὸν.

(1) Including also fresh butter.

29. Παραγωγή δασικῶν προϊόντων - Forestry products

Εἶδος προϊόντων	1963	1964	1965	1966	Kind of products
Ξυλεία οικοδομικῆς, εἰς μ ³	380.752	332.327	366.465	173.264	Construction timber (m ³)
Ρίζαι ἐρείκης, εἰς τόνους	1.136	1.523	2.589	1.156	Brier roots (tons)
Στύλοι, εἰς μ ³	3.129	353	2.951	5.733	Posts (m ³)
Ξυλάνθρακες, εἰς τόνους	16.424	11.695	13.782	12.809	Charcoal (tons)
Καυσόξυλα, εἰς τόνους					Firewood, (tons)
α) Ἀπὸ δάση	1.808.760	1.714.633	1.704.775	...	a) From forest land
β) Ἀπὸ γεωργικὰς ἐκτάσεις	910.832	1.032.577	977.642	...	b) From agricultural land
Θάμνοι ἀπὸ βοσκοτόπους, εἰς τόνους	777.494	747.799	665.178	...	Shrub from pastures (tons)
Ρητίνη, εἰς τόνους	23.606	25.325	23.788	...	Resin gum (tons)
Μαστίχη, εἰς τόνους	209	238	375	...	Mastic gum (tons)
Ρίγανη, εἰς τόνους	1.223	920	948	..	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, εἰς τόνους	944	1.054	1.114	...	Laurel leaves (tons)

Πηγή : Ἐπιχειρηματικὸν Γεωργίας, μέχρι καὶ τοῦ εἶδους Ξυλάνθρακες

Source : Ministry of Agriculture, up to charcoal included

30. Ποσότης άλιευμάτων, κατά κυριώτερα είδη
Quantity of fish, by principal species

Ποσότης εις τόννους

Quantity in tons

Είδη	1964			1965			Species
	Σύνολον Total	Κατεψυ- γμένα Frozen	Νωπά Fresh	Σύνολον Total	Κατεψυ- γμένα Frozen	Νωπά Fresh	
Σύνολον	75.008	21.410	53.598	82.312	28.853	53.459	Total
Ίχθύες	68.699	18.632	50.337	73.180	23.540	49.640	Fish
Βακαλάος, προσφυγάκια, φίγγια ...	1.117	—	1.117	1.462	282	1.180	Cod, Couch's whiting
Γαύρος, χαψί	5.449	—	5.449	4.263	—	4.263	Anchovy
Γλωσσες, φασιά	726	293	433	1.150	685	465	Sole
Γόπες, σάλπες	2.965	1	2.964	2.878	10	2.868	Bogne, Salema
Κέφαλοι	831	5	82	765	8	757	Common grey mullet
Κολιοί	1.720	916	804	1.279	582	697	Chub mackerel
Λιθρίνια, μπαλάδες	7.092	5.940	1.152	8.839	7.699	1.140	Red bream, Large eyed dentex
Μαρίδες, τσέρουλες, μένουλες ...	9.802	—	9.802	9.153	—	9.153	Pickarel, Blotched picarel
Μπαρμπούνια, κουτσομούρες	2.684	76	2.608	3.539	740	2.799	Red mullet, Stripped mullet
Παλαμίδες, ρίγια	912	8	904	3.162	2	3.160	Bonito
Σαρδέλλα	12.984	—	12.984	10.611	—	10.611	Pilchard
Σαυρίδια, σαμπανιός	4.023	815	3.208	4.158	1.117	3.041	Horse mackerel
Σκορπιόι, κηπόνια, βραστόψαρα, χε- λιδονόψαρα	850	249	601	1.269	463	806	Scorpion fish, Gurnard, Flying fish
Σκαθάρια	1.126	942	184	1.218	994	224	Black bream
Συναγρίδες, φαγκριά	3.870	3.282	588	3.765	3.116	649	Dentex, Common sea bream
Σφυρίδες, ροφοί, βλάχοι, στύρες ...	1.183	593	590	2.075	1.471	604	Dusky sea perch, Grouper, Stone bass, Badeche
Διάφορα	11.360	5.240	6.120	13.592	6.371	7.221	Others
Κεφαλόποδα	4.597	2.700	1.897	6.622	4.446	2.176	Cephalopoda
Καλαμάρια	1.585	1.312	273	1.896	1.648	248	Common squid
Όκταπόδια	1.049	235	814	2.281	1.208	1.073	Octopus
Σουπιές	1.831	1.152	679	2.308	1.590	718	Cuttlefish
Θράψαλα	131	—	131	138	—	138	Flying squid
Μαλακόστρακα	1.469	347	1.122	1.890	867	1.023	Crustaceans
Γαρίδες	1.113	333	780	1.503	847	656	Shrimp
Διάφορα	356	14	342	386	20	366	Others
Όστρακοειδή	241	—	241	621	—	621	Pelecipoda
Κυδώνια, καλόγνωμες, μύδια, στρεί- δια	241	—	241	621	—	621	Warty venus, Noah's Ark, Mus- sel, Oyster



31. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και ορυχείων
 Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base: Average monthly production 1959=100,0

Κωδ.ξ ¹ Code ¹	Κλάδοι - Branches	1966 ²	1967 ²	1967			1968	
				Φεβρ. Feb.	Ιανουάρ. January	Φεβρ. Feb.		
<i>1. Γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και ορυχείων</i> General index of manufacturing, electricity-gas and mining production								
11-39 καί 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και ορυχείων - Manufacturing, electricity-gas and mining production	185,9	195,7	182,3	** 171,4		* 187,9	
<i>2. Παραγωγής ορυχείων - Mining production index</i>								
11-19	Όρυχείων - Mining	141,8	145,6	138,7	** 110,2		* 138,5	
110.00	Λιγνίτου - Lignite	155,9	169,3	177,3		122,9		144,6
121.10, 20, 30, 40	Σιδηρομεταλλευμάτων - Iron ores	201,0	247,7	249,8		281,7		301,2
122.11, 51, 59, 71, 79	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ. - Manganese ores, chromium etc.	56,2	28,5	28,5		45,2		51,5
122.80	Βωξίτου - Bauxite	136,9	169,1	154,1		108,5		136,4
140.10, 30, 40, 199.11	Λατομικών και οικοδομικών υλών - Quarrying and building materials	161,3	143,4	121,9	** 87,2		* 129,3	
192.92, 93, 94, 95	Θειούχων μικτών και βαρυτίνης - Mixed sulphurous ores and barytes	109,7	116,4	118,2		89,1		117,4
192.96	Λευκολίθου - Magnesite	202,2	197,1	170,3		187,9		221,9
191.00	Άλυκων - Salt pans	90,8	97,0	—		—		—
<i>3. Βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου - Manufacturing and electricity-gas production index</i>								
20-39 καί 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου - Manufacturing and electricity-gas	188,9	199,2	185,2	** 175,6		* 191,2	
<i>4. Βιομηχανικής παραγωγής - Manufacturing production index</i>								
20-39	Βιομηχανίας - Industry	182,7	188,8	171,4	** 161,8		* 178,5	
20	Ειδών διατροφής - Food manufacturing industries	130,5	133,8	105,8		115,3		123,9
21	Ποτών - Beverages industries	196,4	214,3	124,0		133,5		144,1
22	Καπνού - Tobacco manufactures	153,1	133,1	47,4		38,8		38,7
23	Υφαντικών ειδών - Manufacture of textiles	168,9	163,0	168,3	** 152,1			160,6
24	Ειδών υποδήσεως-ένδυμαστας - Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	108,0	106,8	107,4	** 102,3			108,0
25	Εύλων και φελλού - Manufacture of wood and cork, except furniture	126,4	119,2	125,6		115,7		123,5
26	Επίπλων - Manufacture of furniture and fixtures	92,4	81,2	87,1		69,0		77,7
27	Χάρτου - Manufacture of paper and paper products	192,8	199,5	210,6	** 197,3			199,3
28	Εκτυπώσεων-εκδόσεων - Printing, publishing and allied industries	127,8	114,6	135,5		99,3		103,0
29	Δέρματος - Manufacture of leather etc.	115,3	102,2	125,0		98,2		108,2
30	Ελαστικού - Manufacture of rubber products	193,8	197,1	226,6		158,9		173,8
31	Χημικών προϊόντων - Manufacture of chemicals and chemical products	216,7	255,4	257,9	** 248,7			297,6
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος - Manufacture of products of petroleum and coal	175,0	222,5	197,7		234,2		276,4
33	Μη μεταλλικών ορυκτών - Manufacture of non-metallic mineral products	187,9	200,4	161,9	** 150,1			174,3
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries ..	476,3	531,2	529,0		546,2		582,8
35	Μεταλλουργικών προϊόντων - Manufacture of metal products ..	265,3	268,1	275,5	** 231,1		* 260,5	
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών και μεταφορᾶς - Manufacture of machinery, excluding electrical machinery and transport equipment	84,6	80,6	87,6		72,6		78,4
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ. - Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	166,3	173,3	172,3	** 150,4			171,6
38	Μεταφορικών μέσων - Manufacture of transport equipment ...	206,4	199,0	216,6		172,1		190,0
39	Διαφόρων βιομηχανιών - Miscellaneous manufacturing industries	527,6	594,5	565,8		568,7		624,2

31. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και ορυχείων (συνέχεια)

Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production (continued)

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base: Average monthly production 1959=100,0

Κωδικός ¹ Code ¹	Κλάδοι - Branches	1966 ²	1967 ²	1967		1968	
				Φεβρ. Feb.	Ιανουάρ. January	Φεβρ. Feb.	
5. Παραγωγής: Ειδών διατροφής-ποτών-καπνού και λοιπών κλάσεων Index of food-beverages-tobacco production and of the remaining branches							
20-22	Ειδών διατροφής-ποτών-καπνού - Index of food-beverages-to-bacco	148,1	143,6	84,0	86,1	91,4	
23-39	Λοιπών κλάσεων - Index of the remaining branches	196,6	206,9	206,5	** 192,1	* 243,4	
6. Παραγωγής: Έξαγομένων και καταναλισκομένων εν τῇ Χώρα προϊόντων Index of exported and of home-consumed products							
	Έξαγομένων προϊόντων - Index of exported products	153,6	126,6	30,6	18,3	21,6	
	Καταναλισκομένων εν τῇ Χώρα προϊόντων - Index of home-consumed products	186,9	196,9	189,0	** 179,3	* 197,7	
7. Παραγωγής: Καταναλωτικών και κεφαλαιακών αγαθών - Index of consumption goods and of capital goods							
	Καταναλωτικών αγαθών - Index of consumption goods	173,5	178,6	157,8	** 149,3	165,3	
	Κεφαλαιακών αγαθών - Index of capital goods	216,4	224,7	217,3	** 202,3	* 221,4	
8. Παραγωγής ηλεκτρισμού-φωταερίου - Electricity-gas production index							
51	Ήλεκτρισμού-φωταερίου - Electricity-gas	239,3	283,3	297,3	287,9	295,0	
511	Ήλεκτρισμού - Electricity	243,0	288,0	301,8	292,1	299,6	
512	Φωταερίου - Gas	70,5	70,2	95,3	93,0	84,9	

1. Βάσει τῆς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν Κλάδων Οικονομικῆς Δραστηριότητος, 1960.

2. Οἱ ἐτήσιοι δείκτες ὑπελογίσθησαν ἐκ τῶν κατὰ κλάδους δεικτῶν πρὶν ἢ γίνῃ ἡ, λόγω τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασιμῶν ἡμερῶν κατὰ μῆνα, διόρθωσις αὐτῶν.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

** Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

1. According to the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC), 1960.

2. The annual indices were derived from the by-branch indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.

* Provisional data.

** Revised data.



32. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και έπεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ώς και ίσχύς τών κινητήρων αυτών εις άτμοίππους, κατά κλάδους

Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches

Μάρτιος 1968

March 1968

Κώδις	Κλάδοι	Σύνολον Total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Branches	Code
		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended			
		Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP		
20-39	Σύνολον	104	3.939	75	2.074	27	840	43	1.330	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	42	1.721	21	350	2	25	5	71	Food	20
21	Ποτών	—	—	3	44	—	—	2	33	Beverages	21
22	Καπνοϋ	—	—	1	117	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών	5	346	11	241	1	45	9	62	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	2	41	3	10	1	11	2	10	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλοϋ	18	445	6	43	4	70	3	22	Wood and cork	25
26	Έπίπλων	2	38	2	66	1	19	2	66	Furniture	26
27	Χάρτου	—	—	—	—	—	—	—	—	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και έκδόσεων	—	—	2	275	—	—	1	262	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	1	6	—	—	—	—	—	—	Leather	29
30	Έλαστικοϋ και πλαστικών ειδών	5	347	3	40	5	347	3	40	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	3	88	4	45	1	14	4	45	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελίου και άνθρακος	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικών όρυκτών	9	417	3	105	1	19	1	59	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	5	138	6	630	4	111	5	581	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	10	295	4	21	6	160	2	14	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικών ειδών	—	—	3	53	—	—	3	53	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	1	19	2	21	1	19	1	12	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	1	38	1	13	—	—	—	—	Miscellaneous manufacturing	39



33. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ενέργειας

Production and distribution of electric energy

Είς χιλιάδας ΩΧΒ

In thousand kWh

	1 9 6 7			
	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Ίαν. - Δεκέμβριος Jan. - December	
Διαθέσιμος ηλεκτρική ενέργεια	535.457	512.023	6.606.084	Electric energy made available
A. Καθαρὰ παραγωγή	513.044	487.980	6.301.379	A. Net production
α) Θερμική	450.038	438.138	4.666.096	a) Thermal
β) Υδραυλική	63.006	49.842	1.635.283	b) Hydraulic
B. Ύγορα	20.962	20.438	190.404	B. Purchases
Γ. Εισαγωγὰ	1.451	3.605	114.301	C. Imports
Διατεθεισὰ ηλεκτρική ενέργεια	487.929	426.435	5.982.313	Electric energy sold
A. Πωλήσεις	487.928	426.430	5.978.989	A. Sales
α) Πρὸς τελικοὺς καταναλωτὰς	487.928	426.430	5.903.787	a) To ultimate consumers
β) Πρὸς μεταπώλησιν	—	—	75.202	b) For resale
B. Ύξαγωγὰ	1	5	3.324	B. Exports
Ίδια ἀνάλωσις—ἀπώλειαι	47.528	85.588	623.771	Self-consumption—lost or unaccounted for

Πηγή: Δημοσία Ἐπιχειρήσις Ἡλεκτρισμοῦ

Source: Public Power Corporation

34. Πωλήσεις ηλεκτρικῆς ἐνεργείας

Sales of electric energy

Δεκέμβριος 1967 December

Είς χιλιάδας ΩΧΒ

In thousand kWh

Κατηγορία χρήσεως Category of use	Σύνολον Total	Περιφέρεια Ἀθηνῶν- Πειραιῶς Athens- Piraeus area	Μακεδονία Θράκη Macedonia Thrace	Θεσσαλία Thessaly	Ἀν. Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία East. Centr. Greece and Euboea	Πελοπόν- νησος Ἠπειρος Pelopon- nesos Epirus	Νῆσοι Islands
Σύνολον - Total	487.928	201.016	87.184	19.552	127.880	36.237	16.059
Οἰκιακὴ χρῆσις - Household use	113.359	77.359	15.613	3.175	3.679	8.131	5.402
Γεωργικὴ χρῆσις - Agricultural use	4.878	304	701	73	970	2.666	164
Ἐμπορικὴ χρῆσις - Commercial use	35.005	13.011	8.540	1.930	2.420	5.634	3.470
Βιομηχανικὴ χρῆσις - Industrial use	301.835	98.360	54.618	12.532	118.146	15.080	3.099
Φωτισμὸς ὁδῶν - Street lighting	7.103	3.857	1.451	182	275	628	710
Δημόσιαι καὶ Δημοτικαὶ Ἀρχαὶ - Govern- ment and Municipal services	22.093	4.470	6.261	1.660	2.390	4.098	3.214
Ἐλξίς - Traction	3.619	3.619	—	—	—	—	—
Λοιπαὶ πωλήσεις - Other sales	36	36	—	—	—	—	—

Πηγή: Δημοσία Ἐπιχειρήσις Ἡλεκτρισμοῦ

Source: Public Power Corporation

35. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου 'Αθηνών και Πειραιώς
 Production and consumption of manufactured gas in Athens and Piraeus

Εις χιλιάδας m³

In thousand m³

	Μάρτιος March		Φεβρουάριος February		'Ιαν. - Μάρτιος Jan. - March		
	1968	1967	1968	1967	1968	1967	
Παραγωγή	937	1.021	951	1.074	3.002	3.229	Production
'Αθήναι	937	909	951	976	3.002	2.917	Athens
Πειραιεύς	*	112	*	98	*	312	Piraeus
Κατανάλωσις	864	870	921	929	2.676	2.682	Consumption
'Αθήναι	864	835	921	891	2.676	2.571	Athens
Πειραιεύς	*	35	*	38	*	111	Piraeus

* Δέν έλειτούργησεν.

* Did not operated.

35. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας
 Sales of electric energy

Λεπτομέρειες 1967 December

Κατηγορία χρήσεως Category of use	Σύνολο Total	Αθήνα - Πειραιεύς Athens - Piraeus	Μακεδονία Macedonia	Θεσσαλία Thessaly	Ανατολική Ελλάδα και Ήπειρος East Greece, Peloponnese and Epirus	Κρήνη Crete	Λεσόβοι Islands
Σύνολο - Total	457.928	201.016	87.184	19.252	127.880	36.237	16.050
Βιομηχανία - Industry	113.859	77.570	15.643	3.175	3.628	8.151	5.402
Γεωργική χρήση - Agriculture	7.878	407	1.701	73	970	2.662	161
Κοινωνική χρήση - Community use	35.665	13.044	8.320	1.930	2.420	2.551	1.729
Παροχή ηλεκτρικής ενέργειας - Provision of electric energy	301.885	98.900	24.618	12.522	118.146	12.080	3.099
Γραμμές αέρα - Transmission	7.109	3.637	1.421	182	275	628	710
Σύνολο - Total	32.002	14.750	6.261	1.660	2.300	1.098	2.194
Πωλήσεις - Sales	3.019	3.019	-	-	-	-	-
Χώρες - Countries	16	16	-	-	-	-	-

Source: Public Power Corporation

Πηγή: Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού



VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ

CONSTRUCTION AND PUBLIC WORKS

36. Περατωθέντα δημόσια τεχνικά έργα¹ - Public works completed¹

¹Αξία εις χιλιάδας δραχμών

Value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολα Totals		'Οδοποιίας Road construction		'Υδρεύσεως Water supply		'Εγγειοβελ- τιωτικά Land reclamation		Οικοδομικά Building construction		Διάφορα Miscellaneous	
	'Αριθ. εργων No of works	'Αξία Cost	'Αριθ. εργων No of works	'Αξία Cost	'Αριθ. εργων No of works	'Αξία Cost	'Αριθ. εργων No of works	'Αξία Cost	'Αριθ. εργων No of works	'Αξία Cost	'Αριθ. εργων No of works	'Αξία Cost

Νοέμβριος 1967 November

Σύνολον - Total	209	69.927	63	42.081	59	17.435	17	2.548	35	6.236	35	1.627
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	10	1.481	3	992	1	105	—	—	4	35	2	349
Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια - Rest of C. Greece and Euboea . .	34	15.118	14	13.339	10	901	5	618	—	—	5	260
Πελοπόννησος - Pelopon- nesos	33	7.427	9	905	10	470	2	1.023	5	4.690	7	339
'Ιόνιοι Νήσοι - Ionian Is- lands	5	172	—	—	5	172	—	—	—	—	—	—
'Ηπειρος - Epirus	14	536	9	300	3	131	2	105	—	—	—	—
Θεσσαλία - Thessaly . . .	3	135	—	—	—	—	2	44	1	91	—	—
Μακεδονία - Macedonia .	67	38.222	17	21.391	13	14.521	5	708	19	1.191	13	411
Θράκη - Thrace	21	5.473	8	4.783	6	407	—	—	4	207	3	76
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	18	1.254	2	324	10	688	1	50	—	—	5	192
Κρήτη - Crete	4	109	1	47	1	40	—	—	2	22	—	—

Νοέμβριος 1966 November

Σύνολον - Total	167	27.275	56	16.039	40	3.260	22	3.059	21	3.741	28	1.176
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	10	7.567	8	7.492	—	—	—	—	—	—	2	75
Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια - Rest of C. Greece and Euboea . .	22	2.585	6	1.689	6	436	4	244	1	9	5	207
Πελοπόννησος - Pelopon- nesos	46	4.592	19	428	12	1.113	2	116	3	2.427	10	508
'Ιόνιοι Νήσοι - Ionian Is- lands	4	152	1	97	—	—	—	—	1	7	2	48
'Ηπειρος - Epirus	9	356	6	238	1	30	2	88	—	—	—	—
Θεσσαλία - Thessaly . . .	15	2.818	1	39	4	212	6	1.943	1	580	3	44
Μακεδονία - Macedonia .	32	7.216	5	5.127	9	1.096	1	33	12	676	5	284
Θράκη - Thrace	16	941	8	391	2	20	5	520	—	—	1	10
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	4	286	1	119	2	132	1	35	—	—	—	—
Κρήτη - Crete	9	762	1	419	4	221	1	80	3	42	—	—

1. Δεν περιλαμβάνονται τὰ έργα διὰ τὰς ὑπὸ τοῦ Κράτους
ἰδρυόμενας μεγάλας παραγωγικὰς μονάδας.

1. These data do not include works concerning the big
productive units constructed by the State.

37. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οικοδομήσεως. Έτος 1967

Private building activity: New buildings and additions, according to issued construction permits. Year 1967

Όγκος εις μ³, ἀξία εις χιλιάδας δραχμῶνVolume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Νέων οικοδομῶν - New buildings				Προσθηκῶν - Additions			
	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Όγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Όγκος Volume	Ἀξία Value
Σύνολον - Total	56.645	69.780	26.603.383	7.570.242	24.722	13.587	6.852.305	2.248.481
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	6.166	11.841	8.022.605	3.209.204	10.237	6.323	3.387.042	1.248.842
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία - Rest of Central Greece and Euboea ..	6.516	7.524	2.858.637	723.975	2.823	1.301	686.124	197.287
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας - Aetolia and Akarnania	838	1.049	391.867	107.226	283	220	77.062	24.945
Ἀττικῆς (ὀπόλοιπον) - Attica (rest)	1.414	1.686	817.354	261.713	683	223	190.799	64.061
Βοιωτίας - Beotia	964	1.050	392.008	91.997	354	214	120.249	31.413
Εὐβοίας - Euboea	1.458	1.598	508.893	96.810	776	250	135.452	30.600
Εὐρυτανίας - Evritania	14	18	6.303	1.541	6	3	975	219
Πειραιῶς (ὀπόλ.) - Piraeus (rest)	254	317	153.695	55.864	214	67	41.337	16.203
Φθιώτιδος - Phthiotis	1.411	1.609	515.507	93.332	463	288	108.081	26.994
Φωκίδος - Phocis	463	197	73.010	15.492	44	36	12.169	2.852
Πελοπόννησος - Peloponnesos	6.399	7.585	2.440.758	626.197	2.388	1.266	570.650	151.481
Ἀργολίδος - Argolis	572	685	248.068	64.105	207	145	63.499	17.552
Ἀρκαδίας - Arkadia	286	331	120.289	25.786	107	93	24.086	6.233
Ἀχαΐας - Akhaïa	1.344	1.693	629.833	167.237	896	374	215.167	55.468
Πάτρας (πόλις) - Patras (city) ..	539	783	345.482	100.514	538	248	125.877	33.460
Υπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας - Rest of dept. of Akhaïa	805	910	284.651	66.723	358	126	89.290	22.308
Ἠλείας - Ilia (Elis)	2.129	2.373	575.587	156.627	181	104	51.259	12.604
Κορινθίας - Korinthia	894	1.057	459.421	114.416	491	247	109.693	29.500
Λακωνίας - Lakonia	327	381	121.491	25.741	130	63	27.154	7.299
Μεσσηνίας - Messenia	847	1.065	286.369	72.285	376	240	79.792	22.825
Ίόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands	1.037	1.180	314.730	95.942	491	296	70.619	22.886
Ζακύνθου - Zante	123	128	24.306	9.798	67	39	8.639	3.621
Κερκύρας - Corfu	673	760	245.303	70.371	306	248	45.447	14.792
Κεφαλληνίας - Cephalonia	98	114	27.435	9.298	77	26	9.838	3.392
Λευκάδος - Levkas	143	181	47.686	6.475	41	13	6.695	1.081
Ἠπείρος - Epirus	2.032	2.272	594.288	150.073	693	336	156.025	51.488
Ἄρτης - Arta	219	263	76.803	20.433	40	32	11.328	8.652
Θεσπρωτίας - Thesprotia	397	445	82.919	19.550	77	27	10.611	2.899
Ἰωαννίνων - Yanina	597	726	251.826	73.577	366	241	105.469	32.476
Πρεβέζης - Preveza	819	868	182.740	36.513	240	65	28.617	7.161
Θεσσαλία - Thessaly	4.796	5.134	1.620.789	371.323	1.627	473	313.954	96.983
Καρδίτσας - Karditsa	611	623	165.546	26.822	108	27	22.397	5.397
Λαρίσης - Larisa	2.108	2.245	786.520	177.542	513	206	121.776	37.143
Λάρισα (πόλις) - Larisa (city) ..	161	275	319.927	98.576	196	173	83.119	29.170
Υπόλοιπον Ν. Λαρίσης - Rest of dept. of Larisa	1.947	1.970	466.593	78.966	317	33	38.657	7.973
Μαγνησίας - Magnisia	901	1.005	319.319	107.104	747	472	122.101	42.636
Βόλος (πόλις) - Volos (city) ...	380	446	183.811	64.313	526	145	90.850	32.997
Υπόλοιπον Ν. Μαγνησίας - Rest of dept. of Magnisia	521	559	135.508	42.791	221	27	31.251	9.639
Τρικάλων - Trikala	1.176	1.261	349.404	59.855	259	68	47.680	11.807

37. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως. Έτος 1967 (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and additions, according to issued construction permits. Year 1967 (continued)

*Όγκος εις μ³, αξία εις χιλιάδας δραχμών

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέων οικοδομών - New buildings				Προσθηκών - Additions			
	Άριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Άξια Value	Άριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Άξια Value
Μακεδονία - Macedonia	20.786	24.325	8.021.568	1.789.457	3.311	2.056	1.019.657	289.710
Γρεβενών - Grevena	675	698	154.500	22.147	67	42	10.810	2.472
Δράμας - Drama	937	1.080	319.939	75.616	170	99	49.181	14.684
Ήμαθίας - Imathia	2.111	2.311	670.655	122.787	278	226	71.401	17.792
Θεσσαλονίκης - Salonika	4.186	6.200	3.224.296	889.559	1.155	648	531.125	157.463
Θεσσαλονίκη (πόλις) - Salonika (city)	841	2.714	2.203.791	721.392	757	537	449.195	136.766
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης - Rest of dept. of Salonika	3.345	3.486	1.020.505	168.167	398	111	81.930	20.697
Καβάλας - Kavala	1.584	1.899	539.549	128.110	336	179	83.377	27.100
Καστοριάς - Kastoria	249	361	147.502	36.015	63	54	19.536	10.985
Κιλκίς - Kilkis	904	937	220.563	34.515	54	31	10.328	2.220
Κοζάνης - Kozani	1.791	1.942	522.599	83.904	176	151	35.663	8.368
Πέλλης - Pella	1.935	2.069	676.656	116.610	119	123	31.886	9.079
Πιερίας - Pieria	1.326	1.424	313.363	59.809	253	164	52.071	12.652
Σερρών - Serres	3.097	3.216	737.420	126.124	321	252	77.948	17.402
Φλωρίνης - Florina	239	260	68.759	15.892	8	6	1.663	433
Χαλκιδικής - Chalkidiki	1.752	1.928	425.767	78.369	311	81	44.668	9.060
Θράκη - Thrace	4.929	5.227	1.235.376	194.473	461	166	88.695	24.385
Έβρου - Evros	2.553	2.691	682.780	113.988	209	99	49.391	14.252
Ξάνθης - Xanthi	756	865	200.041	27.074	124	17	16.113	4.047
Ροδόπης - Rodopi	1.620	1.671	352.555	53.411	128	50	23.191	6.086
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	2.138	2.573	867.348	264.266	1.432	643	262.319	84.743
Δωδεκανήσου - Dodecanesos	862	1.053	443.185	126.226	467	217	116.957	35.379
Κυκλάδων - Cyclades	535	646	204.399	73.078	331	180	54.885	19.030
Λέσβου - Lesbos	225	259	57.169	18.070	252	56	33.942	12.209
Σάμου - Samos	223	247	55.176	9.792	171	59	17.359	3.788
Χίου - Chios	293	368	107.419	37.100	211	131	39.176	14.337
Κρήτη - Crete	1.846	2.119	627.284	145.332	1.259	727	297.220	80.976
Ήρακλείου - Iraklion	1.038	1.194	301.017	79.131	496	296	135.146	40.191
Ήράκλειον (πόλις) - Iraklion (city)	413	554	213.525	60.989	377	233	108.008	34.120
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου - Rest of dept. of Iraklion	625	640	87.492	18.142	119	63	27.138	6.071
Λασιθίου - Lasithi	269	299	100.984	19.991	290	127	42.325	9.393
Ρεθύμνης - Rethymni	93	103	45.431	11.958	102	73	24.614	8.222
Χανίων - Canea	446	523	179.852	34.252	371	231	95.132	23.170

Παρατηρήσεις: Περί των όρων «νέα οικοδομή», «προσθήκη», «όροφοι», βλέπε Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Ιανουαρίου 1965.

Note: For the terms «new building», «extension», «floors», see Monthly Statistical Bulletin of January 1965.

38. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι κατοικίες, βάσει έκδοθεισών αδειών οικοδομήσεως νέων οικόδομῶν και προσθηκῶν

Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and additions

Έτος 1967

Year 1967

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Σύνολον κατοικιῶν Total number of dwellings	Κατοικίαι με... δωμάτια Dwellings with... rooms					Geographic region and department
		1	2	3	4	5 +	
Σύνολον	81.939	5.302	21.130	28.758	19.676	7.073	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	28.803	2.349	9.204	9.485	5.397	2.368	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	6.859	611	1.966	2.310	1.434	538	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	1.001	22	181	380	289	129	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον)	1.975	270	652	545	355	153	Attica (rest)
Βοιωτίας	731	64	190	288	140	49	Beotia
Εὐβοίας	1.516	182	533	466	242	93	Euboea
Ἐβρυτανίας	13	1	4	2	5	1	Evritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον)	359	43	87	91	91	47	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	1.154	21	301	503	283	46	Phthiotis
Φωκίδος	110	8	18	35	29	20	Phocis
Πελοπόννησος	7.740	322	1.279	3.488	1.981	670	Peloponnesos
Ἀργολίδος	657	30	150	160	195	122	Argolis
Ἀρκαδίας	325	—	46	128	109	42	Arkadia
Ἀχαΐας	2.010	100	334	632	694	250	Akhaia
Πάτραι (πόλις)	1.202	67	154	325	469	187	Patras (city)
ὑπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας	808	33	180	307	225	63	Rest of dept. of Akhaia
Ἠλείας	2.163	2	68	1.548	470	75	Ilia (Elis)
Κορινθίας	1.416	120	451	527	260	58	Korinthia
Λακωνίας	293	7	37	72	106	71	Lakonia
Μεσσηνίας	876	63	193	421	147	52	Messenia
Ίόνιοι Νῆσοι	1.130	142	409	295	228	56	Ionian Islands
Ζακύνθου	132	6	39	30	49	8	Zante
Κερκύρας	711	115	288	195	95	18	Corfu
Κεφαλληνίας	125	15	47	32	24	7	Cephalonia
Λευκάδος	162	6	35	38	60	23	Levkas
Ἠπειρος	2.205	63	667	712	546	217	Epirus
Ἄρτης	241	10	83	105	39	4	Arta
Θεσπρωτίας	343	7	179	110	47	—	Thesprotia
Ἰωαννίνων	914	24	164	260	294	172	Yanina
Πρεβέζης	707	22	241	237	166	41	Preveza
Θεσσαλία	3.972	148	1.292	1.556	724	252	Thessaly
Καρδίτσας	445	—	55	221	127	42	Karditsa
Λαρίσης	1.599	48	504	716	273	58	Larisa
Λάρισα (πόλις)	584	18	177	231	121	37	Larisa (city)
ὑπόλοιπον Ν. Λαρίσης	1.015	30	327	485	152	21	Rest of dept. of Larisa
Μαγνησίας	1.071	6	348	435	205	77	Magnisia
Βόλος (πόλις)	641	3	162	289	139	48	Volos (city)
ὑπόλοιπον Ν. Μαγνησίας	430	3	186	146	66	29	Rest of dept. of Magnisia
Τρικάλων	857	94	385	184	119	75	Trikala
Μακεδονία	23.152	956	5.160	9.001	6.469	1.566	Macedonia
Γρεβενῶν	482	21	173	146	116	26	Grevena
Δράμας	921	19	143	304	348	107	Drama
Ἡμαθίας	1.864	43	299	1.268	231	23	Imathia

38. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι κατοικίες, βάσει έκδοθειςών άδειών
οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings, according to issued construction
permits for new buildings and additions (continued)

Έτος 1967

Year 1967

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καί νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίες με... δωμάτια Dwellings with... rooms					Geographic region and department
		1	2	3	4	5 +	
Θεσσαλονίκη	9.547	615	2.548	3.708	1.930	746	Salonika
Θεσσαλονίκη (πόλις)	7.310	378	2.196	2.733	1.427	576	Salonika (city)
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης	2.237	237	352	975	503	170	Rest of dept. of Salonika
Καβάλας	1.608	20	157	424	797	210	Kavala
Καστοριάς	468	48	102	198	97	53	Kastoria
Κιλκίς	564	1	25	127	370	41	Kilkis
Κοζάνης	1.209	35	269	508	356	41	Kozani
Πέλλης	1.441	26	151	570	646	48	Pella
Πιερίας	1.272	30	163	218	706	155	Pieria
Σερρών	2.070	101	988	723	245	13	Serres
Φλωρίνης	213	25	46	47	66	29	Florina
Χαλκιδικής	1.493	2	96	760	561	74	Khalkidiki
Θράκη	3.144	37	278	755	1.567	507	Thrace
Έβρου	1.660	3	54	183	1.021	399	Evros
Ξάνθης	534	12	78	211	198	35	Xanthi
Ροδόπης	950	22	146	361	348	73	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	2.706	244	426	658	906	472	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	1.160	92	168	225	465	210	Dodecanesos
Κυκλάδων	610	68	124	198	141	79	Cyclades
Λέσβου	302	51	57	107	62	25	Lesvos
Σάμου	182	21	33	50	46	32	Samos
Χίου	452	12	44	78	192	126	Chios
Κρήτη	2.228	430	449	498	424	427	Crete
Ήρακλείου	1.191	341	245	293	205	107	Iraklion
Ήράκλειον (πόλις)	635	16	113	228	177	101	Iraklion (city)
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου	556	325	132	65	28	6	Rest of dept. of Iraklion
Λασιθίου	300	57	110	74	39	20	Lasithi
Ρεθύμνης	130	12	36	33	30	19	Rethymni
Χανίων	607	20	58	98	150	281	Canea

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ—EXTERNAL TRADE

39. Δείκται μέσης αξίας και ὄγκου εισαγωγῶν καὶ εξαγωγῶν. Ὅροι ἐμπορίου
Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

1961 = 100

Κατηγορίαι ΤΤΔΕ	Δεκέμβριος December		Νοέμβριος November		Ἔτος Year		SITC Sections	
	1967	1966	1967	1966	1967	1966		
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ							IMPORTS	
A. Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	123,2	119,6	122,2	126,7	117,7	120,1	Food and live animals	0
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	88,5	100,0	95,6	102,8	96,6	102,5	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	82,3	83,4	99,2	101,9	89,4	95,3	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
5 Χημικά προϊόντα	95,3	99,9	96,8	90,6	96,4	93,1	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	96,0	97,2	94,4	94,0	95,4	94,8	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα καὶ ὀλικὸν μεταφορῶν	108,5	117,2	115,0	116,1	115,2	115,8	Machinery and transport equipment	7
0-9 Σύνολον εισαγωγῶν	96,5	100,3	104,7	106,3	104,1	105,0	Total imports	0-9
B. Δείκτης ὄγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	223,0	134,7	185,1	170,0	162,4	154,4	Food and live animals	0
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	227,7	230,1	231,0	241,8	191,3	202,2	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	1.054,9	805,0	204,5	132,8	204,4	184,0	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
5 Χημικά προϊόντα	298,1	209,2	264,0	242,6	207,5	205,2	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	205,7	177,4	208,6	214,3	173,7	177,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα καὶ ὀλικὸν μεταφορῶν	212,6	213,6	198,8	242,7	205,4	186,1	Machinery and transport equipment	7
0-9 Σύνολον εισαγωγῶν	300,2	246,5	210,1	213,1	188,7	181,8	Total imports	0-9
ΕΞΑΓΩΓΑΙ							EXPORTS	
A. Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	114,6	106,8	114,1	115,7	116,1	118,6	Food and live animals	0
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς	120,5	119,9	121,1	113,0	123,2	119,2	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	105,6	102,9	107,5	110,1	111,0	111,6	Crude materials, inedible, except fuels	2
5 Χημικά προϊόντα	72,9	90,8	64,8	84,2	88,7	93,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	104,6	100,5	102,6	107,0	103,4	113,1	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
0-9 Σύνολον ἐξαγωγῶν	110,8	109,1	111,4	111,6	113,8	116,0	Total exports	0-9
B. Δείκτης ὄγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	233,7	382,1	214,3	258,4	210,8	199,8	Food and live animals	0
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς	259,2	198,7	277,9	222,2	136,9	115,9	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	338,8	142,7	129,0	96,7	132,4	115,8	Crude materials, inedible, except fuels	2
5 Χημικά προϊόντα	332,6	128,3	403,5	147,6	200,1	87,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	773,9	772,1	734,8	866,5	699,3	456,7	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
0-9 Σύνολον ἐξαγωγῶν	317,2	254,1	258,9	228,6	194,9	156,7	Total exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	114,9	108,8	106,4	105,0	109,3	110,5	TERMS OF TRADE	

40. Δείκται εξωτερικού εμπορίου μετά των χωρών της ΕΟΚ, του Ήνωμένου Βασιλείου και των Ήνωμένων Πολιτειών

Indices of external trade with the EEC countries, the United Kingdom and the United States

1961 = 100

	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Σύνολον ΕΟΚ Total EEC	Ήν. Βασίλειον UK	Ήν. Πολιτεία USA
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - IMPORTS								
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index								
1962	97,4	97,8	99,9	99,7	97,4	98,7	99,5	99,8
1963	97,0	94,5	101,3	103,1	92,5	99,0	102,7	89,1
1964	99,0	102,4	102,9	105,1	95,3	101,6	105,3	92,0
1965	98,6	106,9	106,0	109,0	95,7	103,2	105,2	98,6
1966	94,9	102,4	102,0	114,5	94,7	103,6	107,9	97,5
1967	97,6	106,5	98,6	109,9	87,1	100,3	107,3	102,9
XI	92,8	102,7	101,6	104,9	87,2	96,5	105,4	103,3
XII	96,6	99,8	90,6	107,2	85,4	96,6	105,4	97,0
δ' τρίμηνον - 4th quarter	96,7	102,5	98,0	105,9	86,5	97,5	105,6	99,8
2. Δείκτης όγκου - Quantum index								
1962	129,1	130,6	119,9	111,0	118,3	117,6	132,5	89,2
1963	118,5	142,3	145,8	118,9	139,7	126,9	147,8	136,4
1964	163,2	153,1	148,6	136,5	160,4	147,5	162,0	165,8
1965	253,7	177,0	159,1	145,8	233,0	180,9	166,4	179,9
1966	232,3	190,7	198,8	153,8	270,0	194,8	189,0	165,5
1967	258,0	183,2	231,8	170,2	304,7	215,2	179,4	155,4
XI	351,8	229,2	262,3	174,0	411,5	258,4	168,7	140,0
XII	218,6	208,9	331,5	177,0	385,3	237,8	182,9	196,7
δ' τρίμηνον - 4th quarter	273,9	202,2	266,4	171,0	364,6	233,9	183,9	150,4
ΕΞΑΓΩΓΑΙ - EXPORTS								
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index								
1962	99,8	121,9	106,3	110,8	100,0	106,6	96,6	115,7
1963	108,8	162,4	115,3	122,8	105,2	119,1	102,2	131,5
1964	114,8	129,3	119,0	120,9	109,9	118,1	120,0	122,4
1965	113,5	146,3	122,5	116,7	109,4	116,7	123,6	112,3
1966	110,1	127,5	112,7	121,2	112,0	117,6	139,6	117,7
1967	111,2	115,4	118,0	119,5	111,6	115,5	129,9	116,3
XI	106,2	120,3	98,8	123,8	104,7	115,4	109,4	112,2
XII	108,5	124,1	120,5	114,5	113,4	114,2	115,3	120,3
δ' τρίμηνον - 4th quarter	111,9	123,2	110,6	120,1	112,1	116,4	119,9	114,6
2. Δείκτης όγκου - Quantum index								
1962	117,4	159,5	118,7	97,7	280,8	124,5	143,7	51,2
1963	85,8	176,0	134,9	108,4	187,5	117,2	127,3	128,9
1964	127,6	145,7	182,7	129,6	220,2	143,9	108,2	113,2
1965	133,9	123,6	159,1	152,0	201,8	153,8	117,7	85,6
1966	193,9	347,3	186,8	157,9	237,6	180,1	97,0	112,0
1967	363,1	661,7	204,1	155,4	583,4	254,6	109,5	172,9
XI	609,3	658,5	270,6	314,7	601,0	399,3	108,4	241,8
XII	685,4	1.695,9	362,7	236,9	920,3	437,4	148,4	257,0
δ' τρίμηνον - 4th quarter	587,3	921,0	343,8	292,8	958,8	435,2	133,0	231,4
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ - TERMS OF TRADE								
1962	102,5	124,6	106,5	111,1	102,7	108,0	97,0	115,9
1963	112,2	171,8	113,8	119,1	113,7	120,3	99,5	147,6
1964	116,0	126,3	115,6	115,0	115,3	116,2	114,0	133,0
1965	115,1	136,9	115,7	107,1	114,3	113,1	117,5	113,9
1966	116,2	124,5	110,5	105,9	118,3	113,5	129,4	120,6
1967	113,9	108,4	119,7	108,7	128,1	115,2	121,1	113,0
XI	114,4	117,1	97,2	118,0	120,1	119,6	103,8	108,6
XII	112,3	124,3	133,0	106,8	132,8	118,2	109,4	124,0
δ' τρίμηνον - 4th quarter	115,7	120,2	112,9	113,4	129,6	119,4	113,5	114,8

41. Ἀξία εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ ἡπείρους καὶ χώρας προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
Value of imports and exports, by country of origin and destination

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

Χώρα - Country	1 9 6 7				1 9 6 6			
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December	
	Εἰσαγωγαὶ Imports	Ἐξαγωγαὶ Exports	Εἰσαγωγαὶ Imports	Ἐξαγωγαὶ Exports	Εἰσαγωγαὶ Imports	Ἐξαγωγαὶ Exports	Εἰσαγωγαὶ Imports	Ἐξαγωγαὶ Exports
Σύνολον - Total	4.435.224	1.962.670	35.588.630	14.856.404	3.733.456	1.548.090	36.685.650	12.179.523
ΕΥΡΩΠΗ - EUROPE	2.585.864	1.571.138	26.573.587	11.088.365	2.516.560	1.200.610	26.518.320	9.269.783
Χῶραι ΕΟΚ ¹ - EEC countries ¹ ..	1.414.944	849.057	15.821.135	5.997.105	1.352.122	485.686	15.117.813	4.321.024
Γαλλία - France	211.386	209.832	2.835.763	1.367.068	172.901	65.376	2.580.778	722.772
Βέλγιον-Λουξ. - Belgium-Lux.	110.991	100.090	1.271.244	435.599	144.248	49.066	1.305.494	252.729
Ὀλλανδία - Netherlands	147.195	56.666	1.299.142	374.582	94.813	16.812	1.215.998	327.504
Γερμανία Δ.Ο. - Germany F.R.	566.771	285.373	6.731.818	2.343.270	615.231	292.651	6.335.487	2.414.872
Ἰταλία - Italy	378.569	197.093	3.683.166	1.476.585	324.926	61.779	3.680.054	603.146
Χῶραι ΕΕΕΣ ² - EFTA countries ² ..	596.970	190.340	6.448.640	1.344.707	657.354	153.365	6.922.392	1.298.730
Ἡν. Βασιλείον - United Kingdom	281.654	74.476	3.266.294	743.205	306.176	39.133	3.601.343	707.306
Νορβηγία - Norway	34.494	9.261	259.185	41.645	20.080	4.195	324.966	35.796
Σουηδία - Sweden	76.979	9.302	1.081.049	129.985	163.931	9.569	1.220.264	96.987
Δανία - Denmark	61.407	4.623	459.600	33.901	34.424	2.034	406.141	38.335
Ἑλβετία - Switzerland	70.664	46.778	650.087	171.599	47.221	15.099	585.771	80.394
Ἀυστρία - Austria	64.315	28.375	642.670	136.335	79.770	13.615	687.876	134.754
Πορτογαλία - Portugal	7.454	17.522	89.752	88.035	5.748	69.718	96.028	205.155
Ἀνατολικὴ Εὐρώπη - East. Europe	328.637	355.454	2.718.994	2.686.781	362.852	469.086	3.021.407	2.785.365
ΕΣΣΔ - USSR	163.662	62.538	1.124.790	915.177	185.435	131.493	1.141.923	849.231
Γερμανία Ἀνατ. - Germany East.	28.082	46.027	340.951	275.926	38.851	20.610	275.492	270.086
Πολωνία - Poland	25.940	61.396	221.719	332.617	21.247	32.283	236.736	344.836
Τσεχοσλοβακία - Czechoslovakia	37.575	92.753	404.004	348.302	30.691	68.867	461.272	287.717
Οὐγγαρία - Hungary	22.768	46.198	256.520	364.226	21.451	44.979	280.225	257.772
Ρουμανία - Rumania	27.431	1.080	157.258	172.196	37.125	32.510	225.532	219.201
Βουλγαρία - Bulgaria	23.176	45.459	243.749	278.335	28.049	138.341	400.224	556.520
Λοιπὴ Εὐρώπη - Other Europe ..	245.339	176.286	1.584.817	1.059.771	144.231	92.472	1.456.706	864.663
ΑΦΡΙΚΗ - AFRICA	257.807	29.524	1.398.756	701.959	168.554	107.084	1.244.729	567.841
ΑΜΕΡΙΚΗ - AMERICA	432.120	270.816	4.501.361	2.098.731	350.232	140.760	5.288.681	1.392.333
Ἡν. Πολιτεῖαι - United States	293.938	250.203	3.003.336	1.952.794	219.591	130.381	3.935.040	1.278.913
Καναδᾶς - Canada	26.445	12.127	215.221	82.817	11.577	4.520	290.638	49.952
Κούβα - Cuba	4	—	832	—	587	—	1.424	17
Βραζιλία - Brazil	19.942	455	239.207	10.830	19.601	889	301.195	16.749
Ἀργεντινὴ - Argentina	72.424	5.885	678.633	27.787	85.705	4.184	475.289	18.819
Λοιπαὶ - Other	19.368	2.144	364.130	24.501	13.168	784	285.092	27.880
ΑΣΙΑ - ASIA	1.122.960	76.905	2.751.240	855.161	665.011	73.566	3.217.189	868.568
Ἰράν - Iran	16.612	686	253.720	24.185	54.456	1.334	390.228	43.089
Ἰσραήλ - Israel	10.285	16.054	119.132	95.353	15.877	6.008	196.668	113.341
Σαουδικὴ Ἀραβία - Saudi Arabia	571.003	1.537	690.076	34.486	484.301	5.156	833.614	38.873
Ἰαπωνία - Japan	256.720	3.135	956.658	274.522	70.277	5.432	1.419.001	69.673
Λοιπαὶ - Other	268.337	55.490	731.652	426.643	40.099	55.634	377.675	633.590
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΩΚΕΑΝΙΑ - AUSTRALIA AND OCEANIA	26.763	13.657	334.357	107.316	32.599	26.067	412.347	76.977
Ἀυστραλία - Australia	18.311	13.639	173.063	107.088	19.162	25.976	262.945	76.626
Νέα Ζηλανδία - New Zealand ..	8.451	6	159.844	198	13.436	120	179.329	318
Λοιπαὶ - Other	—	11	1.448	28	—	—	72	33
ΔΙΑΦΟΡΑ (Ἀκαθόριστοι χῶραι κλπ.) - MISCELLANEOUS (Unspecified countries etc.)	9.711	628	29.327	4.869	497	—	4.382	4.018

1. Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.
2. Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

1. European Economic Community countries.
2. European Free Trade Association countries.

Πίναξ VIII : 42. 'Αξία και ποσότης εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την αναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν του Διεθνούς 'Εμπορίου (ΤΤΔΕ)

Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)

'Αξία εις χιλιάδας δραχμών
Ποσότης εις μετρικούς τόνους

Value in thousand drachmae
Quantity in metric tons

ΤΤΔΕ - SITC	'Εμπόρευμα Commodity	1 9 6 7							
		Δεκέμβριος December		'Ιαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Δεκέμβριος December		'Ιαν. - Δεκέμβριος Jan. - December	
		Εισαγωγαι - Imports				'Εξαγωγαι - Exports			
		Ποσότης Quantity	'Αξία Value	Ποσότης Quantity	'Αξία Value	Ποσότης Quantity	'Αξία Value	Ποσότης Quantity	'Αξία Value
	Σύνολον - Total	2.979.870	4.435.224	8.891.994	35.588.630	379.354	1.962.670	3.953.754	14.856.404
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα - Food and live animals	80.488	606.024	703.735	5.059.022	83.289	364.110	1.025.780	3.995.700
1	Ποτά και καπνός - Beverages and tobacco	277	5.460	2.511	41.982	24.835	671.627	147.156	4.347.370
2	Πρώται ύλαι μη έδωδιμοι, πλην καυσίμων - Crude materials, inedible, except fuels	105.463	325.617	1.222.961	3.582.387	190.286	525.166	1.901.605	2.586.763
3	'Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ. - Mineral fuels, lubricants etc.	2.625.425	1.118.554	5.485.318	2.824.270	37.485	28.238	240.315	143.353
4	'Ελαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως - Animal and vegetable oils and fats	381	4.341	7.511	90.174	3.683	76.993	39.073	720.698
5	Χημικά προϊόντα - Chemicals	83.240	428.684	494.503	3.618.133	11.384	54.335	140.248	477.229
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην - Manufactured goods classified chiefly by raw material	66.932	658.660	768.158	6.629.276	27.961	198.109	453.479	2.124.609
7	Μηχανήματα και ύλικόν μεταφορών - Machinery and transport equipment	16.125	1.137.927	190.887	12.427.735	127	12.771	3.261	168.758
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη - Miscellaneous manufacturing articles	1.530	149.698	16.276	1.301.206	301	31.316	2.833	291.920
9	Είδη και συναλλαγαι μη ταξινομημένα κατά κατηγορίας - Commodities and transactions not classified by category	5	253	128	14.441	—	—	—	—

Σημείωσις : 'Ανάλυσις καθ' ομάδας της ΤΤΔΕ δημοσιεύεται εις τὸ Μηνιαίον Δελτίον Στατιστικῆς 'Εξωτερικοῦ 'Εμπορίου.

Note : An analysis by SITC groups is shown in the Monthly Bulletin of External Trade Statistics.

IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ – INTERNAL TRADE

43. Δείκτης* αξίας λιανικῶν πωλήσεων – Index* of retail sales value

*Ιανουάριος 1967 = 100,0** = January 1967

Μῆν Month	Σύνολον περιοχῶν ¹ – All areas ¹				Περιφέρεια Πρωτευούσης – Greater Athens			
	Γενικός General	Ειδῶν διατροφῆς Foodstuffs	Ειδῶν ἐνδύσεως καὶ ὑποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπῶν εἰδῶν Other	Γενικός General	Ειδῶν διατροφῆς Foodstuffs	Ειδῶν ἐνδύσεως καὶ ὑποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπῶν εἰδῶν Other
1963 VIII	80,4	77,3	85,4	80,6	71,8	69,0	76,2	69,7
IX	82,7	83,6	83,3	81,5	73,2	74,7	65,7	70,5
X	94,0	85,9	126,2	89,3	86,5	77,8	118,1	81,3
XI	91,2	83,8	130,7	83,5	84,0	76,1	117,1	77,8
XII	112,4	100,8	176,4	99,7	106,6	91,4	165,7	98,1
1964 I	76,7	85,9	72,7	71,0	75,0	81,3	66,6	68,9
II	76,2	81,3	91,4	67,4	73,9	76,4	96,4	62,5
III	76,0	83,7	76,4	70,1	71,4	77,2	69,2	63,9
IV	98,5	92,6	130,3	92,6	90,6	84,9	117,6	84,1
V	89,1	84,9	108,4	86,0	82,0	78,6	104,0	75,2
VI	90,7	83,2	119,1	87,2	82,3	74,5	114,8	76,3
VII	87,3	81,1	98,4	88,5	80,4	72,9	90,9	80,0
VIII	85,5	81,2	96,6	85,1	78,4	71,8	90,4	76,9
IX	89,0	87,2	96,6	88,0	81,8	80,3	80,2	79,5
X	98,3	89,6	134,2	93,0	92,6	83,5	126,8	86,3
XI	95,5	86,6	137,0	88,6	92,9	81,4	132,6	86,9
XII	123,1	113,1	183,7	110,6	121,9	104,4	182,1	114,0
1965 I	86,7	94,5	77,9	84,1	84,7	90,0	74,3	79,6
II	86,0	90,0	97,1	79,5	88,6	86,3	109,4	80,0
III	89,0	96,0	87,6	84,8	88,5	94,2	80,6	81,9
IV	106,9	107,6	142,0	94,7	101,7	100,2	133,8	88,9
V	99,2	98,2	119,7	93,2	95,4	90,3	116,2	88,9
VI	97,6	96,0	125,8	89,2	92,1	88,9	123,4	81,3
VII	94,3	94,1	108,0	90,3	86,5	85,5	96,9	84,1
VIII	95,2	91,5	113,8	92,1	87,4	84,4	108,4	83,7
IX	98,7	96,1	106,1	99,0	90,6	90,4	91,8	90,1
X	112,1	100,3	149,1	108,8	106,5	95,9	141,7	104,9
XI	115,2	100,8	161,0	110,6	111,7	96,4	159,9	110,2
XII	139,3	120,7	209,2	129,5	137,9	114,7	214,5	134,2
1966 I	93,9	100,0	90,6	91,8	93,9	96,0	89,2	93,3
II	94,3	97,1	114,8	86,1	95,6	93,8	126,1	88,0
III	102,9	102,3	121,8	98,0	98,8	98,4	107,6	96,4
IV	111,8	107,8	144,3	104,5	106,2	99,5	134,8	103,1
V	108,0	103,3	133,0	103,7	104,1	95,7	133,4	102,1
VI	107,4	100,7	143,5	100,4	103,1	92,4	144,8	99,5
VII	102,2	97,1	123,4	99,1	96,0	88,8	116,3	95,7
VIII	102,2	97,4	120,3	99,9	96,5	90,0	118,0	95,1
IX	110,6	102,3	121,5	113,5	103,1	94,5	107,2	108,9
X	118,0	106,1	145,1	118,0	113,7	102,3	131,2	117,5
XI	122,6	101,4	161,2	125,7	122,3	95,9	159,2	132,9
XII	150,4	119,0	225,0	148,6	153,4	115,0	227,4	163,1
1967 I	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
II	101,2	96,2	126,1	96,3	101,4	96,2	142,3	93,6
III	103,5	105,9	107,3	100,4	101,3	105,9	98,3	98,2
IV	120,5	116,4	162,3	109,4	113,5	113,8	148,7	102,5
V	111,1	102,3	141,0	107,7	107,8	101,0	141,7	103,0
VI	109,4	103,7	141,0	103,2	106,2	102,8	142,5	98,3
VII	106,5	102,4	127,0	102,8	100,9	100,7	121,0	95,1
VIII	108,9	103,1	127,7	107,0	104,3	101,1	122,5	101,5
IX	113,4	109,5	121,7	113,7	108,4	108,4	99,9	111,0
X	122,9	109,9	166,2	118,2	119,0	111,0	156,6	114,3
XI	130,4	117,6	171,4	126,3	134,3	124,0	163,2	133,5
XII	154,4	129,5	237,4	145,8	157,9	128,3	236,7	157,9
1968 I	108,4	116,4	95,8	106,2	113,8	118,1	94,8	115,9
II	114,5	110,8	149,7	106,1	118,0	112,4	166,7	109,3

(1) Πόλεις 5.000 κατοίκων καὶ ἄνω.

* Μὴ ἐξομαλυσμένος ἐποχικῶς.

** Ἐπὶ τῆς ἀλλαγῆς περιόδου βάσεως, βλέπε σχετικὸν μεθοδολογικὸν σημείωμα εἰς σελίδα III τοῦ Μηνιαίου Στατιστικοῦ Δελτίου Σεπτεμβρίου 1967.

(1) Cities of 5.000 inhabitants and over.

* Not seasonally adjusted.

** See explanatory note on p. III of the Monthly Statistical Bulletin of September 1967.

X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ – TRANSPORTATION

44. Μεταφορικών έργων τῶν σιδηροδρόμων (ΣΕΚ) – Railway transports (SR)

Έτος καὶ μὴν Year and month	Μεταφερθέν- τες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers transported (in thousand)	Χιλιμετρικοί ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passenger- kilometres (in thousand)	Μεταφερθέντα ἐμπορεύματα εἰς τόννους ¹ Goods transported in tons ¹	Χιλιμετρικοί τόννοι ἐμπορευμά- των (εἰς χιλιάδας) Freight ton-kilome- tres (in thousand)	Εἰσπράξεις ² – Cash receipts ² (εἰς χιλιάδας) – (in thousand)		Σύνολον εἰσπράξεων ³ (εἰς χιλιάδας) Total cash receipts ³ (in thousand)	Δαπάναι ² ἐκμεταλλεύ- σεως (εἰς χιλιάδας) Current ² expenses (in thousand)
					ἐκ μεταφορᾶς ἐπιβατῶν from transport of passengers	ἐκ μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων from transport of goods		
<i>Σιδηροδρόμοι – Railways</i>								
1955	13.565	981.257	1.890.456	302.332	248.578	163.381	442.267	642.113
1956	12.923	938.564	2.136.801	341.562	281.714	184.355	516.473	840.715
1957	11.915	899.389	2.359.823	372.825	286.641	219.297	561.640	894.931
1958	11.143	850.816	2.249.721	363.034	288.995	218.408	546.477	920.570
1959	11.730	983.014	2.144.752	360.944	300.090	187.338	529.341	964.028
1960	11.439	1.008.523	2.164.471	362.334	326.956	219.309	589.741	967.737
1961	11.497	1.028.738	2.540.272	410.073	333.195	241.622	612.872	1.026.726
1962	11.518	1.044.464	2.686.130	416.913	357.309	233.564	618.382	1.058.152
1963	11.005	1.006.710	2.848.777	445.359	377.222	262.255	669.557	1.084.916
1964	11.216	1.077.871	3.250.475	546.162	367.462	317.306	730.298	1.166.171
1965	11.537	1.131.224	3.289.489	570.312	430.828	341.471	815.806	1.281.800
1966	11.732	1.150.967	3.331.161	552.112	427.266	365.240	847.158	1.368.327
1966 VI	765	75.321	254.474	38.864	22.153	8.071	34.730	103.671
VII	1.097	112.605	300.468	52.413	43.235	44.125	92.410	94.351
VIII	1.200	118.580	326.970	47.852	55.899	37.594	97.833	120.196
IX	1.189	111.459	265.486	42.114	46.062	28.854	78.608	97.775
X	976	97.668	282.977	48.405	41.930	37.640	85.747	103.592
XI	832	77.802	270.057	45.461	36.188	35.779	77.047	120.065
1967 VI	800	74.651	299.825	53.310	25.552	35.095	64.428	107.183
VII	1.197	115.653	310.423	47.513	39.069	30.003	71.955	104.280
VIII	1.257	124.081	352.831	52.607	57.998	36.393	107.631	162.026
IX	1.138	115.806	340.802	55.194	52.348	33.317	89.429	115.573
X	1.008	97.068	343.208	57.016	43.781	65.937	114.048	107.661
XI	887	85.245	305.465	51.137	55.263	35.101	94.290	144.059
<i>Αὐτοκίνητα⁴ – Motor vehicles⁴</i>								
1955	230	18.717	20.697	113	—	—	—	—
1956	189	15.150	37.375	178	—	—	—	—
1957	182	14.249	36.459	167	—	—	—	—
1958	189	14.397	53.514	243	—	—	—	—
1959	232	25.326	50.706	291	—	—	—	—
1960	290	43.518	72.104	615	—	—	—	—
1961	339	55.141	93.541	938	—	—	—	—
1962	489	101.533	85.926	890	—	—	—	—
1963	619	110.709	64.170	799	—	—	—	—
1964	753	105.407	104.367	1.624	—	—	—	—
1965	1.178	227.448	115.270	2.220	—	—	—	—
1966	1.264	237.657	102.429	1.211	—	—	—	—

1. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπηρεσιακαὶ μεταφοραὶ.

2. Εἰσπράξεις καὶ δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως τῶν σιδηροδρόμων καὶ αὐτοκινήτων. Ἀπὸ δὲ τοῦ ἔτους 1966, περιλαμβάνονται καὶ αἱ εἰσπράξεις πλοίου-πορθμείου τοῦ χρησιμοποιουμένου ὑπὸ τῶν Κρατικῶν Σιδηροδρόμων.

3. Εἰς τὸ σύνολον τῶν εἰσπράξεων περιλαμβάνονται καὶ διάφοροι ἄλλαι εἰσπράξεις.

4. Μεταφορικὸν ἔργον τῶν αὐτοκινήτων (λεωφορείων καὶ φορτηγῶν), τὰ ὅποια χρησιμοποιοῦνται ἀπὸ τὰς ἐπιχειρήσεις Κρατικῶν Σιδηροδρόμων.

1. Excluding service transport.

2. Receipts and expenditures from exploitation of railways and motor vehicles. From 1966 onwards, receipts of the ferry-boat used by State Railways are also included.

3. Total receipts also include other receipts of miscellaneous nature.

4. Transports by trucks and buses used by State Railways enterprises.

45. Ἀριθμὸς αὐτοκινήτων ὀχημάτων ἐν κυκλοφορίᾳ¹. Σύνολον Χώρας
 Motor vehicles in circulation¹. Greece, total

Εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους At the end of the year	Ἐπιβατηγὰ Passenger	Λεωφορεῖα Buses	Φορτηγὰ Freight	Σύνολον αὐτοκινήτων Total	Μοτοσυκλέτται Motorcycles	Γενικὸν σύνολον Grand total
<i>Γενικὸν σύνολον - Grand total</i>						
1954	15.410	5.415	18.821	39.346	7.585	46.931
1956	22.700	5.653	21.540	49.893	12.051	61.944
1961	48.834	6.981	40.030	95.845	33.303	129.148
1962	56.893	7.480	44.332	108.705	37.498	146.203
1963	67.576	7.896	49.221	124.693	41.719	166.412
1964	81.617	8.176	57.657	147.450	44.471	191.921
1965	104.257	8.485	64.930	177.672	49.439	227.111
1966	122.479	8.980	72.382	203.841	53.865	257.706
1967*	145.515	9.499	81.211	236.225	58.365	294.590
<i>Ἰδιωτικῆς χρήσεως - Private use</i>						
1954	9.810	278	6.765	16.853	7.585	24.438
1956	16.590	348	9.512	26.450	11.201	37.651
1961	42.139	949	26.416	69.504	29.575	99.079
1962	50.115	1.080	30.597	81.792	33.102	114.894
1963	60.671	1.204	35.373	97.248	37.022	134.270
1964	74.301	1.299	43.653	119.253	39.741	158.994
1965	96.149	1.444	50.623	148.216	44.356	192.572
1966	114.022	1.614	57.587	173.223	48.289	221.512
1967*	135.167	1.732	64.250	201.149	51.617	252.766
<i>Δημοσίας χρήσεως - Public use</i>						
1954	5.300	5.137	12.056	22.493	—	22.493
1956	6.110	5.305	12.028	23.443	850	24.293
1961	6.695	6.032	13.614	26.341	3.728	30.069
1962	6.778	6.400	13.735	26.913	4.396	31.309
1963	6.905	6.692	13.848	27.445	4.697	32.142
1964	7.316	6.877	14.004	28.197	4.730	32.927
1965	8.108	7.041	14.307	29.456	5.083	34.539
1966	8.457	7.366	14.795	30.618	5.576	36.194
1967*	10.348	7.767	16.961	35.076	6.748	41.824

1. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ ὀχήματα Ἐνόπλων Δυνάμεων, Σωμάτων Ἀσφαλείας, Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας, Κρατικῶν Ὑπηρεσιῶν, Διπλωματικοῦ Σώματος, Ξένων Ἀποστολῶν καὶ Ἀναπήρων Πολέμου.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα, καθόσον θὰ ἐπακολουθήσῃ καὶ ὁ ὑπολογισμὸς τῶν ἀχρηστεύσεων καὶ λοιπῶν μεταβολῶν.

1. Excluding vehicles belonging to the Armed Forces, Public Security Forces, Fire Service, Public Services, Diplomatic Corps, Foreign Missions, and War Invalids

* Provisional data including obsolete vehicles and other changes.



46. Τεθέντα εις κυκλοφορίαν όχηματα. Σύνολον Χώρας*
 Motor vehicles put into circulation for the first time. Greece *, total

*Ιανουάριος 1968

January 1968

Κατηγορία όχημάτων	Σύνολον - Total		Μη αντικαταστήσαντα άλλα Not replacing others		Εις αντικατάστασιν άλλων Replacing others		Categories of motor vehicles
	Καινούργη New	Μεταχειρι- σμένα Second-hand	Καινούργη New	Μεταχειρι- σμένα Second-hand	Καινούργη New	Μεταχειρι- σμένα Second-hand	
Σύνολον	2.360	965	2.275	915	85	50	Total
Αυτοκίνητα	2.285	867	2.214	818	71	49	Motor cars
Λεωφορεία	24	9	20	7	4	2	Buses
'Αστικά	2	4	2	4	—	—	Urban
'Υπεραστικά	5	1	3	1	2	—	Interurban
Ειδικά	17	4	15	2	2	2	Special
'Ιδιωτικής χρήσεως.	10	4	8	2	2	2	Private use
Δημοσίας χρήσεως.	7	—	7	—	—	—	Public use
'Επιβατηγά	1.935	656	1.917	647	18	9	Passenger
'Ιδιωτικής χρήσεως.	1.466	565	1.466	565	—	—	Private use
Δημοσίας χρήσεως.	189	30	182	26	7	4	Public use
Ταξί	280	61	269	56	11	5	Taxis
Φορτηγά	326	202	277	164	49	38	Freight
'Ιδιωτικής χρήσεως.	295	155	263	142	32	13	Private use
Δημοσίας χρήσεως.	31	47	14	22	17	25	Public use
Μοτοσυκλέτται	75	98	61	97	14	1	Motorcycles
'Επιβατηγοί	31	85	31	85	—	—	Passenger
'Ιδιωτικής χρήσεως.	31	85	31	85	—	—	Private use
Δημοσίας χρήσεως.	—	—	—	—	—	—	Public use
Φορτηγοί	44	13	30	12	14	1	Freight
'Ιδιωτικής χρήσεως.	5	6	5	6	—	—	Private use
Δημοσίας χρήσεως.	39	7	25	6	14	1	Public use

Σημειώσεις: Κατά τον μήνα Ιανουάριον 1968 έλαβον χώραν, επίσης, 1.516 μεταβιβάσεις (άλλαγή κατόχου του όχηματος) κυκλοφορούντων ήδη αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών.

Note: In January 1968 there occurred 1.516 transfers of motor-cars and bicycles in circulation (change of owner).

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

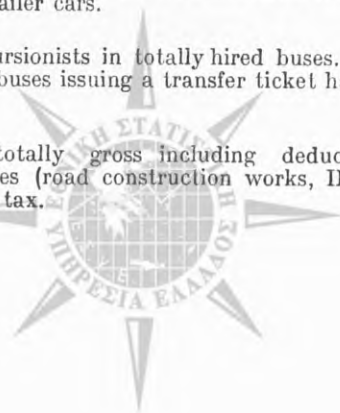


47. Αστικά μεταφορά επιβατών εις τήν Περιφέρειαν Πρωτευούσης
Urban passenger transport in Greater Athens

Έτος και μὴν Year and month	Σύνολον Total	Λεωφορεῖα ΚΤΕΛ ¹ Buses	Λεωφορεῖα ΕΗΣ ² Buses	Λεωφορεῖα ἠλεκτρικά ΗΕΜ ³ Trolley buses	Τροχιόδρομοι ΕΗΣ ² Tramcars	Σιδηρόδρομοι ἠλεκτρικοὶ ΕΗΣ ² Electric railways
<i>Ὀχήματα ἐν κυκλοφορίᾳ⁴ - Vehicles in circulation⁴</i>						
1962	1.816	1.468	83	136	12	117
1963	1.891	1.543	83	136	12	117
1964	1.907	1.559	83	136	12	117
1965	1.959	1.611	83	136	12	117
1966	2.036	1.688	83	136	12	117
1967	2.051	1.703	83	136	12	117
1967 I	2.043	1.695	83	136	12	117
1968 I	2.051	1.703	83	136	12	117
<i>Μεταφερθέντες ἐπιβάται⁵ (εἰς χιλιάδας) - Passengers transported⁵ (in thous.)</i>						
1962	871.242	668.415	30.820	96.579	4.212	71.216
1963	917.890	706.590	43.524	93.071	3.869	70.836
1964	937.827	726.832	42.722	94.733	3.654	69.886
1965	986.474	757.291	47.708	103.818	3.495	74.162
1966	934.514	706.656	46.899	100.373	3.602	76.984
1967	970.658	730.460	45.595	113.426	3.504	77.673
1967 I	80.740	60.557	4.015	9.400	287	6.481
1968 I	77.740	58.403	3.587	9.186	270	6.294
<i>Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις⁶ (εἰς χιλιάδας) - Gross receipts⁶ (in thous.)</i>						
1962	1.342.637	1.033.876	47.804	126.472	5.245	129.240
1963	1.407.270	1.096.114	50.870	122.288	4.846	133.152
1964	1.457.304	1.128.873	53.978	131.622	4.967	137.864
1965	1.549.136	1.177.970	63.265	150.499	5.047	152.355
1966	1.645.891	1.253.552	67.299	148.302	5.750	170.988
1967	1.764.496	1.353.365	65.468	167.442	5.621	172.600
1967 I	143.544	109.105	5.762	13.961	458	14.258
1968 I	137.660	104.733	5.127	13.602	432	13.766

1. ΚΤΕΛ: Κοινὸν Ταμεῖον Εἰσπράξεων Λεωφορειῶν.
2. ΕΗΣ: Ἑλληνικοὶ Ἡλεκτρικοὶ Σιδηρόδρομοι.
3. ΗΕΜ: Ἡλεκτρικὴ Ἑταιρεία Μεταφορῶν.
4. Εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους ἢ τοῦ μηνός. Εἰς τὰ ὀχήματα τῶν ἠλεκτρικῶν σιδηροδρόμων ΕΗΣ περιλαμβάνονται τὰ κινητήρια καὶ ρυμουλκούμενα ὀχήματα.
5. Εἰς τοὺς ἐπιβάτας δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἐπιβάται ἐκδρομῶν, οἱ ὁποῖοι ἐνοικιάζουν ἐξ ὀλοκλήρου τὰ ὀχήματα. Οἱ ἐπιβάται διαδομῶν συνεχείας τῶν ἠλεκτρικῶν λεωφορειῶν τῆς ΗΕΜ ἔχουν διπλασιασθῆ.
6. Αἱ εἰσπράξεις εἶναι καθ' ὀλοκλήριαν ἀκαθάριστοι, καθ' ὅσον αὐταὶ περιλαμβάνουν τὰς ὑπὲρ τρίτων κρατήσεις (ὁδοποιίας, ΙΚΑ κομίστρου κλπ.) καὶ τὸν φόρον κύκλου ἐργασιῶν.

1. ΚΤΕΛ: Bus-owners' Joint Fund.
2. ΕΗΣ: Hellenic Electric Railways.
3. ΗΕΜ: Electric Transport Company.
4. At the end of the month or year. Electric railways also include power and trailer cars.
5. Excluding excursionists in totally hired buses. Passengers in ΗΕΜ trolley buses issuing a transfer ticket have been doubled in number.
6. Receipts are totally gross including deductions in favour of third parties (road construction works, ΙΚΑ etc.) and labour turnover tax.



48. Μεταφοραί επιβατῶν διὰ τῶν ἀστικῶν λεωφορείων. Σύνολον Χώρας

Passenger transports by urban buses. Greece, total

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Μηνιαῖος μέσος ὄρος ἐργασθέντων λεωφορείων Monthly average of buses in operation	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers transported (in thous.)	Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)
1955	—	433 461	610.878	709.359
1960	1.891,3	163 435	783.369	1.113.941
1961	1.966,5	168.208	825.093	1.235.932
1962	2.093,2	184.064	892.731	1.338.998
1963	2.188,2	191.377	953.239	1.436.568
1964	2.289,7	197.166	998.623	1.509.840
1965	2.314,5	195.724	1.055.150	1.604.610
1966	2.471,1	191.747	1.027.953	1.727.909
1967	2.554,5	208.286	1.074.208	1.879.541
1967 I	2.524	16.291	87.700	149.589
1968 I	2.568	17.563	86.336	146.555

49. Μεταφοραί επιβατῶν διὰ τῶν ὑπεραστικῶν λεωφορείων. Σύνολον Χώρας *

Passenger transports by interurban buses. Greece, total *

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Μηνιαῖος μέσος ὄρος ἐργασθέντων λεωφορείων Monthly average of buses in operation	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers transported (in thous.)	Χιλιομετρικοὶ ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passenger-kilometres (in thous.)	Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)
1955	—	100.368	53.427	1.269.187	540.548
1960	3.227,0	139.139	70.215	1.837.374	780.077
1961	3.243,4	149.678	78.140	2.064.112	874.004
1962	3.312,8	163.115	86.289	2.368.267	999.972
1963	3.366,7	174.534	90.627	2.773.505	1.172.522
1964	3.416,4	189.275	100.397	3.115.895	1.319.294
1965	3.423,3	202.270	110.722	3.458.432	1.470.244
1966	3.393,8	218.112	119.996	3.832.960	1.639.239
1967	3.437,7	227.208	127.653	4.122.659	1.656.494
1967 I	3.416	16.150	8.635	268.556	112.632
1968 I	3.347	15.723	8.709	270.838	100.634

* Δὲν περιλαμβάνονται στοιχεῖα τῆς ἀνεξαρτήτου ὁμάδος λεωφορείων Χανίων - Ρεθύμνου - Ἡρακλείου, ὡς καὶ τῆς 4ης τοιαύτης.

* Excluding buses of the fourth group and the independent buses of Canea - Rethymnon - Iraklion.

50. Άριθμός και φύσις οδικῶν - τροχαίων ἀτυχημάτων
Number and nature of road - traffic accidents

Έτος και μὴν Year and month	Σύνολον Ἑλλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπὴ Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον ἀτυχημάτων Total of accidents	Φύσις τῶν ἀτυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ἀτυχημάτων Total of accidents	Φύσις τῶν ἀτυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ἀτυχημάτων Total of accidents	Φύσις τῶν ἀτυχημάτων Nature of accidents		
		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Ἐπιβλαβεῖς ζημιαί Property damage		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Ἐπιβλαβεῖς ζημιαί Property damage		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Ἐπιβλαβεῖς ζημιαί Property damage
1965	15.315	686	13.407	1.222	8.789	189	8.101	499	6.526	497	5.306	723
1966	16.865	724	15.297	844	10.172	204	9.688	280	6.693	520	5.609	564
1967	15.293	715	13.560	1.018	9.283	194	8.637	452	6.010	521	4.923	566
1967 I	1.245	48	1.107	90	851	18	783	50	394	30	324	40
1968 I	1.706	35	935	736	1.317	18	642	657	389	17	293	79

51. Παθόντα πρόσωπα ἐξ οδικῶν - τροχαίων ἀτυχημάτων
Persons injured in road - traffic accidents

Έτος, μὴν και ἰδιότης παθόντων προσώπων Year, month and category of injured persons	Σύνολον Ἑλλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπὴ Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ἀτυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ἀτυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ἀτυχήματος Degree of accident		
		Νεκροί Dead	Τραυματίαι Injured			Νεκροί Dead	Τραυματίαι Injured			Νεκροί Dead	Τραυματίαι Injured	
			Βαρέως Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly			Βαρέως Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly			Βαρέως Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly
1966: Σύνολον παθόντων - Total ἐξ ὧν - thereof :	22.218	825	2.777	18.616	12.491	217	833	11.441	9.727	608	1.944	7.175
Όδηγοί - Drivers	8.347	288	1.443	6.916	4.584	59	346	4.179	3.763	229	797	2.737
Ἐπιβάται - Passengers	7.167	239	859	6.069	3.475	37	161	3.277	3.692	202	698	2.792
Πεζοί - Pedestrians	6.704	298	775	5.631	4.432	121	326	3.985	2.272	177	449	1.646
1967: Σύνολον παθόντων - Total ἐξ ὧν - thereof :	20.034	796	2.589	16.649	11.286	200	808	10.278	8.748	596	1.781	6.371
Όδηγοί - Drivers	7.446	276	1.066	6.104	4.033	50	303	3.680	3.413	226	763	2.424
Ἐπιβάται - Passengers	6.733	215	746	5.772	3.344	21	132	3.191	3.389	194	614	2.581
Πεζοί - Pedestrians	5.855	305	777	4.773	3.909	129	373	3.407	1.946	176	404	1.366
1967: Ἰανουάριος - January Σύνολον παθόντων - Total ἐξ ὧν - thereof :	1.663	50	180	1.433	1.066	18	70	978	597	32	110	455
Όδηγοί - Drivers	599	17	68	514	387	5	25	357	212	12	43	157
Ἐπιβάται - Passengers	567	7	54	506	322	—	11	311	245	7	43	195
Πεζοί - Pedestrians	497	26	58	413	357	13	34	310	140	13	24	103
1968: Ἰανουάριος - January Σύνολον παθόντων - Total ἐξ ὧν - thereof :	1.336	43	148	1.145	852	25	74	753	484	18	74	392
Όδηγοί - Drivers	465	7	48	410	275	4	22	249	190	3	26	161
Ἐπιβάται - Passengers	448	12	35	401	267	9	14	244	181	3	21	157
Πεζοί - Pedestrians	423	24	65	334	310	12	38	260	113	12	27	74

52. Δύναμις ελληνικού έμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω
Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορηγιά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά ¹ Other ¹	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1967 VII	1.802	7.880.336	1.245	5.294.206	203	2.032.416	128	446.569	226	107.145
VIII	1.818	7.933.221	1.256	5.305.161	206	2.073.022	131	448.242	225	106.796
IX	1.829	7.988.416	1.265	5.347.654	209	2.085.699	132	448.570	223	106.493
X	1.838	8.044.688	1.275	5.405.952	209	2.086.169	131	446.074	223	106.493
XI	1.842	8.012.545	1.278	5.419.934	208	2.037.962	133	448.083	223	106.566
XII	1.848	8.049.989	1.282	5.431.853	208	2.052.812	136	459.185	222	106.139
1968 I	1.862	8.065.615	1.292	5.444.419	210	2.054.220	138	460.837	222	106.139
II	1.868	8.153.689	1.296	5.530.164	211	2.054.658	139	467.430	222	101.437
III	1.872	8.185.864	1.304	5.585.318	209	2.035.020	138	465.059	221	100.467

Γενική παρατήρησης: Περιλαμβάνονται και τα έφω-
διασμένα διά προσωρινών ναυτιλιακών εγγράφων πλοία.

1. Ήτοι ρυμουλκά, ναυαγοσωστικά, άλιευτικά, πορμεία, το-
ποθετήσεως ύποβρυχίων καλωδίων κλπ.

General note: Including vessels supplied with provi-
sional registration papers.

1. I.e. towage, salvage, fishing, ferry-boats cable vessels
etc.

53. Άργούντα ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορηγιά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά ¹ Other ¹	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1967 VII	148	353.343	80	176.157	17	32.557	24	123.958	27	20.671
VIII	129	330.596	69	152.838	13	30.145	23	131.426	24	16.487
IX	123	326.938	65	134.743	11	27.657	25	149.580	22	14.958
X	138	387.695	65	137.084	14	40.742	37	194.911	22	14.958
XI	141	390.513	61	115.687	16	56.500	41	197.483	23	21.143
XII	146	397.495	61	125.670	15	42.081	47	208.601	23	21.143
1968 I	154	429.301	70	154.811	15	43.807	46	209.540	23	21.143
II	164	456.181	70	137.434	16	53.010	54	252.231	24	13.506
III	162	450.257	75	171.929	14	32.080	49	231.261	24	14.987

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 52.

1. See footnote 1, table 52.

54. Άργούντα ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτίαν άργίας, την 31ην Μαρτίου 1968
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, by cause of lay-up, on March 31st, 1968

Κατηγορία πλοίων Categories of vessels	Σύνολον - Total		Έλλείπει ναύλου For lack of employment		Λόγω έπισκευής For repairs		Λοιπά αίτια For other reasons	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον - Total	162	450.257	74	199.263	71	223.288	17	27.706
Φορηγιά - Dry cargo	75	171.929	39	79.269	29	80.162	7	12.498
Δεξαμενόπλοια - Tankers	14	32.080	6	13.826	7	17.786	1	468
Έπιβατηγά - Passenger	49	231.261	19	100.225	25	119.168	5	11.868
Λοιπά ¹ - Other ¹	24	14.987	10	5.943	10	6.172	4	2.872

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 52.

1. See footnote 1, table 52.

55. Κίνησις ἐμπορικῶν πλοίων εἰς ἑλληνικοὺς λιμένας
Commercial shipping traffic in Greek ports

	1968				1967			
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	Ἀριθμὸς No	κ. κ. χ. Tonnage (net tons)			Ἀριθμὸς No	κ. κ. χ. Tonnage (net tons)		
Γενικὴ ναυτιλιακὴ κίνησις - Shipping traffic								
Κατάπλοι πλοίων ¹ - Arrivals of vessels ¹	8.468	4.331.263			8,895	4.300.971		
Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ ² - International shipping ²								
Κατάπλοι πλοίων - Arrivals of vessels	505	944.091			575	1.124.661		
Ἐμφορτα - Loaded	382	775.521			408	908.337		
Ἀφορτα - In ballast	123	168.570			167	216.324		
Ἀπόπλοι πλοίων - Sailings of vessels	512	943.078			561	1.146.772		
Ἐμφορτα - Loaded	328	537.977			379	662.066		
Ἀφορτα - In ballast	184	405.101			182	484.706		

1. Τὰ δεδομένα ἀναφέρονται εἰς τοὺς κατάπλους φορτηγῶν, δεξαμενοπλοίων καὶ ἐπιβατηγῶν πλοίων πάσης ἐθνικότητος εἰς τοὺς ἑλληνικοὺς λιμένας, ἀνεξαρτήτως τῆς προελεύσεως αὐτῶν (ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ ἢ τοῦ ἐξωτερικοῦ), περιλαμβανομένων καὶ τῶν ἀφόρτων, ἐφ' ὅσον κατέπλευσαν ταῦτα διὰ τὴν παράλαβὴν φορτίου ἢ ἐπιβατῶν. Οὕτω, δὲν περιλαμβάνονται τὰ καταπλεύσαντα δι' ἐπισκευήν, ἀνεφοδιασμόν, λόγῳ ἀνωτέρας βίας κλπ. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται τὰ τουριστικὰ πλοῖα καὶ αἱ θαλαμηγοί.

² Ἐκ τῶν πορθμείων καὶ ἐπιβατηγῶν-ὀχηματαγωγῶν πλοίων περιλαμβάνονται τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καταπλέοντα καὶ τὰ ἐκτελοῦντα ἀκτοπλοϊκὰς γραμμάς, ὡς τὰ λοιπὰ ἐπιβατηγὰ πλοῖα.

³ Ἐὰν ἓν πλοῖον, κατὰ τὴν διάρκειαν ταξιδίου, προσήγγισεν εἰς πλείονα τοῦ ἐνὸς λιμένας, ὑπολογίζεται ὁ κατάπλους τούτου εἰς ἕκαστον λιμένα.

2. Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καταπλέοντα καὶ διὰ τὸ ἐξωτερικὸν ἀποπλέοντα φορτηγὰ, δεξαμενόπλοια, ἐπιβατηγὰ καὶ πορθμεία πλοῖα. Δὲν περιλαμβάνονται πλοῖα καταπλέοντα δι' ἐπισκευήν, ἀνεφοδιασμόν, λόγῳ ἀνωτέρας βίας κλπ. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται τὰ τουριστικὰ πλοῖα καὶ αἱ θαλαμηγοί. Ἐὰν ἓν πλοῖον καταπλεύσῃ εἰς πλείονα τοῦ ἐνὸς ἑλληνικοῦ λιμένας κατὰ τὴν διάρκειαν ταξιδίου, καταγράφεται, κατὰ μὲν τὸν κατάπλου εἰς τὸν πρῶτον λιμένα προσεγγίσεως, κατὰ δὲ τὸν ἀπόπλου εἰς τὸν τελευταῖον.

1. The data relate to the entrances of all (Greek or foreign) dry cargo ships, tankers and passenger ships in Greek ports, regardless of where they come from (either Greek or foreign port), including those vessels in ballast that entered in order to take goods or passengers on board. Vessels therefore which have entered for repairs, or for supply, or because of force majeure, etc., are excluded. Cruise ships and yachts are also excluded.

² Ferry-boats and passenger and car ferries are generally not included, except those arriving from abroad, or those employed in coast-wise line similar to the ones of passenger vessels.

³ If a vessel has called at more than one port during a single voyage, its entrance in each port is counted.

2. The data relate to dry cargo ships, tankers, passenger ships and ferry-boats, entering from or clearing for abroad. Vessels entering for repairs, or supplies, or because of force majeure, etc., are excluded. Cruise ships and yachts are also excluded. If a vessel has called at more than one port during a single voyage, it is recorded at the first Greek port of call and at the final Greek port of departure only.



56. Κίνησις ἐμπορευμάτων καὶ ἐπιβατῶν εἰς ἑλληνικοὺς λιμένας ¹
 Goods and passenger movement in Greek ports ¹

	1968		1967		
	Ἰανουάριος January		Ἰανουάριος January		
<i>Ναυτιλιακή κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ</i>					<i>International shipping</i>
Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόνοι)					Goods unloaded (in tons)
ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος .	686.188		877.183		from vessels of any nationality
ἀπὸ ἑλληνικά μόνον πλοῖα	208.407		448.545		from Greek vessels only
Φορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόνοι)					Goods loaded (in tons)
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος .	195.605		280.399		on vessels of any nationality
ἐπὶ ἑλληνικῶν μόνον πλοίων . .	71.749		124.824		on Greek vessels only
Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται					Passengers disembarked
ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος	2.940		4.026		from vessels of any nationality
ἀπὸ ἑλληνικά μόνον πλοῖα . . .	1.322		2.741		from Greek vessels only
Ἐπιβιβασθέντες ἐπιβάται					Passengers embarked
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος .	3.542		4.229		on vessels of any nationality
ἐπὶ ἑλληνικῶν μόνον πλοίων . .	1.553		2.778		on Greek vessels only
<i>Ναυτιλιακή κίνησις ἀκτοπλοίας</i>					<i>Coast-wise traffic</i>
Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόνοι)	378.583		363.184		Goods unloaded (in tons)
ἀπὸ Α/Π, Δ/Π	354.567		321.320		from S/S, M/S
ἀπὸ Π/Κ	24.016		41.864		from Wooden M/S
Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται	187.862		207.205*		Passengers disembarked
ἀπὸ Α/Π, Δ/Π	153.276		163.066*		from S/S, M/S
ἀπὸ Π/Κ	34.586		44.139*		from Wooden M/S

1. Οἱ ἀριθμοὶ ἀφοροῦν εἰς τὴν κίνησιν 225 λιμένων τῆς Χώρας.

* Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

1. The numbers refer to the traffic of 225 ports of the Country.

* Revised data.



57. Πολιτική αεροπορία : Κινήσεις των αερολιμένων της Έλλάδος
Civil aviation: Greek airport traffic

Έτος και μήν Year and month	Αεροσκάφη Airplanes		Επιβάται Passengers		Ταχυδρομείον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)		Εμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)		Υπό διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Επιβάται Passengers	Ταχυδρομείον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)	Εμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)
1955	14.854	14.842	212.369	205.390	384.947	460.224	2.633	2.808	118.307	878.000	2.138
1956	16.491	16.495	255.340	241.241	507.082	559.288	2.786	3.037	141.578	900.356	2.623
1957	20.349	20.353	341.041	375.705	652.911	678.154	2.837	3.118	183.652	1.849.185	4.235
1958	23.678	23.678	415.260	402.089	615.176	693.731	3.257	3.544	208.025	1.303.314	4.979
1959	27.956	27.952	482.211	479.386	682.446	870.872	4.162	4.521	232.613	933.806	4.148
1960	27.880	27.880	543.401	528.157	1.092.384	1.346.450	5.150	5.771	271.329	1.308.779	4.979
1961	27.151	27.153	635.634	620.680	1.363.655	1.735.028	6.299	7.315	285.567	1.334.871	6.166
1962	27.344	27.362	703.919	688.865	1.539.980	1.996.942	6.990	7.858	302.650	1.354.747	7.322
1963	27.689	27.691	837.076	819.775	1.673.353	2.276.339	8.299	8.791	327.349	1.615.561	8.650
1964	30.498	30.491	933.283	914.813	1.860.118	2.281.637	9.038	9.803	369.299	2.093.725	10.268
1965	32.907	32.914	1.124.707	1.104.876	2.042.170	2.485.261	9.950	11.415	411.576	2.397.998	13.662
1966	35.380	35.361	1.323.764	1.292.930	2.342.308	2.986.446	11.558	13.043	467.432	2.558.281	15.896
1967	38.397	38.343	1.438.635	1.405.899	2.506.295	3.370.961	11.772	13.170	488.466	2.629.333	16.733
1967 I	2.615	2.617	76.468	74.277	203.193	245.825	1.050	1.073	31.518	234.129	1.328
1968 I	2.515	2.516	71.552	68.656	195.355	259.788	732	890	33.899	220.902	1.532

Πηγή: Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας

Source: Civil Aviation Service

58. Κινήσεις της «Ολυμπιακής Αεροπορίας» - Movement of Olympic Airways, S.A.

Έτος και μήν Year and month	Εσωτερικού - Home					Εξωτερικού - Abroad				
	Διανοθέντα χιλιόμετρα (εις χιλιάδας) Kms flown (in thous.)	Επιβάται Passengers	Χιλιόμετρικοί επιβάται (εις χιλιάδας) Passenger-kms (in thous.)	Χιλιόμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων Freight ton-kms	Χιλιόμετρικοί τόνοι ταχυδρομείου Mail ton-kgs	Διανοθέντα χιλιόμετρα (εις χιλιάδας) Kms flown (in thous.)	Επιβάται Passengers	Χιλιόμετρικοί επιβάται (εις χιλιάδας) Passenger-kms (in thous.)	Χιλιόμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων Freight ton-kms	Χιλιόμετρικοί τόνοι ταχυδρομείου Mail ton-kms
1955	2.405	134.853	41.638	739.584	51.548	1.420	21.457	16.578	218.385	82.425
1956	2.612	164.532	51.896	749.317	52.654	1.467	21.431	17.670	264.884	94.522
1957	3.105	207.649	67.045	680.523	55.442	1.914	36.666	31.951	457.652	164.855
1958	3.528	259.865	83.157	850.946	65.139	2.802	54.847	56.950	799.918	345.017
1959	4.344	296.666	95.032	1.009.348	76.109	4.319	112.606	114.466	1.618.854	539.920
1960	3.922	287.576	92.799	1.142.646	91.127	5.176	172.708	196.598	3.422.458	793.529
1961	3.551	325.048	106.112	1.425.957	101.381	6.072	213.303	252.399	4.503.579	1.033.064
1962	3.616	334.460	109.722	1.508.665	113.705	6.313	226.443	275.064	4.913.504	1.217.370
1963	3.367	363.245	120.546	1.613.140	120.544	6.109	230.110	280.713	5.169.444	1.132.824
1964	3.783	404.867	134.419	1.824.392	135.492	7.234	244.050	308.363	6.201.499	1.347.979
1965	4.258	471.436	155.734	2.007.362	143.197	7.554	300.567	385.548	6.034.261	1.477.120
1966	4.356	546.944	182.682	1.904.771	159.600	11.920	370.976	682.045	13.103.875	2.030.572
1967	5.069	665.300	230.095	1.881.534	164.236	15.066	391.204	1.002.864	20.091.673	2.595.334
1967 I	316	41.553	13.544	157.613	13.515	1.061	20.845	42.392	1.606.659	230.021
1968 I	292	41.467	13.371	123.967	12.026	995	19.014	45.801	1.721.150	212.553

Πηγή: Ολυμπιακή Αεροπορία

Source: Olympic Airways, S.A.

XI. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ—COMMUNICATION

59. Τηλεπικοινωνία: Τηλεφωνικά συνδέσεις* Telecommunications: Telephone connections*

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Total	Αυτόματοι μετά μετρητού (1) Automatic with meter (1)			Λοιπαι συνδέσεις Other connections		
		Έν όλφ Total	Περιοχής Πρωτεύουσας Greater Athens	Έπαρχιών Provinces	Έν όλφ Total	Αυτόματοι άνευ μετρητού (2) Automatic without meter	Χειροκίνητοι Manually operated
1957	119.633	107.707	83.323	24.384	11.926	7.401	4.525
1958	131.766	117.492	90.907	26.585	14.274	8.782	5.492
1959	148.872	135.925	102.601	33.324	12.947	6.899	6.048
1960	173.867	160.004	120.114	39.890	13.863	7.068	6.795
1961	210.319	192.829	144.983	47.846	17.490	10.414	7.076
1962	240.418	226.482	166.528	59.954	13.936	5.870	8.066
1963	284.887	269.122	197.957	71.165	15.765	6.216	9.549
1964	349.245	327.996	237.636	90.360	21.249	10.158	11.091
1965	415.330	401.290	281.112	120.178	14.040	459	13.581
1966	475.748	458.894	322.349	136.545	16.854	753	16.101
1966 IV	436.424	420.264	296.109	124.155	16.160	520	15.640
V	440.264	424.086	298.305	125.781	16.178	530	15.648
VI	443.373	427.425	300.561	126.864	15.948	545	15.403
VII	447.868	431.937	304.013	127.924	15.931	528	15.403
VIII	451.343	435.404	306.264	129.140	15.939	529	15.410
1967 IV	499.149	482.539	332.674	149.865	16.610	855	15.755
V	507.848	491.383	337.257	154.126	16.465	900	15.565
VI	513.859	497.315	339.097	158.218	16.544	905	15.639
VII	519.564	503.020	341.898	161.122	16.544	905	15.639
VIII	524.935	508.391	344.433	163.958	16.544	905	15.639

Πηγή: 'Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος
1. Με τέλος κατά συνδιάλεξιν. 2. Με τέλος κατ' αποκοπήν.
* Συνδεδεμένοι συνδρομηταί.

Source: Hellenic Telecommunications Organization
1. Telephone charges per call. 2. Fixed telephone charges.
* Connected subscribers.

60. Τηλεπικοινωνία: Τηλεφωνικά συνδιαλέξεις και τηλεγραφήματα Telecommunications: Number of telegrams and telephone calls

Εις χιλιάδας

In thousand

Έτος και μήν Year and month	Τηλεφωνικά συνδιαλέξεις - Telephone calls						Τηλεγραφήματα - Telegrams			
	Άστικά μονάδες συνδιαλέξεων της αυτόματου άστικής και υπεραστικής επικοινωνίας Έσωτερικού Total calls of automatic local and trunk communication at home			Υπεραστικά τηλεφ. συνδιαλέξεις Έσωτερικού Trunk domestic telephone calls			Σύνολον Total	Έσωτερικού Domestic	Έξωτερικού - Foreign	
	Σύνολον Total	Περιοχής Πρωτ/σης Greater Athens	Έπαρχιών Provinces	Διά συστήματος by system					Μεταβι- βασθέντα Forwarded	Ληφθέντα Received
				Αυτό- μάτου Auto- matic	Χειροκι- νήτου Manually operat- ed	Διεθνείς συνδιαλέξεις International calls				
1965	1.132.286	822.811	309.475	2.875	28.666	657	7.879	5.892	925	1.062
1966	1.479.047	1.033.205	445.842	11.061	31.944	829	8.159	6.070	962	1.127
1966 IV	414.686	81.442	33.274	647	2.661	86	794	618	79	97
V	422.496	86.554	35.942	713	2.705	88	715	541	80	94
VI	420.185	86.168	34.017	720	2.785	87	572	396	82	94
VII	416.922	81.177	35.745	846	3.025	89	613	425	88	100
VIII	419.819	80.214	39.605	1.039	3.057	93	726	523	94	109
1967 IV	436.916	93.489	43.427	1.318	2.698	104	669	492	81	96
V	446.979	96.787	50.192	1.664	2.770	111	840	625	88	96
VI	447.028	97.814	49.214	1.646	2.722	109	551	380	80	91
VII	437.596	87.883	49.713	1.713	3.145	103	581	403	81	97
VIII	440.858	89.437	51.421	1.755	3.361	104	648	468	83	97

Πηγή: 'Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος

Source: Hellenic Telecommunications Organization

XII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ – TOURISM

61. Ταξιδιωτική κίνησης τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου¹

Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport¹

Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις	Μάρτιος March		Ἰαν. – Μάρτιος Jan. – March		Σύνολον ἔτους Year's total		Arrivals and departures
	1968	1967	1968	1967	1967	1966	
Σύνολον ἀφίξεων	64.778	104.508	146.827	206.144	1.389.603	1.590.543	Total arrivals
Ἑλληνες ὑπήκοοι	23.934	32.327	61.532	82.104	419.254	485.250	Greeks
Ξένοι	40.844	72.181	85.295	124.040	970.349	1.105.293	Foreigners
Ἀεροπορικῶς	33.216	44.007	79.364	91.231	594.917	619.401	Arrivals by air
Ἑλληνες ὑπήκοοι	8.635	8.175	23.879	22.731	114.039	103.110	Greeks
Ξένοι	24.581	35.832	55.485	68.500	480.878	516.291	Foreigners
Σιδηροδρομικῶς	11.624	19.897	29.577	49.879	210.622	269.007	Arrivals by train
Ἑλληνες ὑπήκοοι	9.894	15.481	25.566	40.847	171.367	207.808	Greeks
Ξένοι	1.730	4.416	4.011	9.032	39.255	61.199	Foreigners
Διὰ θαλάσσης	12.168	26.752	21.864	39.572	362.527	404.403	Arrivals by sea
Ἑλληνες ὑπήκοοι	2.902	3.565	6.671	8.569	68.809	86.515	Greeks
Ξένοι	9.266	23.187	15.193	31.003	293.718	317.888	Foreigners
Ὀδικῶς	7.770	13.852	16.022	25.462	221.537	297.732	Arrivals by road
Ἑλληνες ὑπήκοοι	2.503	5.106	5.416	9.957	65.039	87.817	Greeks
Ξένοι	5.267	8.746	10.606	15.505	156.498	209.915	Foreigners
Σύνολον ἀναχωρήσεων	61.331	82.703	153.748	180.432	1.356.722	1.598.039	Total departures
Ἑλληνες ὑπήκοοι	26.051	24.665	74.965	71.035	388.428	508.579	Greeks
Ξένοι	35.280	58.038	78.783	109.397	968.294	1.089.460	Foreigners
Ἀεροπορικῶς	32.950	35.998	83.348	86.358	621.201	643.280	Departures by air
Ἑλληνες ὑπήκοοι	10.817	9.060	30.707	26.808	133.258	125.707	Greeks
Ξένοι	22.133	26.938	52.641	59.550	487.943	517.573	Foreigners
Σιδηροδρομικῶς	9.954	10.359	32.688	35.293	165.561	264.839	Departures by train
Ἑλληνες ὑπήκοοι	8.652	7.340	29.146	27.189	123.933	202.197	Greeks
Ξένοι	1.302	3.019	3.542	8.104	41.628	62.642	Foreigners
Διὰ θαλάσσης	12.871	27.079	24.068	39.870	368.200	417.162	Departures by sea
Ἑλληνες ὑπήκοοι	4.724	4.786	10.310	10.233	77.159	107.539	Greeks
Ξένοι	8.147	22.293	13.758	29.637	291.041	309.623	Foreigners
Ὀδικῶς	5.556	9.267	13.644	18.911	201.760	272.758	Departures by road
Ἑλληνες ὑπήκοοι	1.858	3.479	4.802	6.805	54.078	73.136	Greeks
Ξένοι	3.698	5.788	8.842	12.106	147.682	199.622	Foreigners

1. Ἐξαιρουμένων μόνον τῶν «ἐπισκεπτῶν λιμένος», ἧτοι τῶν ἐπιβατῶν οἵτινες ἐπωφελοῦνται τῆς προσωρινῆς σταθμεύσεως τοῦ πλοίου ἢ ἀεροπλάνου εἰς ἑλληνικὸν λιμένα ἢ ἀερολιμένα, διὰ νὰ ἀποβιβασθοῦν προσωρινῶς πρὸς ὀλιγόωρον ἐπίσκεψιν τῆς Χώρας.

1. Excluding only «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek sea port or airport for visiting the Country for a few hours.

62. Τουριστική κίνησης: 'Αφίξεις εις 'Ελλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου¹

Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers¹

Κράτη ὑπηκοότητας περιηγητῶν	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Σύνολον ἔτους Year's total		Analysis by citizenship
	1968	1967	1968	1967	1967	1966	
Σύνολον ἀφίξεων	42.870	73.119	91.507	126.217	996.473	1.131.730	Total arrivals
Καθ' ὁμάδας περίπλου	5.773	15.056	8.580	18.490	147.488	134.102	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιποι ἀφίξεις	37.097	58.063	82.927	107.727	848.985	997.628	Arrivals of other tourists
Ἕλληνες τοῦ ἐξωτερικοῦ ..	3.589	1.322	8.739	3.245	27.912	30.732	Greek citizens from abroad
Ξένοι περιηγηταὶ	33.508	56.741	74.188	104.482	821.073	966.896	Foreign citizens
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ							EUROPE
Αὐστρία	446	1.407	1.218	3.112	23.775	28.227	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον ..	217	697	641	1.282	16.099	18.055	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	1.987	5.274	4.073	7.735	80.200	89.592	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.)	3.006	7.609	5.655	10.930	98.183	111.375	Germany (west. and east.)
Γιουγκοσλαβία	1.324	3.833	3.435	8.502	22.797	67.260	Yugoslavia
Δανία	1.174	1.923	1.779	2.833	25.885	26.445	Denmark
Ἑλβετία	945	1.615	1.918	2.647	21.604	26.008	Switzerland
Ἡνωμένον Βασίλειον	3.659	4.626	7.717	8.865	103.462	105.898	United Kingdom
Ἰρλανδία	146	102	207	304	1.842	1.814	Ireland
Ἰσπανία	148	463	397	982	3.924	3.894	Spain
Ἰταλία	1.562	3.414	3.789	6.630	44.241	56.913	Italy
Νορβηγία	119	437	287	723	4.927	5.681	Norway
Ὁλλανδία	487	934	1.211	1.520	19.173	21.852	Netherlands
Πορτογαλία	151	175	248	325	1.503	879	Portugal
Σουηδία	614	2.853	989	3.436	38.066	52.690	Sweden
Φινλανδία	88	504	154	782	5.511	4.967	Finland
Λοιπὰ κράτη Ἐυρώπης ...	1.322	1.724	4.464	4.762	28.166	38.145	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ							ASIA
Ἰσραήλ	257	387	476	904	4.266	8.750	Israel
Κράτη Ἀσίας καὶ Ἀπω Ἀνατολῆς, πλὴν Μεσογειακῶν	853	1.177	2.039	2.481	15.687	16.413	Asia and Far East, except Mediterranean countries
Λιβανος-Συρία	432	535	848	1.166	5.627	6.678	Lebanon-Syria
Τουρκία	951	870	1.847	1.939	13.083	13.543	Turkey
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ							AFRICA
Αἴγυπτος-Σουδάν	520	327	1.019	674	4.577	5.194	Egypt-Sudan
Νοτιοαφρικανικὴ Ἐνωσις ..	753	665	2.763	1.698	9.744	10.030	Union of South Africa
Λοιπὰ κράτη Ἀφρικῆς ...	220	158	524	557	4.312	3.977	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ							AMERICA
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι	9.487	11.639	20.534	21.849	179.246	195.346	USA
Καναδάς	1.098	973	2.112	2.088	14.566	15.646	Canada
Κράτη Λατινικῆς Ἀμερικῆς	680	956	1.916	2.215	11.782	12.695	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ							OCEANIA
Αὐστραλία	808	1.108	1.778	2.694	16.454	15.530	Australia
ΕΣΣΔ	11	170	29	469	742	1.005	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΟΥ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΟΣ	43	186	121	378	1.659	2.394	UNSPECIFIED CITIZENSHIP

1. Ὡς περιηγηταὶ εἰς τὸν παρόντα πίνακα νοοῦνται, ὑπὸ εὐρεῖαν ἔννοιαν, πάντες οἱ ἐπισκέπται τῆς Ἑλλάδος, ἐκτὸς τῶν ἐργαζομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τοῦ τόπου, καὶ ἐκτὸς τῶν ἐπισκεπτῶν λιμένων (περὶ ὧν βλέπε ὑποσημειῶσιν πίνακος 61).

1. In this table as tourists are considered all visitors of Greece, excluding those entering for permanent residence (more than one year) or for exercising an occupation remunerated from within the country. Port visitors (see footnote of table 61) are also excluded.

63. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν
Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἐπισκέπται - Visitors		Εἰσπράξεις - Receipts	
	Μουσείων Museums	Ἀρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites	Μουσείων Museums	Ἀρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites
1961	779.204	612.469	6.968.600	4.463.285
1962	1.168.643	1.179.578	8.758.608	8.427.957
1963	1.247.090	1.692.997	9.866.730	12.692.104
1964	1.482.586	1.565.649	11.188.407	12.032.893
1965	1.655.608	1.812.056	12.258.871	14.108.912
1966	1.910.621	2.176.056	14.090.458	16.384.894
1967	1.530.269	1.992.833	11.263.095	15.704.450
1965				
Ἰούλιος - July	244.552	268.739	1.725.777	1.973.328
Αὐγούστος - August	309.167	337.609	2.236.840	2.571.989
Σεπτέμβριος - September	202.486	213.102	1.523.301	1.678.539
Ὀκτώβριος - October	122.670	127.541	954.231	1.032.786
Νοέμβριος - November	47.373	50.960	352.256	417.332
Δεκέμβριος - December	36.646	55.720	255.887	477.403
1966				
Ἰανουάριος - January	27.235	30.312	193.102	253.195
Φεβρουάριος - February	36.145	39.157	265.284	307.948
Μάρτιος - March	73.203	81.990	485.527	632.956
Ἀπρίλιος - April	235.799	270.118	1.756.855	2.072.282
Μάιος - May	230.239	258.528	1.768.889	2.050.346
Ἰούνιος - June	177.294	203.769	1.367.545	1.614.050
Ἰούλιος - July	287.378	328.136	2.030.665	2.368.820
Αὐγούστος - August	366.668	422.503	2.610.183	2.976.670
Σεπτέμβριος - September	260.474	289.345	1.953.350	2.199.348
Ὀκτώβριος - October	125.854	150.021	1.008.678	1.106.290
Νοέμβριος - November	47.460	54.390	350.149	430.095
Δεκέμβριος - December	42.872	47.787	300.231	372.894
1967				
Ἰανουάριος - January	28.802	33.786	227.627	268.665
Φεβρουάριος - February	31.676	40.104	220.595	295.400
Μάρτιος - March	126.498	148.223	569.938	1.082.583
Ἀπρίλιος - April	147.180	175.123	1.083.873	1.353.445
Μάιος - May	201.672	255.259	1.571.665	2.055.489
Ἰούνιος - June	144.872	176.161	1.121.966	1.401.250
Ἰούλιος - July	238.147	303.990	1.701.083	2.253.429
Αὐγούστος - August	285.614	368.513	2.075.048	2.775.949
Σεπτέμβριος - September	212.164	265.400	1.619.939	2.076.320
Ὀκτώβριος* - October*	73.922	143.659	696.675	1.368.278
Νοέμβριος - November	22.369	44.502	215.018	433.529
Δεκέμβριος - December	17.353	38.113	159.668	340.113
1968				
Ἰανουάριος - January	11.868	26.316	116.481	261.892
Φεβρουάριος - February	13.231	29.230	128.772	294.193

* Εἰς τὰ εἰσιτήρια, τὰ ἰσχύοντα διὰ τὴν ἐπίσκεψιν ὅχι μόνον τοῦ ἀρχαιολογικοῦ χώρου, ἀλλὰ καὶ τοῦ ἀντιστοίχου αὐτοῦ μουσείου (ἦτοι μέχρι τοῦδε Ἐπιδαύρου καὶ Παλαιῆς Κορίνθου), προσετέθησαν ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου 1967 καὶ τὰ εἰσιτήρια τῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων Ἀκροπόλεως, Δήλου καὶ Ἐλευσίνος.

* From Oct. 1967, the tickets issued for visiting both, the archaeological site and the corresponding museum (namely Epidavros and Ancient Korinthos) were increased by the tickets of the archaeological sites of the Acropolis, Delos and Eleusis.

XIII. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ – PUBLIC FINANCE

64. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγές προελεύσεως αὐτῶν

State revenue, by main sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Κύριαι πηγαι προελεύσεως ἐσόδων Main sources of revenue	Βεβαιωθέντα – Assessed				Εἰσπραχθέντα – Collected			
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	1968	1967			1968	1967		
Σύνολον - Total	5.038,7	4.028,6			2.305,0	2.081,3		
A' Ἔσοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ – Ordinary budget	5.008,9	4.018,0			2.275,3	2.070,7		
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων – From domestic sources	5.008,9	4.018,0			2.275,3	2.070,7		
Ἀμεσοὶ φόροι – Direct taxes	1.208,3	598,5			210,6	149,6		
Ἐμμεσοὶ φόροι – Indirect taxes ..	3.239,1	2.959,2			1.738,7	1.657,8		
Ἐπιχειρηματικὴ δρᾶσις τοῦ Κράτους – Revenue from State business activities	188,9	165,7			161,2	143,6		
Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικὰ καὶ ποινὰ καὶ παράβολα – Additional taxes, fines, money penalties and extra dues	215,4	190,3			44,3	40,0		
Λοιπὰ ἔσοδα – Other revenue	154,7	100,4			118,6	76,4		
Δάνεια – Revenue from loans ...	2,5	4,0			1,9	3,4		
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς – From foreign sources	0,0	—			0,0	—		
B' Ἔσοδα προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων – Revenue from State investment program	27,3	9,6			27,3	9,6		
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων – From domestic sources	23,3	9,6			23,3	9,6		
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς – From foreign sources	4,0	0,0			4,0	—		
Γ' Εἰδικὰ ἔσοδα ἐκ NATO – NATO special revenue	2,4	1,0			2,4	1,0		



65. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Κατηγορίαι καὶ φορεῖς	Δεκέμβριος December		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Categories and agents
	1967	1966	1967	1966	
Σύνολον	6.622,8	5.297,3	42.080,2	35.990,6	Total
<i>Τρέχονσαι δαπάναι</i>	<i>5.652,7</i>	<i>4.077,7</i>	<i>31.981,3</i>	<i>28.294,5</i>	<i>Current expenditures</i>
1. Βουλὴ	6,0	20,8	133,5	172,9	1. Parliament
2. Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως	50,9	78,9	255,8	251,0	2. Prime Minister's Office
3. Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ ..	37,0	9,6	122,9	70,9	3. General Secretariat of Athletics
4. Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν	1.203,4	1.110,8	9.812,1	8.469,8	4. Ministry of Finance
5. » Συντονισμοῦ	64,0	24,7	199,9	145,8	5. » » Coordination
6. » Ἐξωτερικῶν	34,2	36,9	440,2	383,7	6. » » Foreign Affairs
7. » Δικαιοσύνης	83,0	77,9	638,4	582,3	7. » » Justice
8. » Ἐσωτερικῶν	102,5	61,5	892,1	764,6	8. » » Interior
9. » Δημοσίας Τάξεως	304,7	284,6	2.073,0	1.679,9	9. » » Public Order
10. » Δημοσίων Ἔργων	29,9	(x) -65,9	417,0	388,8	10. » » Public Works
11. » Συγκοινωνιῶν	129,1	66,4	701,2	554,0	11. » » Transport
12. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	612,7	502,3	4.301,5	3.738,2	12. » » National Education and Religion
13. » Ἐμπορίου	21,7	13,4	160,7	131,7	13. » » Commerce
14. » Βιομηχανίας	24,0	8,1	163,4	144,1	14. » » Industry
15. » Ἔργασίας	21,0	15,2	424,4	335,3	15. » » Labour
16. » Γεωργίας ¹	1.434,4	553,8	4.621,5	2.987,8	16. » » Agriculture ¹
17. » Κοινωνικῆς Προνοίας ..	539,8	529,2	2.658,0	2.382,6	17. » » Social Welfare
Γενικὴ Διεύθυνσις Προνοίας	144,9	152,2	674,8	595,7	General Directorate of Welfare
Γενικὴ Διεύθυνσις Ὑγιεινῆς	394,9	377,0	1.983,2	1.786,9	General Directorate of Hygiene
18. Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης	1.156,6	1.034,3	6.800,7	4.991,5	18. Ministry of National Defence
19. » Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ..	19,8	11,0	147,7	115,2	19. » » Mercantile Marine
20. Πληρωμὴ ταμιῶν ὑπὸ κατανομήν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεῖα	(x) -221,9	(x) -295,8	17,5	4,5	20. Payments effected pending their allocation among the above Min- istries
<i>Δαπάναι ἐπενδύσεων</i>	<i>935,2</i>	<i>1.142,7</i>	<i>6.702,6</i>	<i>7.300,1</i>	<i>Investment expenditures</i>
Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μὲσω τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	85,7	102,1	466,0	453,0	Investment expenditures effected through ordinary budget
1. Μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	35,2	48,7	165,4	239,6	1. Not included in the economic development program (8100)
2. Ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) ²	50,5	53,3	300,6	213,3	2. Included in the economic de- velopment program (8200) ²
Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μὲσω τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων (8300- 9900)	849,5	1.040,6	6.236,6	6.847,1	Investment expenditures effected through investment budget (8300- 9900)
Δαπάναι δι' ἔργα κοινῶν ἐνδιαφερόντων NATO	34,9	76,9	396,3	396,0	Expenditures for NATO common in- terest works

1. Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τοῦ ΟΓΑ.

2. Ἦτοι δαπάναι: α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), β) δι' ἔργα ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(x) Τὰ κατανεμηθέντα κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον εἰς διάφορα Ὑπουργεῖα ποσὰ ὑπερβαίνουν τὰ πραγματοποιηθέντα ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ μηνὸς διὰ τὴν κατηγορίαν ταύτην ἐξοδα.

1. Including the restitution of amounts collected on account of National Crop and Social Insurance Agency.

2. I.e., expenditures: a) for works constructed by the Army (SYKEA), b) for subsidizing the mountainous economy etc. the credits of which have been transferred from the State investments budget.

(a) The amounts distributed to the Ministries exceed the expenditures realised within the same month for this category.

66. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει
τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ ¹

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget ¹

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Εἰσπράξεις - Receipts				Πληρωμαί - Payments			
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	1968	1967			1968	1967		
Σύνολον - Total	2.305.031	2.081.253			1.220.130	1.016.131		
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	1.578.833	1.424.418			598.658	464.213		
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία - Rest of Central Greece and Euboea	66.504	53.329			67.289	54.648		
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας - Aetolia and Akarnania	11.432	9.161			15.162	12.529		
Ἀττικῆς - Attica	24.022	20.583			10.864	9.010		
Βοιωτίας - Beotia	6.751	6.176			6.501	5.158		
Εὐβοίας - Euboea	12.240	8.041			12.696	10.342		
Εὐρυτανίας - Evritania	2.152	557			2.394	2.017		
Φθιώτιδος - Phthiotis	8.076	7.509			16.268	13.026		
Φωκίδος - Phocis	1.830	1.303			3.403	2.566		
Πελοπόννησος - Peloponnesos	103.040	98.933			92.931	78.119		
Ἀργολίδος - Argolis	5.673	5.241			7.593	5.817		
Ἀρκαδίας - Arkadia	4.946	3.946			20.430	14.102		
Ἀχαΐας - Akhaia	49.219	51.703			20.711	21.785		
Ἠλείας - Iia (Elis)	6.255	6.149			11.942	10.009		
Κορινθίας - Korinthia	7.249	7.697			8.614	6.919		
Λακωνίας - Lakonia	4.121	3.648			7.868	6.458		
Μεσσηνίας - Messenia	25.575	20.548			15.774	13.029		
Ἴόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands	9.629	8.538			18.119	14.948		
Ζακύνθου - Zante	1.245	978			2.270	1.870		
Κερκύρας - Corfu	6.001	5.590			9.905	8.049		
Κεφαλληνίας - Cephalonia	1.389	1.091			3.332	2.754		
Λευκάδος - Levkas	994	879			2.611	2.275		
Ἠπείρος - Epirus	14.017	11.167			33.836	25.797		
Ἄρτης - Arta	2.006	1.891			6.117	4.916		
Θεσπρωτίας - Thesprotia	3.932	2.181			4.292	3.024		
Ἰωννίνων - Yanina	6.382	5.645			19.866	14.528		
Πρεβέζης - Preveza	1.696	1.451			3.561	3.328		
Θεσσαλία - Thessaly	63.593	59.260			54.780	41.023		
Καρδίτσας - Karditsa	3.697	3.613			8.444	7.027		
Λαρίσας - Larisa	14.498	13.075			19.284	16.796		
Μαγνησίας - Magnisia	41.111	38.931			12.515	9.949		
Τρικάλων - Trikala	4.287	3.642			14.537	7.251		
Μακεδονία - Macedonia	315.824	285.444			182.765	145.310		
Γρεβενῶν - Grevena	810	657			2.721	2.055		
Δράμας - Drama	4.667	3.537			5.846	4.461		
Ἠμαθίας - Imathia	6.383	6.028			6.511	5.031		
Θεσσαλονίκης - Salonika	261.825	233.101			94.966	75.780		
Θεσσαλονίκη (πόλις) - Salonika (city)	260.867	232.340			92.638	73.845		
Ἵππολοπον Ν. Θεσσαλονίκης - Rest of dept. of Salonika	958	761			2.329	1.935		

66. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει
τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ¹ (συνέχεια)

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget¹ (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Εἰσπράξεις - Receipts				Πληρωμαί - Payments			
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	1968	1967			1968	1967		
Καβάλας - Kavala	13.895	17.426			15.080	11.905		
Καστορίας - Kastoria . .	2.500	2.086			4.930	3.954		
Κιλκίς - Kilkis	2.018	1.834			7.061	5.796		
Κοζάνης - Kozani	6.286	4.718			10.908	7.060		
Πέλλης - Pella	3.825	3.070			7.173	7.104		
Πιερίας - Pieria	2.961	2.874			4.374	3.669		
Σερρών - Serres	6.797	6.844			13.921	11.115		
Φλωρίνης - Florina	1.736	1.644			5.216	4.175		
Χαλκιδικῆς - Khalkidiki . .	2.122	1.624			4.058	3.204		
Θράκη - Thrace	15.475	14.722			28.634	22.024		
Ἐβρου - Evros	7.406	6.542			13.478	9.867		
Ξάνθης - Xanthi	3.843	4.048			3.671	2.930		
Ροδόπης - Rodopi	4.227	4.132			11.486	9.227		
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	33.847	31.206			37.628	29.051		
Δωδεκανήσου - Dodeca- nesos	15.310	15.003			10.127	8.016		
Κυκλάδων - Cyclades	3.460	3.236			7.091	5.846		
Λέσβου - Lesbos	9.123	7.046			11.338	7.649		
Σάμου - Samos	1.887	1.594			4.451	3.719		
Χίου - Chios	4.067	4.329			4.621	3.820		
Κρήτη - Crete	35.296	35.666			47.411	43.781		
Ἡρακλείου - Iraklion	21.806	22.182			17.848	14.660		
Λασιθίου - Lasithi	2.673	2.172			6.930	5.681		
Ρεθύμνης - Rethymni	2.559	1.836			6.867	5.671		
Χανίων - Canea	8.257	9.475			15.767	17.769		
Εἰδικὰ Ταμεία - Special Offices	68.973	58.569			58.078	97.217		
1. Ἀλεξανδρείας Προξενι- κῶν Ταμείων - Consu- lar Office of Alexan- dria	405	719			1	1		
2. Ὑπόλογος Συμψηφισμῶν - Officer responsible for compensation	68.567	57.850			58.077	97.216		

1. Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.



XIV. TIMAI - PRICES

67. Μηνιαίοι άτομικοί δείκται τιμών χονδρικής ένίων τελικών προϊόντων

Monthly private wholesale price indices of selected commodities

1961 = 100

Έτος και μήν Year and month	Άλευρα άρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνοϋ Lamb	Έλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικών Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Όρυζα Rice	Φασίολοι Beans	Τυρός φέτα White cheese
1963	104,34	102,66	109,74	115,57	114,22	101,84	106,88	115,63	162,78	101,77
1964	102,53	102,84	126,80	125,95	109,39	118,87	104,11	116,47	157,41	106,38
1965	102,95	105,15	136,14	141,48	113,85	128,10	82,00	107,24	140,94	124,97
1966	101,40	109,26	139,75	152,05	117,33	118,95	113,57	100,00	142,23	140,72
1967	97,19	106,71	138,02	147,34	117,50	109,63	121,94	117,14	143,63	138,13
1967 III	102,69	111,55	137,18	133,40	115,34	107,29	215,87	112,88	144,48	139,20
IV	102,64	112,69	140,82	145,90	116,71	105,55	227,08	123,02	144,48	139,77
V	102,67	113,17	136,64	139,20	118,06	108,38	130,22	123,41	144,48	136,28
VI	102,67	113,17	136,64	139,20	118,06	108,38	130,22	123,41	144,48	136,28
VII	102,67	113,17	136,64	139,20	118,06	108,38	130,22	123,41	144,48	136,28
VIII	88,73	98,83	137,54	151,34	115,70	107,86	72,81	119,42	138,83	137,80
IX	88,97	98,83	140,20	154,03	115,47	110,62	73,57	118,75	139,83	138,02
X	89,82	98,83	140,14	155,26	117,32	112,85	89,36	111,30	141,64	138,02
XI	90,17	98,83	135,62	156,07	120,40	112,56	82,15	111,91	146,20	137,17
XII	90,21	98,83	136,88	164,67	121,66	114,48	109,43	113,88	147,77	136,85
1968 I	91,98	98,83	137,52	146,49	123,30	112,72	128,87	118,34	153,40	137,21
II	92,25	98,83	136,20	132,49	122,31	112,72	126,38	119,34	152,75	136,76
III	93,21	98,83	134,16	124,05	124,04	112,72	129,72	119,63	153,54	137,02

Έτος και μήν Year and month	Έλαια Olives	Βακαλάος Codfish	Ίχθύες διατηρη- μένοι Tinned fish	Σάκχαρις Sugar	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέ- λαιον φωτι- στικόν Kerosene	Σιγαρέττα Cigarettes	Υποδή- ματα Shoes	Υφάσ/τα μάλλινα Woolen cloth	Υφάσ/τα βαμβ/ρά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβ/ρές Cotton flannels
1963	113,80	113,85	99,19	100,00	98,32	104,85	103,87	97,97	103,87	100,84	105,38
1964	108,18	138,45	107,32	105,00	94,26	99,10	109,73	100,24	107,86	102,47	106,06
1965	108,01	138,96	109,87	108,89	95,13	94,02	121,44	100,20	109,09	106,05	106,46
1966	106,61	147,54	114,40	96,67	95,33	95,32	124,16	105,89	112,72	111,28	112,58
1967	107,71	145,70	116,90	96,67	94,34	96,20	132,31	108,54	114,00	112,91	119,46
1967 III	107,69	142,54	116,48	96,67	94,84	95,72	132,31	108,63	113,82	112,91	117,32
IV	108,40	142,54	116,48	96,67	95,25	95,72	132,31	108,90	113,98	112,91	120,20
V	108,40	142,54	116,48	96,67	95,23	95,72	132,31	108,32	113,98	112,91	120,17
VI	107,44	142,54	117,06	96,67	93,94	95,72	132,31	108,32	113,98	112,91	120,17
VII	107,44	142,54	117,09	96,67	93,94	95,72	132,31	108,32	113,98	112,91	120,17
VIII	107,75	142,40	116,77	96,67	93,94	95,72	132,31	108,32	113,98	112,91	120,17
IX	107,08	149,00	117,46	96,67	93,94	95,72	132,31	108,87	113,98	112,91	120,17
X	106,25	152,81	117,46	96,67	93,98	95,72	132,31	108,87	113,98	112,91	120,17
XI	107,32	150,78	117,46	96,67	94,26	98,61	132,31	108,87	113,98	112,91	120,17
XII	107,32	150,77	117,46	96,67	93,05	98,61	132,31	108,87	113,98	112,91	120,17
1968 I	109,88	150,77	117,05	96,67	94,04	96,77	132,31	108,87	113,98	112,91	120,17
II	110,65	150,77	117,05	96,67	93,78	96,77	132,31	108,87	113,98	112,91	120,17
III	110,65	150,66	117,05	96,67	94,14	96,77	132,31	108,87	113,98	112,91	120,17

Σημείωσις: Λόγω της πληθώρας των παραλλαγών (ποιότη- των) των περιλαμβανομένων εις τον παρόντα πίνακα προϊόντων και προς αποφυγήν εσφαλμένων συμπερασμάτων εκ της δημοσι- εύσεως της απόλυτου τιμής μιάς των παραλλαγών ή της μέσης τιμής αυτών, παρέχονται οι μηνιαίοι άτομικοί δείκται των προϊόντων ολίτινες εκφράζουν την σχετική μεταβολήν του συνό- λου των παραλλαγών εκάστου εξ αυτών. Τα άνωτέρω προϊόντα είναι έγχωριου παραγωγής, πλην του βακαλάου και των διατηρη- μένων ίχθυερών, άτινα εισάγονται εκ της άλλοδαπής.

Note: Owing to the great number of qualities of products included in the above table, and in order to avoid extrac- tion of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of all qualities of each product. The above products are of local production, except for cod and pre- served fish which are imported from abroad.

68. Δείκται¹ τιμών χονδρικής

(1961=100)

Τομείς και κλάδοι	1963	1964	1965	1966	1967	1 9 6 7		
						Μάιος	Ίουν.	Ίουλ.
						May	June	July
1, 2, 3, 4 Γενικός δείκτης (Παραγωγικών και καταναλωτικών τομέων της Οικονομίας)	104,6	107,	109,7	113,	113,9	115,0	112,9	112,0
1. Τελικών προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	110,0	114,6	118,7	125,0	126,9	129,3	122,5	119,5
2. Τελικών προϊόντων έγχωρίου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	101,3	102,8	104,7	107,5	108,4	109,1	109,0	109,1
3. Έξαγομένων προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	101,1	106,6	109,9	113,3	111,1	112,2	112,1	111,9
4. Τελικών προϊόντων προελεύσεως έξωτερικού	105,6	109,0	106,8	106,8	105,8	106,1	105,9	105,9
1, 2. Τελικών προϊόντων έγχωρίου παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	104,8	107,6	110,4	114,5	115,9	117,2	114,5	113,3
1, 2, 4. Τελικών προϊόντων διά την έσωτερικήν κατανάλωσιν	104,9	107,9	109,7	113,1	114,1	115,2	113,0	112,0
Το μ ε ύ ς 1 (Τελικών προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	110,0	114,6	118,7	125,0	126,9	129,3	122,5	119,5
01 Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	110,7	115,2	119,1	125,4	127,3	130,0	122,6	119,2
Γεωργίας	114,3	115,9	114,3	120,5	125,0	131,3	120,0	115,0
Κτηνοτροφίας	105,5	114,0	126,0	132,5	130,6	128,1	126,4	125,5
04 Άλιείας	103,6	113,8	123,4	127,5	130,8	126,6	127,3	128,8
11-16 Όρυχείων, μεταλλείων, λατομείων, άλυκτών	100,6	102,4	103,5	112,2	114,4	115,0	115,4	114,4
Το μ ε ύ ς 2 (Τελικών προϊόντων έγχωρίου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	101,3	102,8	104,7	107,5	108,4	109,1	109,0	109,1
20 Βιομηχανίας διατροφής	103,0	103,5	106,1	107,3	105,7	108,3	108,3	108,5
21-22 " ποτών και καπνού	110,0	114,5	120,6	122,2	125,8	125,8	125,8	125,8
23 " κλωστούφαντουργίας	101,8	103,9	106,2	110,7	112,3	112,4	112,4	112,4
27 " χάρτου	103,8	106,9	112,6	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9
30 " έλαστικού και πλαστικών	96,1	95,6	95,6	99,9	101,4	102,7	100,5	100,5
31 " χημικών	95,4	94,4	94,9	98,3	100,4	101,0	100,7	100,6
32 " παραγώγων πετρελαίου	97,9	94,0	88,5	87,4	87,1	86,9	86,8	86,8
33 " μη μεταλλικών όρυκτών	99,0	102,6	105,4	110,6	114,1	114,2	114,3	114,4
34-35 " μετάλλου	96,1	98,9	99,7	99,8	100,1	101,1	101,1	101,1
36-37 " μηχανών και ήλεκτρικών συσκευών	100,9	103,2	104,2	109,7	110,8	110,6	110,6	110,6
24, 25, 26, 38, 39 } Λοιποί κλάδοι	100,8	102,5	103,7	109,0	111,1	111,0	111,0	111,0
Το μ ε ύ ς 3 (Έξαγομένων προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής)	101,1	106,6	109,9	113,3	111,1	112,2	112,1	111,9
01 Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	103,0	107,8	111,5	115,4	113,0	114,7	114,4	114,3
Γεωργίας	103,6	108,5	112,2	115,0	112,8	114,5	114,4	114,4
Κτηνοτροφίας	98,9	102,6	107,0	117,8	114,9	116,1	114,7	113,7
11-16 Μεταλλείων, λατομείων	105,0	115,8	119,7	121,3	121,1	120,5	120,6	120,3
21 Βιομηχανίας ποτών	106,9	110,9	111,8	111,7	111,9	107,4	107,4	107,4
23 Κλωστούφαντουργίας	96,2	97,3	97,7	98,8	95,9	94,7	94,7	94,7
31 Χημικής βιομηχανίας	69,4	71,4	70,7	73,2	67,1	67,0	67,0	67,1
33 Όρυχείων μη μεταλλικών όρυκτών	103,9	112,1	115,0	117,8	118,5	117,1	119,8	119,0
Το μ ε ύ ς 4 (Τελικών προϊόντων προελεύσεως έξωτερικού)	105,6	109,0	106,8	106,8	105,8	106,1	106,0	105,9
01 Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	105,8	127,0	138,4	137,0	131,3	131,3	131,3	131,0
Γεωργίας	103,0	102,5	104,0	108,5	115,8	114,8	114,8	114,8
Κτηνοτροφίας	106,1	129,2	141,5	139,6	132,7	132,8	132,8	132,5
11 Άνθρακωρυχείων	101,4	112,1	114,0	114,0	113,3	113,7	113,1	113,1
20 Βιομηχανίας ειδών διατροφής	153,8	153,9	121,3	118,2	112,8	113,2	113,2	113,2
25 " ξύλου	95,3	101,3	104,8	105,1	104,8	104,6	104,8	104,8
27 " χάρτου	99,9	98,6	101,1	103,0	100,8	101,2	99,8	99,9
30 " έλαστικού και πλαστικών	93,2	93,2	93,4	93,2	91,8	93,3	93,3	93,3
31 " χημικών	91,2	85,9	86,0	88,5	89,4	89,5	89,5	89,4
32 " παραγώγων πετρελαίου	99,2	97,9	93,7	93,8	95,4	95,2	94,2	94,6
33 " μη μεταλλικών όρυκτών	101,0	106,1	105,2	110,5	111,2	111,4	111,4	110,3
34-35 " μετάλλων	89,9	98,3	96,4	94,7	93,6	94,3	93,9	94,0
36-37 " μηχανών και ήλεκτρικών συσκευών	104,4	103,0	103,6	105,8	108,0	108,2	108,2	108,3
38 " μεταφορικών μέσων	100,5	100,4	100,6	100,5	101,0	101,2	101,2	101,2
21, 39 } Λοιποί κλάδοι	99,7	98,9	100,7	99,9	98,4	98,5	98,4	98,2

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Μαρτίου 1967.

Wholesale price indices ¹

(1961=100)

1967					1968			Sectors and branches
Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Όκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.	Ίαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	
111,5	111,4	111,8	112,0	112,8	113,2	113,0	113,1	1, 2, 3, 4 General index (<i>In the production and consumption sectors of Economy</i>)
120,3	121,0	121,9	122,4	125,2	126,7	125,6	126,0	1. Final products of domestic primary production for home consumption
107,7	107,5	107,5	107,8	107,8	107,9	108,0	108,1	2. Final products of domestic industrial production for home consumption
111,7	109,2	109,9	109,2	109,2	109,0	109,5	109,8	3. Exported products of domestic primary and industrial production
105,8	105,6	105,7	105,6	105,2	105,0	105,0	104,7	4. Final products of foreign origin
112,8	113,0	113,3	113,7	114,8	115,5	115,1	115,4	1, 2. Final products of domestic production for home consumption
111,5	111,6	112,0	112,3	113,1	113,6	113,3	113,4	1, 2, 4. Final products for home consumption
120,3	121,0	121,9	122,4	125,2	126,7	125,6	126,0	Sector 1 (<i>Final products of domestic primary production for home consumption</i>)
120,2	120,7	121,9	122,5	125,3	126,6	125,3	125,8	01 Agriculture - Livestock
113,8	113,3	114,9	115,0	118,3	121,9	122,2	124,4	Agriculture
129,5	131,4	132,1	133,4	135,3	133,4	129,8	127,9	Livestock
127,4	132,2	126,7	126,8	132,9	139,5	141,7	140,9	04 Fishing
114,4	114,6	114,9	114,5	114,2	113,4	111,8	114,5	11-16 Mines (quarries, salterns)
107,7	107,5	107,5	107,8	107,8	107,9	108,0	108,1	Sector 2 (<i>Final products of domestic industrial production for home consumption</i>)
101,7	102,0	102,3	102,7	102,8	103,4	103,8	104,2	20 Foodstuffs
125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	21-22 Beverages - Tobacco
112,4	112,4	112,4	112,4	112,4	112,4	112,4	112,4	23 Textiles
112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	27 Paper
100,5	100,5	100,5	100,5	100,5	100,4	100,4	100,4	30 Rubber and plastic
100,7	100,6	100,6	100,5	100,3	100,2	100,6	100,5	31 Chemicals
86,7	86,8	86,8	88,6	88,4	86,0	86,1	86,1	32 Petroleum derivatives
114,2	114,4	114,3	114,8	114,7	114,6	115,1	115,2	33 Non-metallic minerals
101,1	98,5	97,5	98,2	98,2	98,8	98,7	93,3	34-35 Metals
110,6	110,5	110,5	110,5	110,5	112,8	112,8	114,3	36-37 Machinery and electrical appliances
111,0	111,4	111,4	111,2	111,3	111,3	111,3	111,0	{24,25,26, 38,39} Other branches
111,7	109,2	109,9	109,2	109,2	109,0	109,5	109,8	Sector 3 (<i>Exported products of domestic primary and industrial production</i>)
114,3	110,1	110,9	110,1	109,9	109,5	110,3	110,5	01 Agriculture - Livestock
114,4	109,6	110,7	110,1	109,9	109,4	110,5	110,8	Agriculture
113,2	113,8	112,4	110,2	109,9	109,9	108,6	108,2	Livestock
119,5	122,0	122,1	122,4	124,2	124,4	124,0	124,6	11-16 Mines (quarries, salterns)
107,4	118,8	118,8	118,8	118,8	118,8	118,4	118,8	21 Beverages
95,0	95,1	95,0	95,0	98,2	100,2	100,7	102,2	23 Textiles
67,0	67,0	67,0	66,8	66,8	66,8	66,6	66,5	31 Chemicals
116,5	121,0	122,9	119,7	117,4	117,7	116,9	117,8	33 Non-metallic minerals
105,8	105,6	105,7	105,6	105,2	105,0	105,0	104,7	Sector 4 (<i>Final products of foreign origin</i>)
130,0	129,0	128,8	129,0	128,5	128,1	127,4	128,0	01 Agriculture - Livestock
114,8	114,8	120,1	120,1	121,4	120,9	120,9	122,4	Agriculture
131,4	130,3	129,6	129,7	129,1	128,8	128,0	123,5	Livestock
113,0	113,0	113,0	113,0	113,0	113,0	113,0	113,0	11 Coal mines
113,2	114,0	115,3	115,0	114,8	113,8	113,9	113,9	20 Foodstuffs
104,8	104,7	104,8	104,8	104,8	104,8	104,8	104,8	25 Wood
99,9	99,9	99,9	100,1	100,1	98,2	98,2	98,2	27 Paper
92,7	89,4	89,0	89,0	89,0	88,8	88,6	87,5	30 Rubber and plastic
89,5	89,5	89,5	89,5	89,3	89,3	89,3	89,3	31 Chemicals
94,7	96,8	97,1	97,1	95,7	96,0	96,1	95,0	32 Petroleum derivatives
111,9	111,9	111,9	111,9	110,1	110,0	110,0	110,0	33 Non-metallic minerals
93,4	93,4	92,8	92,0	92,0	91,8	91,7	91,3	34-35 Metals
108,3	108,3	108,3	108,2	107,4	107,2	107,5	106,6	36-37 Machinery and electrical appliances
101,3	100,9	101,0	101,0	101,0	101,2	101,2	101,2	38 Transport equipment
98,2	98,1	98,4	98,1	98,1	99,3	99,1	99,1	21, 39 Other branches

1. See note on page IV of the *Monthly Statistical Bulletin* of March 1967.

69. Δείκτης τιμών του καταναλωτού¹ - Consumer price index¹

Περίοδος βάσεως : 'Ιούνιος 1959 = 100 - Base period : June 1959 = 100

	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1967		
	Μέσος ετήσιος - Mean yearly									Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	'Απρίλιος April
Γενικός - General ...	100,7	102,3	104,1	103,8	106,9	107,8	111,0	116,6	118,6	119,7	120,3	121,0
Διατροφή - Foodstuffs .	100,5	102,1	104,8	103,1	109,3	110,2	115,3	122,0	122,8	125,3	126,4	127,4
Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός - Alcohol, bev- erages and tobacco	100,0	100,9	106,3	108,7	112,5	118,3	126,9	129,8	138,0	137,9	138,0	138,0
'Ενδυσεις και υπόδησις - Clothing and foot- wear	99,9	100,2	99,4	98,5	99,3	100,3	101,6	106,2	109,9	110,6	111,1	111,1
Στέγασις - Housing ...	101,1	103,6	105,1	107,1	109,5	111,4	112,6	115,9	118,3	117,5	118,0	117,8
'Εξοπλισμός κατοικίας και εφόδια νοικοκυριού - Household equip- ment	99,9	99,9	101,6	99,9	100,2	99,1	99,9	104,1	105,0	105,3	105,5	105,5
'Υγεία και άτομικη καθα- ριότητας - Medical and personal care	100,3	101,2	103,4	108,1	109,0	110,8	115,2	120,8	123,2	122,2	122,7	124,6
'Εκπαίδευσις-μόρφωσις- άναψυχή - Education, recreation	100,0	100,7	103,0	102,4	98,7	96,4	92,5	98,4	100,2	100,0	100,1	100,1
Μεταφοραί-'Επικοινωνίαι - Transport and Communications	106,0	112,8	112,8	113,7	114,0	115,2	117,4	124,0	126,0	126,4	126,5	126,5
Διάφορα - Miscellaneous	100,7	101,6	100,6	100,3	100,5	100,5	103,8	108,7	109,4	107,9	108,0	115,2

	1967								1968			
	Μάιος May	'Ιούνιος June	'Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	'Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	'Απρίλιος April
Γενικός - General ...	119,7	118,3	118,1	116,9	117,8	117,8	116,9	117,9	118,1	117,3	118,9	119,3
Διατροφή - Foodstuffs .	125,1	121,8	121,5	120,9	120,6	120,4	118,3	119,7	120,9	122,2	122,4	122,6
Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός - Alcohol, bev- erages and tobacco	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,1
'Ενδυσεις και υπόδησις - Clothing and foot- wear	111,1	111,2	111,2	105,0	111,4	111,5	111,5	111,6	111,6	102,0	111,3	111,2
Στέγασις - Housing ...	117,7	117,8	118,0	118,2	119,1	119,1	119,5	119,6	119,8	121,3	121,7	121,8
'Εξοπλισμός κατοικίας και εφόδια νοικοκυριού - Household equip- ment	105,4	105,4	105,3	103,4	105,2	105,1	105,0	105,0	105,0	103,6	104,6	104,5
'Υγεία και άτομικη καθα- ριότητας - Medical and personal care	122,9	122,8	122,8	122,7	122,7	122,8	122,9	126,4	123,4	123,4	123,4	126,1
'Εκπαίδευσις-μόρφωσις- άναψυχή - Education, recreation	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,5	100,5	100,5	100,5	100,5	100,5	100,5
Μεταφοραί-'Επικοινωνίαι - Transport and Communications	126,5	126,5	125,9	125,8	125,7	125,7	124,8	124,8	124,8	124,8	124,8	124,8
Διάφορα - Miscellaneous	108,0	108,0	108,0	108,0	108,1	108,1	108,2	117,9	108,3	107,6	108,1	118,4

1. Βλέπε αναλυτικήν έκθεσιν εις την έκδοσιν τῆς ΕΣΥΓΕ: Δείκτης τιμών καταναλωτού, 1960.

1. See special report published by the NSSG: Consumer price index, 1960.

70. Μέσσαι μηνιαία τιμαί λιανικής πωλήσεως ειδών τινων εις τὰς ἀστικές περιοχὰς τῆς Χώρας
 Monthly average retail prices of selected commodities in the urban areas of the Country

Μην Month	Ἄρτος ἡμιλευκός (1) Bread, semi-white	Ἄρτος λευκός Bread, white	Κρέας βοδῆς Beef	Κρέας μόσχου Veal	Ῥύζι Rice	Ρέγγες καπνιστῆς Smoked herring	Βασιλάδος παστός Salted cod	Ἐλαιόλαδον Olive oil	Φυτινῶν λίπος Vegetable fat	Ἐλάζι Olives	Τυρὸς σκληρὸς Cheese, hard	Τυρὸς μαλακὸς Cheese, soft	Φασόλια ἔξηρα ἢ ποιότητος Beans, dried (first quality)
Κατὰ χιλιόγραμμαν εἰς δραχμὰς — In drs. per kilogram													
1967 I	4,93	5,28	31,97	42,72	7,37	20,99	19,73	26,55	34,56	14,93	47,07	33,34	10,79
II	4,92	5,30	32,01	42,69	7,37	20,82	19,64	26,11	34,63	15,04	46,91	33,34	10,81
III	4,92	5,28	31,99	42,54	7,41	20,74	19,59	26,04	34,33	15,09	46,80	33,30	10,82
IV	4,90	5,29	31,95	42,45	7,65	20,74	19,52	25,86	34,45	15,06	46,35	33,01	10,91
V	4,90	5,22	32,02	42,20	7,84	20,70	19,45	26,04	34,51	15,05	45,85	33,20	10,71
VI	4,90	5,28	31,43	41,88	7,91	20,75	19,22	25,74	34,98	15,05	45,34	32,91	10,54
VII	4,88	5,26	31,59	41,96	8,04	20,75	19,11	25,55	35,05	15,17	44,86	32,85	10,49
VIII	4,60	(2)5,20	31,77	42,01	8,13	20,69	19,10	25,49	35,14	15,17	45,14	32,63	10,56
IX	4,71	5,31	31,80	42,21	8,09	20,65	19,10	25,68	35,08	15,12	45,11	32,63	10,56
X	4,75	5,33	31,77	42,27	7,79	21,86	18,61	25,64	35,04	15,05	45,33	32,66	10,42
XI	4,76	5,33	31,73	42,22	7,60	21,62	18,37	26,17	35,31	14,72	45,42	32,48	10,58
XII	4,76	5,35	31,79	42,47	7,61	21,68	18,55	26,57	36,54	14,68	45,57	32,50	10,61
1968 I	4,76	5,34	31,93	42,47	7,58	21,64	18,61	27,00	36,99	14,63	45,80	32,50	10,66
II	4,76	5,34	31,93	42,13	7,88	21,44	18,56	27,14	36,99	14,68	45,91	32,49	10,75
III	4,77	5,51	31,86	41,97	7,89	21,57	18,51	27,14	36,99	14,63	46,05	32,52	10,78
IV	4,77	5,51	31,85	42,03	7,92	21,48	18,53	27,23	36,99	14,68	45,94	32,53	10,79

Μην Month	Σάκχαρις Sugar	Καφῆς Coffee	Πατάτες Potatoes	Σάπων πράσινος Soap, green	Πετρέλαιον φωτι- στῆν Kerosene	Σινοδόπνιον Sheets, cotton	Ῥάσμιμα μέλλινον ἀνδρῶν Men's woolen cloth	Φανέλλα μελλοβάμ- βακτη ἀνδρῶν Men's wool mix- ture vest	Πιάτο φαγητοῦ Dinner plates	Ῥοδιῆματα μονό- σολα ἀνδρῶν Men's shoes (leather sole)	Ἐριον πλεκτικῆς Knitting wool
Κατὰ χιλιόγραμμαν εἰς δραχμὰς In drs. per kilogram											
1967 I	13,18	88,63	4,36	9,47	3,63	35,94	357,18	77,27	6,52	311,98	0,20
II	13,18	88,62	4,75	9,46	3,63	34,37	334,08	72,12	6,41	285,86	0,20
III	13,18	88,62	5,38	9,49	3,63	35,94	357,18	77,49	6,53	312,93	0,21
IV	13,17	88,55	5,95	9,62	3,63	35,81	357,18	78,20	6,53	312,93	0,21
V	13,17	88,41	3,79	9,60	3,63	35,81	357,18	78,20	6,53	312,93	0,21
VI	13,17	88,38	2,24	9,66	3,63	35,81	357,18	78,20	6,53	312,66	0,19
VII	13,21	88,06	1,78	9,64	3,63	35,83	357,18	78,20	6,56	314,22	0,19
VIII	13,21	88,03	2,18	9,65	3,63	33,92	353,14	73,73	6,47	281,79	0,19
IX	13,19	88,03	2,27	9,59	3,63	35,83	357,18	78,20	6,60	314,22	0,19
X	13,17	88,03	2,38	9,55	3,63	35,86	360,49	78,20	6,65	312,66	0,20
XI	13,15	87,91	2,45	9,55	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,90	0,20
XII	13,18	87,88	2,70	9,55	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,90	0,20
1968 I	13,19	87,88	3,29	9,55	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,90	0,20
II	13,14	87,88	3,44	9,55	3,63	34,20	334,27	72,71	6,38	285,69	0,19
III	13,14	87,88	3,28	9,55	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,90	0,20
IV	13,19	87,82	3,36	9,48	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	312,03	0,20

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμαὶ ἀναφέρονται εἰς εἶδη, ἅτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν κατάρτισην τοῦ δείκτου τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμαὶ ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὄρον τῶν μηνιαίων τιμῶν 16 πόλεων τῆς Χώρας.

- (1) Δεδομένου ὅτι ἀπὸ τοῦ μηνὸς Αὐγούστου 1967 κατηργήθη ὁ ἄρτος μέλας, παρατίθενται τιμαὶ τοῦ ἄρτου ἡμιλευκοῦ.
 (2) Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Αὐγούστου 1967 αἱ τιμαὶ ἀναφέρονται εἰς τὸν ἄρτον τύπου 70%.

General note: The above prices refer to the selected commodities used in the calculation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in 16 towns in Greece.

- (1) From August 1967 prices refer to the new «semi-white» type of bread, which replaced the sold «brown» type.
 (2) From August 1967 prices refer to bread type 70%.

XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ - MONEY AND BANKING

71. Είσοδη-έξοδη κεφαλαίων, άδηλοι πόροι και πληρωμαί
Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments

Είς χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ

In thousand US dollars

	Έτος - Year				1967	1968	
	1964	1965	1966	1967	Δεκέμβριος December	Ίανουάριος January	
Είσοδη κεφαλαίων ¹	178.768	224.659	250.025	226.558	37.946	13.542	Capital inflow ¹
"Άδηλοι πόροι	479.484	549.395	635.949	659.006	57.051	38.973	Invisible receipts
Μεταφοραί ²	147.211	163.801	182.541	214.426	19.168	13.142	Transportation ²
Μεταναστευτικά έμβά- σματα ³	176.836	206.940	234.967	232.067	19.085	13.658	Emigrant remittances ³
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	90.880	107.575	143.458	126.768	9.167	4.940	Foreign travel
'Ασφάλιστρα	4.288	2.310	2.198	1.825	93	265	Insurance
'Υπηρεσίαι Δημοσίου ⁴ ..	9.749	15.882	29.566	33.540	3.718	2.809	Government Services ⁴
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη.	12.821	8.023	6.450	6.235	1.520	693	Interest, dividends, profits
'Αμοιβαί, μισθοί	2.730	2.427	1.791	1.959	234	152	Wages, salaries
Λοιπά ⁵	34.969	42.437	34.978	42.186	4.066	3.314	Miscellaneous ⁵
Έξοδη κεφαλαίων	30.771	32.868	41.692	61.900	11.449	6.557	Capital outflow
"Άδηλοι πληρωμαί	129.320	136.849	154.587	184.478	14.817	19.985	Invisible payments
Μεταφοραί ⁶	15.140	18.348	32.708	30.572	2.068	2.422	Transportation ⁶
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	38.629	41.454	40.613	40.755	3.054	2.154	Foreign travel
Σπουδαί	6.745	6.952	7.291	9.534	821	713	Students
Λοιπά	31.884	34.502	33.322	31.221	2.233	1.441	Other
'Ασφάλιστρα	4.741	5.540	6.993	7.716	466	749	Insurance
'Υπηρεσίαι Δημοσίου ⁷ ..	25.356	27.698	24.844	38.388	2.377	7.648	Government Services ⁷
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη.	9.057	13.107	18.619	25.669	2.528	2.926	Interest, dividends, profits
Λοιπά ⁸	36.397	30.702	30.810	41.378	4.324	4.086	Miscellaneous ⁸

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπέζης της Ελλάδος

1. Περιλαμβάνεται ή αξία μηχανημάτων εισαχθέντων βάσει Ν. 2687/53.

2. Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβασματα ναυτιλλομένων και έφοπλιστών, εισφοραί ΝΑΤ, φορολογία έφοπλισμού, άνεφοδιασμοί και έπισκευαί.

3. Περιλαμβάνονται τὰ έργατικά έμβάσματα έξ ήπειρωτικής Εύρώπης.

4. Περιλαμβάνονται αί δαπάναι ξένων άποστολών και έργα ύποδομής ΝΑΤΟ.

5. Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων και άνταποκριτών, τηλεπικοινωνιαί, έτερα έμβάσματα.

6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός και έπισκευαί. Και άπό τοϋ 1966 λοιπαί έφοπλιστικά δαπάναι.

7. Περιλαμβάνονται έργα ύποδομής ΝΑΤΟ, τεχνική εκπαίδευσις και πληρωμαί Δημοσίου έξ Ιταλικών έπανορθώσεων.

8. Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων και άνταποκριτών, κινηματογραφικά, συνδρομαί, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνιαί, έτεραί πληρωμαί.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Including the value of machinery imported under L. 2687/53.

2. Including freight, passenger fares, seamen's and shipowners' remittances, contribution to seamen's funds, shipowners' taxes, supplies and repairs.

3. Including workers' earnings from Continental Europe.

4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

5. Including agents' commission, telecommunications, other.

6. Including passenger fares, supplies and repairs. Since 1966, other expenditure by shipowners.

7. Including NATO infrastructure, technical assistance and Government payments out of Italian reparations.

8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

72. Προσφορά χρήματος - Money supply

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως ¹ - Sight deposits ¹			
		Σύνολον Total	Τραπεζο- γραμμάτια έκτος νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολον Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1963	23.615,3	16.802,0	16.121,2	680,8	6.813,3	4.527,7	262,5	2.023,1
1964	28.180,5	20.159,9	19.320,4	839,5	8.020,6	5.223,7	182,3	2.614,6
1965	32.335,1	23.278,0	22.338,3	939,7	9.057,1	5.802,7	232,1	3.022,3
1966	35.859,3	26.098,6	25.076,1	1.022,5	9.760,7	6.048,0	774,5	2.938,2
1967 IV	38.290,8	29.804,7	28.755,1	1.049,6	8.486,1	5.115,0	437,0	2.934,1
V	37.553,9	28.401,0	27.350,2	1.050,8	9.152,9	5.415,5	506,5	3.230,9
VI	37.563,0	28.129,3	27.081,6	1.047,7	9.433,7	5.570,1	606,9	3.256,7
VII	37.504,5	28.202,2	27.149,7	1.052,5	9.302,2	5.782,9	349,1	3.170,2
VIII	38.163,7	28.703,9	27.637,9	1.066,0	9.459,8	5.994,4	341,4	3.124,0
IX	38.534,4	29.101,4	28.023,6	1.077,8	9.433,0	6.003,8	313,0	3.116,2
X	38.086,3	28.347,8	27.262,7	1.085,1	9.738,5	6.203,2	299,5	3.235,8
XI	40.096,3	30.474,2	29.386,1	1.088,1	9.622,1	5.910,3	378,7	3.333,1
XII*	43.397,0	33.425,6	32.306,3	1.119,3	9.971,4	6.063,6	570,9	3.336,9
1968 I*	40.736,0	31.089,7	29.985,9	1.103,8	9.646,3	5.723,7	434,2	3.488,4
II*	39.877,7	30.057,6	28.966,5	1.091,1	9.820,1	5.825,8	419,9	3.574,4

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπέζης της Ελλάδος

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Δεν περιλαμβάνονται αι παρά τη Τραπέζη της Ελλάδος καταθέσεις του Δημοσίου.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.



73. Έξελιξις στοιχείων Ένεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος
Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Ένεργητικὸν - Assets									
	Χρυσὸς καὶ συνάλλαγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συναλλαγματικὰ καὶ γραμμάτια Bills and notes	Πιστώσεις Loans and advances		Λοιπὰ Other	Ἀνακατανομὴ κεφαλαίων δημοσίων ὀργ. ³ Allocation of public entity funds ³	Ἐπενδύσεις Securities	Κτίρια κλπ. Bank house property etc.	Ἄλλα στοιχεία Other assets
				Δημοσίου Government						
				A ¹	B ²					
1963	8.807,9	127,9	1.079,2	452,8	9.111,2	8.915,1	3.257,6	124,2	330,8	2.992,2
1964	8.136,8	108,6	513,3	413,8	11.413,4	10.902,3	3.894,3	117,5	325,4	2.917,2
1965	7.132,6	74,7	498,5	467,7	12.222,0	14.180,0	3.855,5	109,8	329,1	2.709,5
1966	8.287,9	56,8	593,1	422,7	14.447,1	16.912,0	4.429,3	104,0	331,7	4.067,4
1967 VII	7.947,5	76,0	372,6	483,9	13.072,8	17.529,2	4.725,7	98,2	334,4	9.211,7
VIII	8.075,2	96,9	307,3	439,6	13.718,1	17.648,0	5.055,4	98,2	334,5	9.218,6
IX	8.246,5	89,9	283,2	467,3	13.831,0	17.821,9	5.543,1	97,5	335,2	8.815,3
X	8.224,0	93,7	406,5	237,2	16.477,3	17.908,8	5.684,0	97,4	343,9	9.261,3
XI	8.480,5	98,6	682,6	390,6	15.041,3	17.054,3	5.836,6	97,4	344,0	8.659,5
XII	8.760,3	68,1	843,7	488,3	15.294,3	17.891,9	6.752,1	97,0	341,3	8.460,0
1968 I	8.389,8	111,9	1.314,3	478,0	15.246,2	18.172,1	6.589,5	92,4	341,3	7.359,1
II	8.270,5	123,6	1.207,6	444,3	14.888,7	17.913,9	6.680,9	92,4	341,5	7.184,7

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικὸν - Liabilities								Σύνολον ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Total assets and liabilities	
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφοροῦντα τραπ./τία Banknotes in circulation	Λογαριασμοὶ τρεχοῦμενοι καὶ καταθέσεις Current accounts and deposits				Ἐπενδύσεις εἰς συν/γμα Foreign exchange liabilities		Λοιπὰ Other
	Καταβεβλημένον Paid-up	Ἀποθεματικὸν Reserve		Τραπεζῶν Other banks	Δημοσίου Government	Δημ. ὀργ. ⁴ Public entities ⁴	Ἄλλα Other			
1963	168,0	219,6	16.630,8	3.146,8	2.738,9	5.317,0	4.620,8	589,6	1.767,2	35.198,8
1964	168,0	225,0	19.920,9	2.862,6	1.760,9	6.477,0	4.982,5	153,5	2.192,2	38.742,6
1965	168,0	230,2	23.012,1	2.580,8	1.477,8	7.460,0	4.763,9	74,5	1.812,1	41.579,4
1966	168,0	235,3	25.953,9	4.860,4	2.800,5	8.317,0	6.127,8	109,0	1.080,1	49.625,0
1967 VII	168,0	235,3	28.139,7	2.726,2	3.429,2	8.516,0	5.908,8	180,0	4.548,8	53.852,0
VIII	168,0	235,3	28.602,8	2.849,5	4.172,0	8.149,0	5.904,8	150,0	4.760,4	54.991,8
IX	168,0	235,3	28.899,6	3.149,5	3.643,1	8.454,0	6.123,6	135,7	4.722,1	55.530,9
X	168,0	235,3	28.363,5	3.000,4	6.537,9	9.112,0	6.288,3	149,1	4.879,6	58.734,1
XI	168,0	235,3	30.503,2	740,5	4.328,5	9.112,0	6.299,7	164,5	5.133,7	56.685,4
XII	168,0	242,2	33.248,8	1.882,3	3.158,6	8.271,0	6.332,1	176,9	5.517,1	58.997,0
1968 I	168,0	242,2	30.928,4	3.193,4	3.336,5	8.794,0	6.268,1	219,1	4.944,9	58.094,6
II	168,0	242,2	29.909,0	3.733,7	3.607,5	8.390,0	6.302,0	242,4	4.553,3	57.148,1

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

1. Λογαριασμοὶ συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου.
2. Λοιπὸι λογαριασμοὶ Δημοσίου.
3. Ἐντοκοὶ καταθέσεις παρὰ τραπεζαῖς ἐκ διαθεσίμων δημοσίων ὀργανισμῶν (N. 1611/50).
4. Ἄν. Νόμου 1611/50.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Current receipts and payments account.
2. Other Government accounts.
3. Interest bearing deposits of public entities funds with banks (Law 1611/50).
4. Under Law 1611/50.

74. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων εις ελληνικάς τράπεζας και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς¹

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the Greek banks and special financing institutions¹

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικόν σύνολον ⁴ Grand total ⁴	Δημόσιοι οργανισμοί ² - Public entities ²					Δημόσια επιχειρήσεις (“Οψεως”) Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμιακή διαχειρίσεις Cash deposits	Προθεσμίας Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαί ³ Other ³	
1963	42.101,6	10.121,2	2.023,1	1.365,1	4.883,1	1.849,9	262,5
1964 ⁴	47.865,5	11.243,0	2.614,6	873,2	5.322,3	2.433,1	182,6
1965	52.722,5	12.076,7	3.022,3	470,9	5.874,9	2.708,6	232,1
1966	63.491,3	12.768,2	2.938,2	212,4	6.711,7	2.905,9	774,5
1967 XII*	68.669,8	13.915,3	3.336,9	248,1	7.462,2	2.868,1	570,9
1968 I*	70.509,0	14.425,0	3.527,6	253,4	7.862,4	2.781,6	389,9
II*	71.265,9	14.470,0	3.535,2	293,5	7.795,7	2.845,6	464,2

¹Ιδιώται και ιδιωτικά επιχειρήσεις - Individuals and private enterprises

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον εις δραχμάς και ξένον συνάλλαγμα ⁴ Total in drachmae and foreign exchange ⁴	Εις δραχμάς - In drachmae							Εις συνάλλαγμα (λογιστικόν ισο- τιμον εις δρχ.) In foreign ex- change (convert- ed to drachmae according to ex- change rates)
		Σύνολον εις δραχμάς Total in drachmae	“Οψεως Sight	Ταμειωτη- ρίου Savings	Προθε- σμίας ⁴ Time ⁴	Δεσμευ- μένοι Blocked	“Εγγυή- σεις δι’ εισ- αγωγάς Guaran- tees for imports	Λοιπαί Other	
1963	31.717,9	30.613,1	4.527,7	19.824,2	4.015,1	1.792,7	349,5	103,9	1.104,8
1964 ⁴	36.439,9	35.182,6	5.223,7	22.768,0	4.122,5	2.280,6	336,4	451,7	1.257,3
1965	40.413,7	39.011,9	5.802,7	25.319,9	4.503,5	2.702,9	386,6	296,3	1.401,8
1966	49.948,6	48.288,3	6.048,0	31.904,2	5.701,4	3.050,2	738,4	846,1	1.660,3
1967 XII*	54.183,6	52.344,6	6.063,6	35.143,5	6.754,0	3.288,0	709,1	386,4	1.839,0
1968 I*	55.694,1	53.880,9	5.841,0	36.902,2	6.920,0	3.241,9	623,7	352,1	1.813,2
II*	56.331,7	54.532,6	5.708,5	37.635,3	7.050,5	3.105,3	635,2	397,8	1.799,1

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος

1. Ὡς εἰδικοί πιστωτικοὶ ὀργανισμοὶ νοοῦνται ἐνταῦθα ἡ Ἀγρο-
τικὴ Τράπεζα, ἡ Κτηματικὴ Τράπεζα, τὸ Ταμεῖον Παρακατα-
θηρῶν καὶ Δανείων, ἡ ΕΤΒΑ, αἱ τράπεζαι ἐπενδύσεων καὶ τὸ
Ταχυδρομικὸν Ταμειοτήριον.

2. Ὡς δημόσιοι ὀργανισμοὶ νοοῦνται, κατὰ τὸν Α.Ν. 1611/50,
τὰ πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ὡς ἐπίσης καὶ τὰ ἀσφαλιστικὰ ταμεία
Δημοσίου καὶ Ἰδιωτικοῦ Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων καὶ Κοινοτή-
των εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηρῶν καὶ Δανείων, καταθέσεις Ἀ-
σφαλιστικῶν Ταμείων εἰς Τράπεζαν Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ,
Ἐθνικὴν Τράπεζαν καὶ Ἀγροτικὴν Τράπεζαν, καθὼς καὶ κατα-
θέσεις τῆς Ἀμερικανικῆς Ἀποστολῆς.

4. Ποσὸν 680 ἐκατ. δραχμῶν, ἀντιστοιχοῦν εἰς καταθέσεις προ-
θεσμίας τοῦ τέως ΟΒΑ, ἀφηρέθη ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου 1964, κα-
θὼς τῆς συγχωνεύσεώς του μετὰ τὸν ΟΧΟΑ καὶ τῆς ἰδρύσεως τῆς
Ἑλληνικῆς Τραπέζης Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως (ΕΤΒΑ).

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. As special credit institutions are considered the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank, the investment banks and the Post Office Savings Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission to Greece.

4. An amount of 680 million drs., i.e. time deposits of the former Industrial Development Organization, has been deducted as from October 1964, owing to its merging to the EDFO and the establishment of the Hellenic Industrial Development Bank.

* Provisional data.

75. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών
Consolidated balance sheet of the commercial banks

Έγολοιπα τέλους περιόδου - End of period balance

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

	1965	1966	1967		
			Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ					ASSETS
Ταμείον	510	679	926	882	Cash
Καταθέσεις εις Τράπεζαν Έλλάδος ...	2.179	4.130	1.915	-685	Deposits with the Bank of Greece
Έξωτερικόν συνάλλαγμα	1.280	1.448	1.360	1.304	Foreign exchange
Έντοκα γραμμάτια Δημοσίου	4.404	5.154	6.155	6.296	Treasury bills
Πιστώσεις	26.820	30.762	34.764	35.479	Loans and advances
Γραμμάτια αναπροεξοφλήσιμα εις Τράπεζαν Έλλάδος	5.438				Bills rediscountable by the Bank of Greece
Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις εναντι γραμματίων μέχρις 6 μηνών		30.762	34.764	35.479	Advances against up to 6 months bills
Λοιπαί χορηγήσεις μέχρις ενός έτους	10.185				Other loans up to 1 year
Χορηγήσεις διάρκειας 1-3 ετών ...	6.144				Loans from 1 to 3 years
Χορηγήσεις διάρκειας 3-5 ετών ...	2.616				Loans from 3 to 5 years
Χορηγήσεις διάρκειας 5 ετών και άνω	2.437				Loans of 5 years and over
Χρεόγραφα	2.042	2.305	2.667	2.664	Securities
Δημοσίου	528	751	879	882	Government
Δημοσίων επιχειρήσεων	128	113	323	323	Public enterprises
Έιδιωτικών επιχειρήσεων	971	972	993	993	Private enterprises
Έξωτερικού	108	104	107	101	Foreign
Έιδικών πιστωτικών οργανισμών .	307	365	365	365	Special credit institutions
Δάνεια εκ κεφαλαίων ΕΤΒΑ *	539	148	141	141	Loans from funds of the HIDB *
Κτίρια και έγκαταστάσεις	1.100	1.172	1.172	1.172	Bank premises and house property
Έτερα στοιχεία Ένεργητικού	2.777	3.303	4.309	4.047	Other assets
Σύνολον Ένεργητικού-Παθητικού	41.651	49.101	53.409	51.300	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ					LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	6.358	7.533	7.391	7.169	Sight deposits
Έιδιωτών	5.199	5.544	5.651	5.364	Private
Δημοσίων οργανισμών	502	579	691	773	Public entities
Δημοσίων επιχειρήσεων	183	742	241	302	Public enterprises
Έιδικών τραπεζών και λοιπών πι- στωτικών οργανισμών	474	668	808	730	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμειυτηρίου	16.382	20.641	23.032	21.472	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	6.070	7.250	7.528	7.175	Time deposits
Έιδιωτών	4.215	5.396	6.248	6.230	Private
Δημοσίων οργανισμών	438	197	228	228	Public entities
Έιδικών πιστωτικών οργανισμών ¹	1.417	1.657	1.052	717	Special credit institutions ¹
Καταθέσεις δεσμευμένοι κλπ.	1.685	1.687	1.785	1.769	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις εις συνάλλαγμα	1.241	1.425	1.599	1.562	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας ²	860	1.061	1.213	1.214	Time ²
Λοιπαί	381	364	386	348	Other
Πιστώσεις Τραπεζής Έλλάδος	2.395	2.326	2.369	2.982	Bank of Greece credits
Έκ κεφαλαίων δημοσίων οργανισμών	1.253	1.237	1.264	1.264	From funds of public entities
Λοιπαί	1.142	1.089	1.105	1.718	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ *	539	148	141	141	HIDB * funds
Κεφάλαια και αποθεματικά	1.981	2.098	2.098	2.098	Capital and reserve funds
Έτερα στοιχεία Παθητικού	5.000	5.993	7.466	6.932	Other liabilities

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπεζής της Έλλάδος

1. Κυρίως υπό του Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου.

2. Κυρίως δυνάμει του Ν.Δ. 2687/53.

* Έλληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως. Μέχρι του 1964 ΟΧΟΑ.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. By the Post Office Savings Bank.

2. Principally according to Law 2687/53.

* Hellenic Industrial Development Bank, Economic Development Financing Organization, until 1964.

76. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά πηγές κεφαλαίων

Total bank credit by source of funds

Υφιστάμενα υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Ἐκ κεφαλ. Τραπεζῆς Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Ἐκ διαθεσίμων ἐμπορικῶν τραπεζῶν ¹ Commercial banks funds ¹	Ἐκ διαθεσίμων εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν ² Special credit institutions funds ²					Ἐκ κεφαλαίων Δημοσίου ³ Government funds ³
		Σύνολον Total	Ἐκ καταθ. δημ. ὀργανισμῶν (A.N. 1611/50) From public entities deposits (under L. 1611/50)	Ἐκ λοιπῶν κεφαλαίων Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχαν. Ἀν/ξέως Greek Industrial Development Bank	Ἀγροτικὴ Τράπεζα Agricultural Bank	Κτηματικὴ Τράπεζα Mortgage Bank	Ἄλλοι ὀργανισμοὶ ² Other institutions ²	
1963	45.399,5	13.241,9	3.259,6	9.982,3	20.854,3	10.609,4	3.636,2	3.517,2	301,5	3.154,5	693,9
1964	52.631,9	15.325,4	3.909,8	11.415,6	23.315,7	13.310,2	4.035,0	4.573,0	248,2	4.454,0	680,6
1965	59.264,4	18.570,8	3.892,4	14.678,4	24.468,3	15.667,5	4.203,6	5.499,7	294,5	5.669,7	557,8
1966	68.716,9	21.968,0	4.463,0	17.505,0	28.462,6	17.619,1	4.216,0	5.383,3	360,4	7.659,4	667,2
1967 XI	76.402,0	23.603,8	5.866,9	17.736,9	32.516,4	19.463,5	4.376,2	5.255,6	458,5	9.373,2	818,3
XII*	79.428,4	25.487,8	6.798,9	18.688,9	33.456,1	19.655,1	4.366,1	5.242,1	141,5	9.905,4	829,4
1968 I*	79.150,3	26.076,0	6.633,6	19.442,4	32.339,6	19.903,3	4.322,9	5.255,2	346,8	9.978,4	831,4

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

1. Κυρίως ἐκ καταθέσεων.

2. Ταμείον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικὸν Ταμειοτήριον καὶ τράπεζαι ἐπενδύσεων.

3. Διατιθέμενα μέσω ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μακροτέρας διάρκειας δάνεια.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Mainly from deposits.

2. Consignation and Loans Fund, Post Office Savings Bank, investment banks.

3. Granted through the Agricultural Bank and the Mortgage Bank for long-term loans.

* Provisional data.

77. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά τομείς καὶ κλάδους¹Total bank credit by sectors and branches¹

Υφιστάμενα υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον ¹ Grand total ¹	Ἰδιωτικὸς τομεὲς - Private sector						Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις Public enterprises	Δημόσιοι ὀργανισμοὶ Public entities	Ἄλλοι ὀργανισμοὶ συγκεντρωτικῶς ἀγοραζομένων προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products
		Σύνολον Total	Γεωργία Agriculture	Μεταποίηση Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Ὀικισμὸς Housing	Διάφορα Other			
1963	45.399,5	39.762,4	10.094,7	16.704,9	7.688,9	2.086,4	3.187,2	2.669,9	2.146,2	821,3
1964	52.631,9	45.415,9	11.357,7	19.131,8	8.381,2	2.671,1	3.874,1	3.087,7	2.394,0	1.734,3
1965	59.264,4	49.776,5	12.737,1	20.765,0	8.716,8	3.233,5	4.324,1	3.360,0	2.660,4	3.467,5
1966	68.716,9	56.643,4	13.814,0	24.219,8	9.624,6	4.212,8	4.772,2	4.199,9	3.042,2	4.831,4
1967 XI	76.402,0	64.941,0	14.585,8	28.060,8	10.351,4	5.814,4	6.128,6	4.588,7	3.403,2	3.469,1
XII*	79.428,4	67.485,4	15.247,8	29.090,3	10.278,9	6.003,8	6.864,6	4.834,4	3.694,5	3.414,1
1968 I*	79.150,3	66.817,9	15.282,3	28.617,4	9.840,6	6.159,0	6.918,6	5.172,4	3.714,4	3.445,6

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

1. Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, Κτηματικῆς Τραπεζῆς, Ἑλληνικῆς Τραπεζῆς Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως (πρόην ΟΧΟΑ καὶ ΟΒΑ), Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικοῦ Ταμειοτηρίου καὶ τραπεζῶν ἐπενδύσεων. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸ Δημόσιον (Κεντρικὴν Διοίκησιν).

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank (former EDFO and IDO), the Consignation and Loans Fund, the Post Office Savings Bank and investment banks. Credits to the State (Central Government) are not included.

* Provisional data.

78. Χρηματοδότησις γεωργίας και άλιείας - Credit to agriculture and fishing

Υφιστάμενα ύπόλοιπα εις τó τέλος τής περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εις έκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				* Οργανισμοί συγκαταστάσεως άγροτικών προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products	Μεσομακροπρόθεσμοι πιστώσεις Medium and long-term credits			* Άξια γεωργικών εφοδίων εις εφοδία ΑΓΕ * Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses*	* Οφείλει προς ΑΓΕ έν καλύπτει ύπό διατακόντων Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιερ- γητικά δάνεια ¹ Culti- vation loans ¹	Δάνεια επ' ένεχυρώ προϊόντων Collateral loans	Λοιπά Other		Σύνολον Total	Δι' έγγισιοβελτίωσιν και έξοπλισμόν ¹ For land improvement ¹	Πρός τήν άλιείαν To fishing industry		
1963	10.916,0	6.008,7	3.750,6	2.017,6	240,5	821,3	3.419,8	3.260,9	158,9	666,2	—
1964	13.092,0	5.259,9	2.946,4	2.022,3	291,0	1.734,3	3.726,3	3.581,5	144,8	976,0	1.395,5
1965	16.204,6	5.484,5	3.035,8	2.110,0	338,7	3.467,5	4.277,1	4.101,2	175,9	1.399,2	1.576,3
1966	18.645,4	5.545,0	3.066,2	2.022,4	456,4	4.831,4	4.662,5	4.474,8	187,7	2.246,7	1.359,8
1967 XI ...	18.054,9	6.060,5	4.072,1	1.572,7	415,7	3.469,1	5.668,1	5.469,3	198,8	1.663,5	1.193,7
XII ...	18.661,9	6.358,7	3.754,7	2.136,9	467,1	3.414,1	5.716,4	5.506,3	210,1	2.017,1	1.155,6
1968 I*	18.727,9	6.447,8	3.760,5	2.216,3	471,0	3.445,6	5.703,9	5.501,0	202,9	1.987,4	1.143,2

Π η γ ή : Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής τής Ελλάδος

1. Περιλαμβάνονται και τά εις είδος δάνεια τής ΑΓΕ προς τούς άγρότας (λιπάσματα και λοιπά εφόδια).

2. Άξια εφοδίων άγορασθέντων δια πιστώσεων τής Τραπεζής Ελλάδος και μη εισέτι διατεθέντων εις τούς άγρότας.

* Προσωρινά στοιχεία.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies).

2. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.

* Provisional data.

79. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως και μεταλλείων

Credit to manufacturing and mining

Υφιστάμενα ύπόλοιπα εις τó τέλος τής περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εις έκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι και μεσοπρόθεσμοι πιστώσεις Short- and medium-term credits				Μακροπρόθεσμοι πιστώσεις Long-term credits			
		Βιομηχανία και μεταλλεία Industries and mining				Σύνολον Total	Πρός άγροτικές βιομηχανίας To agricultural industries	Πρός λοιπάς βιομηχανίας ² To other industries ²	Πρός μεταλλευτικές έπιχειρήσεις To mining enterprises
		Σύνολον Total	Προεξόφλη- σις γραμ- ματίων ¹ Bills discounted ¹	Κεφάλαια κινήσεως Working capital	Βιοτεχνία Handicraft				
1963	16.704,9	9.989,4	2.414,2	7.575,2	1.782,1	4.933,4	862,0	3.205,8	865,6
1964	19.131,8	11.227,0	2.419,4	8.807,6	1.912,1	5.992,7	903,6	4.027,4	1.061,7
1965	20.765,0	12.407,5	2.511,1	9.896,4	2.137,0	6.220,5	922,4	4.374,1	924,0
1966	24.219,8	14.644,4	2.664,3	11.980,1	2.529,7	7.045,7	1.015,9	4.815,8	1.214,0
1967 XI	28.060,8	17.193,2	2.874,6	14.318,6	3.077,1	7.790,5	1.065,4	5.524,3	1.200,8
XII	29.090,3	17.939,6	3.102,3	14.837,3	3.120,8	8.029,9	1.118,7	5.690,4	1.220,8
1968 I*	28.617,4	17.525,3	3.055,3	14.470,0	3.072,2	8.019,7	1.118,7	5.711,6	1.189,6

Π η γ ή : Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής τής Ελλάδος

1. Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις έναντι έμπορικόν γραμματίων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές έπιχειρήσεις. Αί προεξοφλήσεις τής βιοτεχνίας περιλαμβάνονται εις τήν στήλην «Βιοτεχνία».

2. Περιλαμβάνονται και πιστώσεις προς τήν βιοτεχνίαν.

* Προσωρινά στοιχεία.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Discounts and credits against commercial bills to industrial and mining enterprises. Discounts to handicraft are included in column «Handicraft».

2. Including credit to handicraft.

* Provisional data.

80. Χρηματοδότησις ἐμπορίου - Credit to trade

Υφιστάμενα υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἐσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Ἐισαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade
1963	7.688,9	4.365,8	621,6	960,7	1.740,8
1964	8.381,1	4.853,2	773,6	985,3	1.769,0
1965	8.716,8	5.399,7	939,3	837,6	1.540,2
1966	9.624,6	6.218,4	868,0	863,9	1.674,3
1967 VIII	10.541,9	6.582,2	854,0	677,3	2.428,4
IX	10.875,1	6.803,1	848,1	888,6	2.335,3
X	10.603,6	6.870,3	788,9	942,7	2.001,7
XI	10.351,4	6.962,9	848,1	980,1	1.560,3
XII	10.278,9	6.952,2	924,2	1.025,1	1.377,4
1968 I*	9.840,6	6.862,2	909,6	952,2	1.116,6

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

81. Χρηματοδότησις ἐτέρων κλάδων - Credit to other branches

Υφιστάμενα υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Τουρισμὸς καὶ ξενοδοχειακαὶ ἐπιχειρήσεις Tourism and hotels	Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια Energy	Μεταφορὰι καὶ Ἐπικοινωνία Transportation and Communi- cation	Ἔργα κοινῆς ὠφελείας ¹ Public utility works ¹	Ἄλλοι σκοποὶ Other
1963	8.003,3	1.234,6	2.104,8	1.240,4	1.972,7	1.450,5
1964	9.355,8	1.518,0	2.251,5	1.574,9	2.234,0	1.777,4
1965	10.344,5	1.750,4	2.260,9	1.895,3	2.464,5	1.973,4
1966	12.014,3	1.992,4	2.941,3	2.482,9	2.744,4	1.853,3
1967 VIII	12.788,7	2.299,4	3.006,5	2.470,7	2.887,4	2.124,7
IX	12.893,0	2.354,5	3.123,4	2.470,5	2.795,9	2.148,7
X	13.477,4	2.400,8	3.289,4	2.504,6	2.837,1	2.445,5
XI	14.120,5	2.463,3	3.413,4	2.513,7	2.937,6	2.792,5
XII*	15.393,5	2.534,2	3.503,4	2.762,5	3.294,8	3.298,6
1968 I*	15.805,4	2.582,6	3.792,2	2.766,5	3.304,4	3.359,7

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Ἔργα ἀναλαμβανόμενα ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιο-
κήσεως καὶ νομαρχιακῶν ταμιείων.1. Works undertaken by local authorities and prefectural
offices.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.



82. Δείκται τιμών μετοχών εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν

Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

1952 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βιομηχανίαι - Industries							Τράπεζαι καὶ ἀσφαλ. ἐπιχειρ. Banks and Insur. Co.
	Γενικός General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικαὶ Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Ὀικοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	Γενικός General
1964	430,3	238,2	438,6	209,2	1.075,1	516,6	143,4	448,7
1965	418,4	244,2	451,7	208,4	1.059,4	443,3	144,2	434,0
1966	416,9	267,8	465,1	221,2	1.042,5	443,1	137,7	463,5
1967	410,7	294,4	472,1	223,5	1.006,6	381,0	139,6	520,5
1967 IX	435,3	309,1	490,4	213,9	1.071,6	437,6	149,2	608,0
X	442,7	312,2	509,1	220,7	1.095,1	431,9	146,7	589,3
XI	447,9	323,9	524,7	225,2	1.095,9	435,1	144,8	593,3
XII	461,9	315,1	564,0	222,7	1.140,2	443,6	143,6	606,1
1968 I	484,5	324,3	621,6	222,6	1.174,6	479,2	141,9	660,2
II	487,1	320,6	622,6	204,5	1.162,8	535,1	135,4	734,4

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δείκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφωμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοῦφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανιῶν, 4 τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 industrial foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance companies.

83. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις

Foreign exchange rates in Athens

Εἰς δραχμάς

In drachmae

Ἔτος καὶ μῆν (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμαὶ πωλήσεως τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ: - Bank of Greece selling rates on:								
	Λονδίνου London	N. Ὑόρκης New York	Παρισίων ¹ Paris ¹	Ζυρίχης ¹ Zurich ¹	Δυτικῆς Γερμανίας ¹ Germany, west. ¹	Στοκχόλμης ¹ Stockholm ¹	Πράγας ² Prague ²	Βρυξελλῶν ¹ Brussels ¹	Κοπεγχάγης ¹ Copen- hagen ¹
1964	84,10	30,12	6,147	6,974	7,579	5,846	4,183	0,605	4,357
1965	84,12	30,10	6,141	6,955	7,538	5,837	4,180	0,606	4,352
1966	84,03	30,10	6,128	6,959	7,527	5,826	4,180	0,604	4,358
1967	82,68	30,10	6,118	6,956	7,552	5,830	4,180	0,605	4,312
1967 IX	83,78	30,10	6,136	6,933	7,522	5,835	4,180	0,606	4,336
X	83,74	30,10	6,138	6,933	7,520	5,829	4,180	0,606	4,340
XI	80,06	30,10	6,140	6,962	7,547	5,817	4,180	0,606	4,243
XII	72,42	30,10	6,139	6,974	7,559	5,816	4,180	0,606	4,033
1968 I	72,44	30,10	6,117	6,935	7,521	5,827	4,180	0,606	4,038
II	72,50	30,10	6,118	6,923	7,525	5,831	4,180	0,606	4,036

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Τιμαὶ clearing. Ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου 1963 τιμαὶ ἐλευθέρου συναλλάγματος.

1. Clearing rates. As from April 1963 free exchange rates.

2. Τιμαὶ clearing.

2. Clearing rates.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΓΕΝΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΡΙΑΣΜΑ

1968



8975

53. Τύποι συναλλαγών με το εξωτερικό
Foreign exchange rates (1964-1968)

Έτος και μήνας (Month and year)	Τύποι συναλλαγών με το εξωτερικό (Foreign exchange rates)			
	Λονδίνο (London)	Νέα Υόρκη (New York)	Χαϊκόνι (Canton)	Ζυρίχη (Zurich)
1964	24,10	30,42	6,151	8,174
1965	25,12	30,40	6,151	8,174
1966	25,00	30,40	6,152	8,174
1967	25,04	30,40	6,158	8,174
1967 IX	25,78	30,40	6,155	8,174
X	25,75	30,40	6,158	8,174
XI	29,05	30,40	6,150	8,174
XII	25,42	30,40	6,150	8,174
1968 I	22,44	30,40	6,147	8,174
II	22,50	30,40	6,148	8,174



Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο Γραφείο της Έκδοσης
 1. Τύποι clearing 'Από το 1964 'Αρχαίοι 1968 τύποι συνάλλαγης
 2. Τύποι clearing.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Hellenic Statistical Foundation
 1. Clearing rates from 1964 to 1968
 2. Clearing rates.